



# HONOROWI OBYWATELE GMINY CIĘŻKOWICE

▶ str. 5



# Drodzy Mieszkańcy gminy Ciężkowice!

Wkroczyliśmy w okres wakacyjno-wypoczynkowy. Z tego powodu najprawdopodobniej najbardziej uradowani są najmłodszy mieszkańcy naszej gminy. Nie trzeba będzie każdego dnia zrywać się z łóżka, żeby zdążyć do szkoły, a i na zabawę oraz spotkania w gronie przyjaciół będzie więcej czasu. Każdy z Państwa z pewnością czeka na urlop i krótki odpoczynek od spraw codziennych. Jedni z Państwa wyjadą, inni zostaną w naszej gminie i tu będą odpoczywać. Zachęcamy do korzystania z dedykowanej Państwu oferty kulturalnej oraz turystycznej, a najmłodszych do udziału w przygotowanych dla nich zajęciach.

Cieszy mnie fakt, że nasza gmina zaczyna być postrzegana w regionie jako miejsce, do którego można przyjechać, bo tu zawsze „coś się dzieje”. Podejmujemy wszelkie możliwe starania, by tak było, co Państwo z pewnością dostrzegacie, bo o tym mówicie. Żeby to utrzymać, musimy zadbać o naszą widoczność. Dlatego ważna jest medialna obecność naszych instytucji, bo ona pokazuje, ile dobrego – przy dobrej pracy i przy współpracy – udaje się robić każdego dnia. Pamiętajcie: „Jak nas widzą, tak nas piszą”. W tym zakresie, aby w pełni wykorzystać nasz potencjał, już niebawem ruszymy z kampanią informacyjną, wchodzącą w obszar nowych mediów społecznościowych. A my mamy więcej: za tym, co widać, jest ciężka praca wszystkich pracowników samorządu, za co dziękuję. Oczywiście to nie tylko to. To także inwestycje, które realizujemy. Rozpoczęliśmy już budowę ujęcia brzegowego i stacji uzdatniania wody pitnej w Ciężkowicach, a także budowę lokalnych oczyszczalni ścieków w Siekierzynie i Pławnej wraz siecią kanalizacji sanitarnej. W przypadku oczyszczalni i sieci kanalizacji w Siekierzynie i Pławnej są to nowatorskie rozwiązania w skali naszej gminy, gdzie budujemy w pełni niezależne systemy w miejscowościach znacznie oddalonych od zbiorowych sieci kanalizacji. To również rozwiązania, które dają nam możliwość rozbudowy pod potrzeby mieszkańców danych miejscowości. W tym miejscu wspomnę również o przydomowych oczyszczalniach ścieków, które wspólnie z mieszkańcami planujemy realizować. Dodam, że w tym obszarze mamy przygotowane i zatwierdzone dokumentacje techniczne dla budowy sieci wodociągowych i kanalizacji, które nie tylko uprawniają nas do przystąpienia do fazy realizacji, ale również umożliwią składanie wniosków o dofinansowanie. Wiem, jak bardzo ważny jest to obszar funkcjonowania naszej gminy, dlatego też szczególną uwagę przykładam do każdego zadania z tego zakresu. Wciąż mamy na uwadze modernizację dróg gminnych i uporządkowanie strefy własności gruntów, i w tym zakresie na bieżąco podejmujemy odpowiednie działania. Czynimy również starania na rzecz jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych. W budynku remizy w Ciężkowicach wymienimy wszystkie drzwi garażowe, zamontujemy system automatycznego otwierania i sygnalizacji przy wyjazdach. Dodatkowo odnowimy pomieszczenia bojowe w garażach. Planujemy zakup kolejnego samochodu ratowniczo-gaśniczego, tym razem dla druhów w Jastrzębi. Planujemy również modernizację i rozbudowę bazy obiektów sportowo-rekreacyjnych, głównie z myślą o dzieciach i młodzieży, by dać im możliwość aktywnego spędzania czasu. Mamy opracowaną dokumentację projektową modernizacji kolejnych obiektów sportowo-rekreacyjnych, by móc skutecznie ubiegać się o przyznanie dofinansowania. Oczywiście to nie wszystko. Nieustannie myślimy o najmłodszych: planujemy rozbudować żłobek w Kipsznej o nowy plac zabaw i wymianę pokrycia dachowego na budynku, doposażyć szkoły, likwidować bariery architektoniczne. Dostrzegamy potencjał seniorów, którzy potrzebują aktywizacji, dlatego wciąż myślimy o uatrakcyjnieniu oferty spędzania czasu wolnego.

Nasza gmina niewątpliwie jest gminą atrakcyjną dla turysty i dołożymy wszelkich starań, by takową pozostała. Skamieniałe Miasto, Ścieżka w Koronach Drzew, Park Zdrojowy im. Burmistrza Zbigniewa Jurkiewicza, Muzeum Przyrodnicze im. Krystyny i Włodzimierza Tomków, Małopolskie Centrum Edukacji Ekologicznej wraz z salą widowiskową i kinem, Muzeum Etnograficzne „Grocziarnia”, zabytkowy Rynek z ratuszem i wystawą wiklinowych prac, wieża widokowa w Bruśniku, zabytkowe kościoły, Dwór Ignacego Jana Paderewskiego w Kaśnej Dolnej – to punkty najczęściej odwiedzane przez turystów. Ciągłe poszerzamy naszą ofertę turystyczną. Już niebawem planujemy montaż dodatkowych atrakcji w przebiegu ścieżki w koronach drzew, a na końcu jej biegu urządzeń zabawowych dla najmłodszych. Mamy przygotowane projekty wielu obiektów turystycznych i rekreacyjnych, dla których poszukujemy źródeł dofinansowania. A jeśli do tego dołożymy ofertę kulturalną, to mamy komplet. Nad takim uzupełnieniem wciąż pracujemy.

Przed nami również okres intensywnych prac przy odwiercie wody leczniczej Ignacy. Jeszcze w tym roku planujemy złożyć wniosek o wydanie koncesji na wydobycie. Wcześniej musimy opracować szczegółową dokumentację rozwiązań technicznych w zakresie urządzeń, armatury i rurociągów umożliwiających wydobycie i dystrybucję wody do istniejących atrakcji w Parku Zdrojowym oraz opracować docelową organizację, która umożliwi nam dalsze działania.

Porządkujemy również sferę zagospodarowania przestrzennego. Terminowo kończymy opracowanie planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego – dokumentu, bez którego od przyszłego roku nie byłoby możliwe funkcjonowanie w obszarze zagospodarowania przestrzennego. Tutaj planujemy dalsze działania, które finalnie będą zmierzać do opracowania planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru całej gminy. Dokumentu niezwykle istotnego, dającego wiele możliwości rozwojowych dla mieszkańców i samorządu w kontekście planowania działań przy realizacji strategicznych celów inwestycyjnych.

Jako burmistrzowi naszej gminy zależy mi, by była ona dumą dla Państwa jako mieszkańców, atrakcyjnym miejscem do życia i pracy, rozpoznawalna dla turystów, którzy chcą u nas odpocząć od zgiełku i być może traktować nasze miejscowości również jako postojowe miejsce wypadowe do zwiedzania okolicznych gmin, oraz atrakcyjna dla potencjalnych inwestorów. Wiem, że to dużo, ale wiem też, że trzeba nad tym każdego dnia pracować.

**Jowita Jurkiewicz-Draż**  
Burmistrz Gminy Ciężkowice



**Wydawca:** Centrum Kultury Gminy Ciężkowice, ul. Rynek 1, 33-190 Ciężkowice

**Redaktor Naczelny:** Anna Madejska

**Skład:** Małgorzata Wójcik

**Korekta:** Anna Madejska

**Redakcja:** Marek Dziuban, Marta Gućwa, Jowita Jurkiewicz-Draż, Marcin Jurkiewicz,

Łukasz Kieroński, Małgorzata Miłkowska, Ilona Nowak-Padoł, Józef Parys, Marzena Piszczek, Beata Stanuch, Kornelia Sowa, Katarzyna Szczepanek, Kinga Świdarska, Łukasz Uchwat, Dariusz Zięcina, Marek Zwolenik, Katarzyna Zych.

**Druk:** TopDruk Sp. z o.o., Sp. K., ul. Nowogrodzka 151A, Łomża

**Nakład:** 500 egz.

## 234. rocznicę uchwalenia Konstytucji Trzeciego Maja świętowali mieszkańcy gminy Ciężkowice. Tego dnia obchodzono również Gminne Obchody Dnia Strażaka.

■ ANNA MADEJSKA

**U**roczystość rozpoczęła się na ciężkowickim rynku od wciągnięcia flagi państwowej na maszt oraz odśpiewania hymnu państwowego.

Po przywitaniu gości do zgromadzonych słowo skierowała burmistrz gminy Ciężkowice – Jowita Jurkiewicz-Draż, podkreślając wagę znaczenia święta słowami: – *W 1791 roku Polacy podjęli akt ogromnej odwagi politycznej i narodowej, pokazali, że potrafią myśleć nowocześnie i odpowiedzialnie o przyszłości swojego kraju, a nade wszystko być ponad podziałami. Święto Narodowe Trzeciego Maja przypomina nam znaczenie słów: „Zgoda buduje – niezgoda rujnuje”. Kiedy ludzie współpracują, szanują się i działają wspólnie, można osiągnąć bardzo wiele. Tworzy się wspólnota, są rozwój i dobrobyt. Konflikty, podziały i brak porozumienia prowadzą do osłabienia wspólnoty, chaosu, a nawet jej upadku.* Burmistrz podziękowała również strażakom ochotnikom za ich oddaną służbę oraz całej społeczności za pracę na rzecz Ojczyzny.

Listy okolicznościowe z okazji 234. rocznicy uchwalenia Konstytucji Trzeciego Maja przesłali: Poseł do Par-

lamentu Europejskiego Adam Jarubas, Poseł na Sejm RP Urszula Augustyn, Poseł na Sejm RP Wiesław Krajewski, Wojewoda Małopolski Krzysztof Klęczar. List z życzeniami z okazji Międzynarodowego Dnia Strażaka skierowany do druzhen i druhów z terenu gminy Ciężkowice wpłynął od Marszałka Województwa Małopolskiego – Łukasza Smółki.

Po przemówieniu burmistrza druznom i druhom OSP z terenu gminy Ciężkowice zostały wręczone następujące odznaczenia: Honorowa Odznaka św. Floriana dla Seniora, Złoty Medal za Zasługi dla Pożarnictwa, Srebrny Medal za Zasługi dla Pożarnictwa, Brązowy Medal za Zasługi dla Pożarnictwa, Strażak Wzorowy, „Za Wystugę Lat”.

Strażacy złożyli wiązanekę pod figurą św. Floriana, a słowo podziękowań skierował do strażaków prezes Zarządu Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczypospolitej Polskiej w Ciężkowicach – druh Marcin Szymczyk – jednocześnie przewodniczący Rady Miejskiej w Ciężkowicach.

Władze samorządowe, powiatowe, służby mundurowe, środowiska kombatanckie, ugrupowania polityczne, instytucje, placówki oświatowe, stowarzyszenia ▶



Fot. Dariusz Oleksowicz



i organizacje, koła gospodyń wiejskich, seniorzy złożyli wiązanki pod pomnikiem Ignacego Jana Paderewskiego.

Następnie Orkiestra Dęta OSP im. Jana Muchy w Ciężkowicach poprowadziła pochód do Sanktuarium w Ciężkowicach, gdzie odbyła się msza święta w intencji Ojczyzny i strażaków z terenu gminy Ciężkowice.

Po niej w Małopolskim Centrum Edukacji Ekologicznej odbyła się uroczysta XIV Sesja Rady Miejskiej, podczas której tytuł Honorowy Obywatel Gminy Ciężkowice przyznano dwóm profesorom: Janowi Plucie i Mateuszowi Hołdzie.

Laudację na cześć prof. Jana Pluty wygłosił prof. dr hab. Franciszek Krok, Dziekan Wydziału Fizyki Politechniki Warszawskiej, Prorektor Politechniki Warszawskiej, Przewodniczący Komitetu Fizyki Polskiej Akademii Nauk w okresie, kiedy Jan Pluta uzyskał tytuł naukowy profesora nauk fizycznych, obecnie Honorowy Przewodniczący Komitetu Fizyki Polskiej Akademii Nauk.

Laudację na cześć prof. Mateusza Hołdy wygłosiła dr hab. Wioleta Chajęcka-Wierzchowska – profesor Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie.

Uroczystą sesję i wspólne świętowanie zakończył koncert zespołu SunDay Quartet.

Warto dodać, że profesor Jan Pluta, dziękując za nadany mu tytuł, złożył trzy propozycje.

Jest gotów odwiedzić każdą szkołę w gminie, aby powiedzieć uczniom, czym zajmuje się współczesna fizyka oraz pokazać ciekawe doświadczenia fizyczne. Pierwsze kroki zostały już poczynione, bo z inicjatywy nauczycielki fizyki w Zborowicach i Siekierzynie, Urszuli Smoszny, odwiedził już tamtejsze szkoły. Zadeklarował opracowanie cyklu artykułów do publikowanych w gminie czasopiśmie „Ziemia Ciężkowicka” oraz „Echo Gminy Ciężkowice”. Tematyka dotyczyć ma roli fizyki w codziennym życiu oraz zagadnień związanych z promieniotwórczością i energetyką jądrową. Zapropował także zorganizowanie konkursu na opracowanie i wykonanie przez szkoły w gminie serii doświadczeń z fizyki i zadeklarował swój udział w przygotowaniu i przeprowadzeniu konkursu.

W tym numerze naszego czasopisma zamieszczamy pierwszy artykuł prof. Pluty.



Fot. Dariusz Oleksowicz



### Profesor Jan Pluta

Fyzyk, pracownik naukowy i nauczyciel akademicki, profesor Politechniki Warszawskiej, aktywny popularyzator wiedzy o promieniotwórczości i energii jądrowej.

Urodził się w Tarnowie, jako drugi syn Władysława Pluty – żołnierza Armii Krajowej – oraz Zofii z domu Zawada. Ojciec jego został zamordowany skrytobójczo w przeddzień referendum w 1946 roku, kiedy on miał siedem miesięcy. Wraz ze swym bratem wychowywani byli przez matkę, która, jako nauczycielka, w roku 1955 objęła posadę kierownika szkoły w Pławnej. Matka aktywnie organizowała pracę w szkole oraz uczestniczyła w życiu społecznym. Wspomnieć można jej pomoc rolnikom w Zborowicach, kiedy w 1956 roku usiłowano zaprowadzić tam spółdzielnię produkcyjną. Uczestniczyła w realizacji ważnych dla wsi przedsięwzięć, jak np.: budowa mostu, wprowadzenie elektryczności, czy budowa nowej szkoły w Pławnej. Została odznaczona krzyżem kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski oraz medalem Witosa. Profesor Pluta – wtedy uczeń szkoły w Pławnej, a potem Liceum Pedagogicznego w Tarnowie – wspomagał matkę w różnych pracach dla szkoły, np. wykreślając poglądowe tablice do nauki języka polskiego albo prowadząc dla uczniów koła zainteresowań: techniczne i fotograficzne. Można też dodać, że na własną prośbę odbywał praktykę pedagogiczną w szkole podstawowej w Ciężkowicach, co do dziś wspominają jego ciężkowiccy uczniowie z tego okresu.

Po maturze rozpoczął studia na Wydziale Fizyki Uniwersytetu Warszawskiego. Po ukończeniu studiów został doktorantem na Uniwersytecie Warszawskim, a w 1973 roku otrzymał stały etat na Politechnice Warszawskiej. Rozprawę doktorską obronił w 1975 roku, a stopień doktora habilitowanego uzyskał w 1989 roku.

Postanowieniem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 18 kwietnia 2005 roku otrzymał tytuł profesora nauk fizycznych w specjalizacji fizyka jądrowa, reakcje jądrowe.

W 1980 roku wstąpił do NSZZ „Solidarność”, a w okresie stanu wojennego kolportował niezależną prasę na terenie Politechniki.

Przez wiele lat był kierownikiem Zakładu Fizyki Jądrowej na Wydziale Fizyki Politechniki Warszawskiej. Prowadził badania w dziedzinie fizyki jądrowej, m.in.

we współpracy ze specjalistycznymi zagranicznymi ośrodkami naukowymi, w tym: Europejskim Centrum Badań Jądrowych CERN w Genewie, Brookhaven National Laboratory (BNL) w Stanach Zjednoczonych, Wyższą Szkołą Technik Przemysłowych EMN, Laboratorium SUBATECH oraz Uniwersytetem w Nantes we Francji, Uniwersytetem w Jyväskylä w Finlandii, Laboratorium Wielkiego Narodowego Akceleratora Ciężkich Jonów (GANIL) we Francji.

W latach 2004–2015 był promotorem wielu prac doktorskich, wykonywanych w ramach międzynarodowych programów badawczych.

Był członkiem Rad Naukowych: Instytutu Energii Atomowej (obecnie Narodowe Centrum Badań Jądrowych), Państwowej Agencji Atomistyki, Instytutu Fizyki Plazmy i Laserowej Mikrosyntezy, Środowiskowego Laboratorium Ciężkich Jonów.

Uczestniczył, jako ekspert, w spotkaniach organizowanych przez Państwową Agencję Atomistyki. Był współorganizatorem i czynnym uczestnikiem wielu kongresów i konferencji naukowych organizowanych przez Politechnikę Warszawską oraz instytucje międzynarodowe.

Poprzez uczestnictwo w wielkich eksperymentach fizycznych profesor Pluta współpracował z licznymi laboratoriami – uczestnikami tych eksperymentów, dla przykładu: Eksperyment „STAR” w BNL, w którym bierze udział ponad 500 uczestników z kilkudziesięciu instytutów całego świata, czy Eksperyment „ALICE” w CERN, który zgromadził więcej niż 1000 uczestników z ponad 100 instytutów z całego świata.

Profesor Jan Pluta jest aktywnym popularyzatorem wiedzy na temat technik badawczych w dziedzinie fizyki jądrowej oraz wkładu Polaków w badania naukowe w tej dziedzinie. Przedstawia w internecie poglądowe prezentacje na temat aktualnie prowadzonych badań w zakresie fizyki jądrowej oraz o potrzebie i możliwościach rozwoju energetyki jądrowej w Polsce. Przygotowuje prezentacje adresowane do dzieci i młodzieży.

Mimo tego, że w Warszawie mieszka do dziś, często przyjeżdża do domu w Pławnej i odwiedza Ciężkowice, przez co wciąż czuje się członkiem naszej społeczności. Świadczy o tym także fakt, że jest członkiem stowarzyszenia „Rozwój wsi Pławna”. W ubiegłym roku w Pławnej uroczystie odsłaniał tablicę upamiętniającą działalność w szkole i wsi jego matki, Zofii Plutowej. Przy tej okazji uczniom szkoły w Pławnej podarował 100 polskich flag, aby powiewały na domach mieszkańców wsi w dniach uroczystości narodowych. W ostatnich miesiącach, we współpracy z nauczycielką fizyki w Zborowicach i Siekierczynie, Urszulą Smoszny, odwiedził tamtejsze szkoły, by spotkać się z uczniami i opowiedzieć, czym obecnie zajmuje się fizyka oraz pokazać ciekawe doświadczenia fizyczne.



### Profesor Mateusz Hołda

Specjalista kardiolog, naukowiec, kardiomorfolog, nauczyciel akademicki.

W szkołach rodzinnej miejscowości Zborowice uczył się do ukończenia gimnazjum w 2008 roku, następnie przez trzy lata uczęszczał

do klasy o profilu medycznym Liceum Ogólnokształcącego Zakonu Pijarów w Krakowie. Po zdaniu matury, w 2011

roku, rozpoczął studia w Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie, które ukończył w 2017 roku. W czasie studiów pełnił m.in. funkcję wiceprzewodniczącego zarządu Studenckiego Towarzystwa Naukowego oraz przewodniczącego Studenckiego Koła Anatomicznego. W 2013 roku założył międzynarodowy zespół naukowy HEART – Heart Embryology and Anatomy Research Team – zajmujący się badaniami nad architekturą układu sercowo-naczyniowego, którym kieruje do chwili obecnej. HEART jest dziś w swojej dziedzinie jedną z najbardziej kompetentnych grup badawczych na świecie.

Obecnie jest zatrudniony na stanowisku profesora Uniwersytetu Jagiellońskiego Collegium Medicum oraz The University of Manchester w Wielkiej Brytanii. Doświadczenie zawodowe zdobywał m.in. podczas prestiżowych staży zagranicznych w Japonii i Stanach Zjednoczonych. Specjalizację z kardiologii odbywał na

Oddziale Szybkiej Diagnostyki Krakowskiego Szpitala Specjalistycznego im. św. Jana Pawła II.

Profesor Mateusz Hołda jako pierwszy w Polsce uzyskał stopień doktora nauk medycznych jeszcze w trakcie studiów lekarskich, a następnie stał się najmłodszym w historii kraju doktorem habilitowanym.

Postanowieniem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 4 lipca 2022 roku, w wieku zaledwie 29 lat, uzyskał tytuł profesora w dyscyplinie nauki medyczne.

Profesor Mateusz Hołda prowadzi interdyscyplinarne badania łączące nauki podstawowe z naukami klinicznymi, koncentrując się na morfologii i obrazowaniu układu sercowo-naczyniowego. Specjalizuje się w diagnostyce oraz leczeniu pełnego spektrum chorób układu krążenia. Główne obszary jego badań to: morfologia serca w różnych jednostkach chorobowych, zaawansowane techniki jego obrazowania oraz innowacyjne metody leczenia. W swojej pracy wykorzystuje nowoczesne techniki laboratoryjne, personalizowane wizualizacje i druk 3D, a także modelowanie przedoperacyjne w przypadku najbardziej skomplikowanych wad serca.

Profesor jest laureatem kilkudziesięciu prestiżowych nagród o charakterze krajowym i międzynarodowym. Wśród nich znajdują się m.in.: Studencki Nobel (2016 r.), Laur Medyczny im. Doktora Wacława Mayzla Polskiej Akademii Nauk (2015 r.), Pro Juvenes (2015 r.), Stypendium Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego dla Młodych Wybitnych Naukowców (2018 r.), Nagroda Prezesa Rady Ministrów za wybitną pracę doktorską (2018 r.), Emerging Europe Award – Young Influencer of the Year (Londyn, 2019 r.), Premio Internazionale „Giuseppe Sciacca” (Watykan, 2019 r.), Nagroda im. Profesora Marka Sycha za rozprawę habilitacyjną (2021 r.), Wektory (2022 r.), Supertalenty w Medycynie (2023 r.), Promotor Polski (2023 r.), Nagroda Ministra Edukacji i Nauki za szczególne osiągnięcia naukowe (2023 r.), Lista Stu 2023: medycyna (Puls Medycyny, 2024 r.), Nagrody Naukowe POLITYKI (2024 r.).

W 2017 roku profesor Mateusz Hołda został stypendystą Fundacji na rzecz Nauki Polskiej (START). W 2019 roku znalazł się na publikowanej przez magazyn „Forbes” prestiżowej europejskiej liście „30 under 30”, czyli liście Europejczyków przed trzydziestym rokiem życia, będących liderami w swoich dziedzinach. W tym samym roku został uznany przez Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju oraz brytyjski think-tank Emerging Europe za najbardziej wpływowego Europejczyka młodego pokolenia.

Dorobek naukowy profesora Mateusza Hołdy obejmuje ponad 120 publikacji w czołowych międzynarodowych czasopiśmie naukowych, takich jak: „Heart”, „Clinical Anatomy”, „Annals of Anatomy”, „International Journal of Cardiology”, „Europace”, „Journal of Anatomy”, „JACC: Cardiovascular Interventions”, „Stroke” czy „JASE”.

Mimo tak wielu obowiązków, zapracowania, dalekich wyjazdów znajduje czas, by odwiedzać swoich rodziców: Lucynę i Roberta, odwiedzać swój dom, swoje Zborowice.

Tytuł „Honorowy Obywatel Gminy Ciężkowice” jako wyraz najwyższego wyróżnienia i uznania nadawany jest osobom szczególnie zasłużonym dla gminy, a także wybitnym osobistościom. „Osobistość” to efekt społecznego uznania określonej osoby ze względu na pełnione przez nią funkcje lub specjalne zasługi. Zyciorysy profesorów – Jana Pluty oraz Mateusza Hołdy, ich dorobek naukowy, zawodowy, osiągnięcia o wymiarze nie tylko krajowym, ale i międzynarodowym definiują profesorów jako osobistości o charakterze wybitnym. Potwierdzają także maksymę, że „nie to, co osiągasz, ale to, co przezwyćszasz, definiuje twoją karierę”.

Lata 60. i 70. ubiegłego stulecia, w których przyszedł profesor Jan Pluta pobierać edukację, to trudne lata niestabilności gospodarczej, społecznej, ekonomicznej. Szkoła w czasach PRL-u różniła się diametralnie od tej, którą mamy

obecnie. Większość grup społecznych miała ograniczony dostęp do wiedzy, a możliwość ubiegania się o wyższe wykształcenie, mimo aspiracji i zdolności wielu młodych ludzi, była dla większości nieosiągalna. W takich okolicznościach młody Jan Pluta, podążający za swoimi marzeniami, po ukończeniu szkoły podstawowej w Pławnej pobierał naukę w Tarnowie, by po maturze, wbrew wszelkim przeciwnościom, opuścić dom, wyjechać do odległej Warszawy i podjąć wymarzone studia na Wydziale Fizyki Uniwersytetu Warszawskiego. Po studiach niestrudzenie prowadzi działalność naukową, którą wieńczą kolejne stopnie naukowe i tytuł profesora nauk fizycznych.

Profesor Jan Pluta zaangażowany w badania w dziedzinie fizyki jądrowej, w krajowe i międzynarodowe projekty i eksperymenty, realizowane na wielką skalę, wybitny ekspert w swojej dziedzinie, nie zamyka się w ciszy gabinetu, czy laboratorium. Z zaangażowaniem i pasją upowszechnia wiedzę z zakresu fizyki jądrowej oraz wkład Polaków w badania naukowe w tej dziedzinie. Zainteresowanie naukami ścisłymi propaguje i rozwija wśród dzieci i młodzieży. Również w szkołach naszej gminy.

Z kolei kariera zawodowa i naukowa profesora Mateusza Hołdy od samego początku przekracza utarte schematy. Wywodzący się ze Zborowic, pobierający naukę w miejscowej szkole podstawowej i gimnazjum, zafascynowany od najmłodszych lat ludzkim organizmem, wyjechał do Krakowa, by tam – w klasie o profilu medycznym Liceum Ogólnokształcącego Zakonu Pijarów – rozpocząć swoją drogę ku wielkim osiągnięciom w dziedzinie nauk medycznych.

Wybitny intelekt, ale nade wszystko pracowitość, upór i skłonność do poświęceń owocują uzyskaniem kolejnych stopni i tytułów naukowych. Stopień doktora nauk medycznych uzyskał jeszcze w trakcie studiów lekarskich, co oznacza, że w momencie uzyskania stopnia doktora wciąż nie posiadał tytułu lekarza medycyny, bowiem w momencie obrony był na szóstym roku studiów. To pierwszy przypadek w historii polskiego szkolnictwa wyższego po 1989 roku, gdy student został doktorem, zanim ukończył studia.

Następnie został najmłodszym w historii kraju doktorem habilitowanym, a w wieku zaledwie 29 lat uzyskał tytuł profesora.

Osiągnięty sukces, jak sam wielokrotnie podkreśla, zawdzięcza nie tylko ogromnej pasji, ale przede wszystkim ciężkiej pracy. Od wielu lat zmienia oblicze medycyny, aktywnie angażuje się w jej popularyzację, ale również inspirowanie młodych ludzi do podążania za swoimi pasjami. Jest świadectwem realnych możliwości osiągnięcia sukcesu, niezależnie od tego, z jak małej miejscowości się pochodzi.

W obecnych czasach, gdy wartości tracą na znaczeniu, zarówno profesor Jan Pluta, jak i profesor Mateusz Hołda mogą być dla młodego pokolenia, szczególnie dla młodzieży naszej gminy, prawdziwymi autorytetami, „znanymi z sąsiedztwa” drogowskazami, życiową inspiracją. Mogą być także przykładem współczesnego patriotyzmu, ponieważ dziś patriotą jest również ten, który swoją wybitną pracą oraz wiedzą służy swojemu krajowi i społeczeństwu, którego osiągnięcia współtworzą pozytywny wizerunek Polski, a sukcesy mają wpływ na nasze poczucie tożsamości.

Jako społeczność samorządowa gminy Ciężkowice jesteśmy niezmiernie dumni z osiągnięć naukowych, postawy życiowej oraz wartościowego wzoru podążania do sukcesu profesorów. Dlatego też nadanie tytułu Honorowego Obywatela Gminy Ciężkowice profesorowi Janowi Plucie oraz profesorowi Mateuszowi Hołdzie było dla nas wielkim zaszczytem oraz wyrazem naszego najwyższego uznania.

**Jowita Jurkiewicz-Drąg**  
Burmistrz Gminy Ciężkowice

# Z życia Rady Miejskiej w Ciężkowicach

Szanowni Państwo, poniżej prezentujemy rejestr uchwał podejmowanych podczas Sesji Rady Miejskiej w Ciężkowicach w okresie od kwietnia do maja br.

## XIII Sesja Rady Miejskiej w Ciężkowicach 24 kwietnia 2025 roku

Uchwała Nr XIII/110/25 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 24 kwietnia 2025 r. w sprawie zmian budżetu Gminy Ciężkowice oraz zmian Uchwały Budżetowej Gminy Ciężkowice na 2025 r. nr X/79/24 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 27 grudnia 2024 r.

**Wyniki głosowania** ZA: 15, PRZECIW:0, WSTRZYMUJE SIĘ:0, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 0

Uchwała Nr XIII/111/25 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 24 kwietnia 2025 r. w sprawie zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Ciężkowice na lata 2025-2039.

**Wyniki głosowania** ZA: 14, PRZECIW:0, WSTRZYMUJE SIĘ:1, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 0

Uchwała Nr XIII/112/25 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 24 kwietnia 2025 r. w sprawie przekazania środków finansowych dla Wojewódzkiego Funduszu Wsparcia Policji.

**Wyniki głosowania** ZA: 15, PRZECIW:0, WSTRZYMUJE SIĘ:0, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 0

Uchwała Nr XIII/113/25 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 24 kwietnia 2025 r. w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty.

**Wyniki głosowania** ZA: 15, PRZECIW:0, WSTRZYMUJE SIĘ:0, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 0

Uchwała Nr XIII/114/25 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 24 kwietnia 2025 r. w sprawie przyjęcia Gminnego Programu Wspierania Rodziny w Gminie Ciężkowice na lata 2025-2027.

**Wyniki głosowania** ZA: 15, PRZECIW:0, WSTRZYMUJE SIĘ:0, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 0

Uchwała Nr XIII/115/25 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 24 kwietnia 2025 r. w sprawie zmiany uchwały nr XII/103/25 Rady Miejskiej w Ciężkowicach w sprawie ustalenia trybu udzie-

lenia i rozliczania oraz trybu przeprowadzania kontroli prawidłowości pobrania i wykorzystania dotacji udzielanych z budżetu Gminy Ciężkowice dla publicznych i niepublicznych szkół, przedszkoli, oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych oraz innych form wychowania przedszkolnego prowadzonych przez osoby fizyczne i osoby prawne niebędące jednostkami samorządu terytorialnego.

**Wyniki głosowania** ZA: 15, PRZECIW:0, WSTRZYMUJE SIĘ:0, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 0

## XIV Sesja Rady Miejskiej w Ciężkowicach 3 maja 2025 roku

Uchwała Nr XIV/116/2025 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 3 maja 2025 r. w sprawie nadania Panu Profesorowi Janowi Plucie tytułu Honorowego Obywatela Gminy Ciężkowice.

**Wyniki głosowania** ZA: 14, PRZECIW:0, WSTRZYMUJE SIĘ:0, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 1

Uchwała Nr XIV/117/2025 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 3 maja 2025 r. w sprawie nadania Panu Profesorowi Mateuszowi Hołdzie tytułu Honorowego Obywatela Gminy Ciężkowice.

**Wyniki głosowania** ZA: 14, PRZECIW:0, WSTRZYMUJE SIĘ:0, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 1

## XV Sesja Rady Miejskiej w Ciężkowicach 22 maja 2025 roku

Uchwała Nr XV/118/25 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 22 maja 2025 r. w sprawie zmian budżetu Gminy Ciężkowice oraz zmian Uchwały Budżetowej Gminy Ciężkowice na 2025 r. nr X/79/24 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 27 grudnia 2024 r.

**Wyniki głosowania** ZA: 14, PRZECIW:0, WSTRZYMUJE SIĘ:0, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 1

Uchwała Nr XV/119/25 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia

22 maja 2025 r. w sprawie zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Ciężkowice na lata 2025-2039.

**Wyniki głosowania** ZA: 14, PRZECIW:0, WSTRZYMUJE SIĘ:0, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 1

Uchwała Nr XV/120/25 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 22 maja 2025 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej dla Województwa Małopolskiego z budżetu Gminy Ciężkowice w 2025 roku.

**Wyniki głosowania** ZA: 14, PRZECIW:0, WSTRZYMUJE SIĘ:0, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 1

Uchwała Nr XV/121/25 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 22 maja 2025 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej dla Województwa Małopolskiego z budżetu Gminy Ciężkowice w 2025 roku.

**Wyniki głosowania** ZA: 14, PRZECIW:0, WSTRZYMUJE SIĘ:0, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 1

Uchwała Nr XV/122/25 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 22 maja 2025 r. w sprawie: zawarcia porozumienia z Powiatem Tarnowskim w przedmiocie przejścia do realizacji zadania pn. Budowa chodnika przy drodze powiatowej 1392 K Pławna – Bruśnik – Kaśna Górna w miejscowości Bruśnik strona prawa etap I.

**Wyniki głosowania** ZA: 14, PRZECIW:0, WSTRZYMUJE SIĘ:0, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 1

Uchwała Nr XV/123/25 Rady Miejskiej w Ciężkowicach z dnia 22 maja 2025 r. w sprawie przyjęcia zasad udzielania i rozliczania dotacji celowych osobom fizycznym na wymianę pozaklasowych systemów ogrzewania w budynkach mieszkalnych jednorodzinnych zlokalizowanych na terenie Gminy Ciężkowice na nowe wykorzystujące drewno kawałkowe oraz pellet w ramach projektu pn. „Wsparcie osób najuboższych na wymianę pieców pozaklasowych na terenie Gminy Ciężkowice”.

**Wyniki głosowania** ZA: 14, PRZECIW:0, WSTRZYMUJE SIĘ:0, BRAK GŁOSU: 0, NIEOBECNI: 1

# Modernizacja oświetlenia ulicznego w gminie Ciężkowice zakończona!

Gmina Ciężkowice zakończyła modernizację oświetlenia ulicznego.

W ramach inwestycji pn. „Modernizacja oświetlenia ulicznego w gminie Ciężkowice” realizowanej w porozumieniu ze spółkami Tauron zostało wymienionych 641 szt. starych energochłonnych sodowych opraw oświetleniowych na nowoczesne oprawy LED posiadające możliwość zdalnego sterowania.

Wymieniono lampy zlokalizowane przy drogach wojewódzkich, powiatowych i gminnych we wszystkich sołectwach naszej gminy.

Całkowity koszt inwestycji wynosi ponad 1,140 mln zł, z czego ponad 900 tys. zł pochodzi z dofinansowania z Rządowego Funduszu Polski Ład: Programu Inwestycji Strategicznych.

Projekt miał na celu poprawę efektywności energetycznej i redukcję kosztów oświetlenia ulicznego o min. 50% i dzięki zakończonej realizacji wszystkie zakładane efekty zostały osiągnięte.

17 czerwca br. dokonano końcowego odbioru technicznego kończącego proces inwestycji, a umożliwiającą ostateczne rozliczenie projektu.



# Dofinansowanie dla świetlic wiejskich w gminie Ciężkowice

Gmina Ciężkowice otrzymała dofinansowanie z Województwa Małopolskiego w ramach programu „Małopolskie świetlice wiejskie 2025” na realizację dwóch ważnych zadań wspierających lokalną infrastrukturę społeczną.

W ramach środków:

- Świetlica wiejska w Siekierzynie zostanie doposażona – całkowita wartość zadania to 28 500,00 zł, z czego 15 000,00 zł pochodzi z dofinansowania.
- W Tursku przeprowadzony zostanie remont świetlicy – inwestycja o wartości 25 000,00 zł, przy wsparciu w wysokości 17 500,00 zł.

Łącznie Gmina Ciężkowice pozyskała 32 500,00 zł na rozwój i poprawę warunków w świetlicach wiejskich – miejscach integracji, edukacji i wspólnego działania mieszkańców.

# Dwujęzyczność od przedszkola

Gmina Ciężkowice z unijnym wsparciem dla najmłodszych

6 czerwca Gmina Ciężkowice podpisała umowę o dofinansowanie projektu „Wprowadzenie nauczania dwujęzycznego w zakresie języka angielskiego w OWP w gminie Ciężkowice”. Inicjatywa została dofinansowana z Europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach programu „Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021–2027” (działanie: 6.29 – Wsparcie wychowania przedszkolnego – ZIT).

Całkowita wartość projektu wynosi: 249 045,71 zł, w tym 224 135,11 zł stanowi dofinansowanie ze środków unijnych.

Program obejmie Publiczne Przedszkole w Ciężkowicach i Publiczne Przedszkole w Jastrzębiej, gdzie od września 2025 roku wdrożony zostanie Program dwujęzyczności oparty na immersji językowej. Celem projektu jest włączenie języka angielskiego w codzienne funkcjonowanie przedszkoli – zarówno w opiece, zabawie, jak i zajęciach dydaktycznych. Dzieci będą przyswajając drugi język w sposób naturalny i kontekstowy, jak w rodzinach dwujęzycznych.

Projekt obejmie:

- 55 dzieci (26 dziewczynek i 29 chłopców)
- 15 nauczycieli, którzy przejdą kompleksowe szkolenia metodyczne
- 20 rodziców lub opiekunów, którym zaproponowane zostaną warsztaty wspierające rozwój językowy dzieci w domu

W ramach projektu zaplanowano również zakup nowoczesnych pomocy dydaktycznych, wyposażenia i materiałów wspierających edukację językową. Projekt potrwa od 1 lipca 2025 r. do 30 września 2027 r.

To pilotażowe wdrożenie – w przyszłości planowane jest rozszerzenie programu na wszystkie przedszkola w gminie. Dzięki unijnemu wsparciu Gmina Ciężkowice stawia na nowoczesną edukację już od najmłodszych lat.



# Szkoła otwarta dla wszystkich

Gmina Ciężkowice wprowadza edukację włączającą

6 czerwca Gmina Ciężkowice podpisała kolejną umowę o dofinansowanie projektu edukacyjnego, tym razem skierowanego do uczniów szkół podstawowych. Projekt „Edukacja włączająca w kształceniu ogólnym na terenie gminy Ciężkowice” uzyskał wsparcie w ramach działania 6.30 – Wsparcie kształcenia ogólnego – ZIT programu „Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021–2027”.

Całkowita wartość projektu to: 334 556,37 zł, z czego 317 828,37 zł stanowi dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Społecznego Plus.

Projekt będzie realizowany w dwóch placówkach: Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Ciężkowicach oraz Szkole Podstawowej im. św. Jana Kantego w Zborowicach. Łącznie obejmie on:

- 202 uczniów (93 dziewczynki i 109 chłopców)
- 44 nauczycieli (37 kobiet i 7 mężczyzn), którzy wezmą udział w szkoleniach, warsztatach i studiach podyplomowych

Zakres działań obejmuje m.in. zajęcia:

- dydaktyczno-wyrównawcze
- logopedyczne
- korekcyjno-kompensacyjne
- rozwijające kompetencje emocjonalno-społeczne
- z zakresu tolerancji i empatii
- preorientację zawodową
- rozwijające uzdolnienia

Projekt odpowiada na potrzeby edukacyjne 128 uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi i rozwojowymi, a także wspiera rozwój dzieci zdolnych. Szczególny nacisk położono na indywidualizację nauczania oraz budowanie przyjaznego, otwartego środowiska edukacyjnego.

Realizacja projektu rozpocznie się 1 września 2025 r., a zakończy 31 lipca 2027 r. Wypracowane rozwiązania będą mogły zostać wdrożone także w pozostałych szkołach gminy.

## „E-URZĘDNIK” – szkolenie cyfrowe w Urzędzie Gminy Ciężkowice

W Urzędzie Gminy Ciężkowice zrealizowano szkolenie „Narzędzia e-administracji i e-usługi” w ramach projektu „E-URZĘDNIK”, finansowanego z Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności (KPO). Szkolenie, obejmujące 7 godzin zajęć online i 7 godzin warsztatów stacjonarnych, przeprowadzono w ramach komponentu C – Transformacja Cyfrowa, w zakresie reformy C2.1 i inwestycji C2.1.3 – E-kompetencje. Celem projektu było podniesienie kompetencji cyfrowych pracowników administracji, co przyczyni się do lepszej obsługi mieszkańców oraz rozwoju nowoczesnych e-usług publicznych.

# Spotkanie w ramach projektu „Premia Społeczna” w Gminie Ciężkowice

W Gminie Ciężkowice odbyło się spotkanie z doradcą w ramach projektu „Premia Społeczna”, realizowanego we współpracy z Fundacją Fundusz Współpracy. Tematem rozmów był rozwój lokalnego systemu usług społecznych oraz rola organizacji pozarządowych w ich świadczeniu. Spotkanie było ważnym krokiem w kierunku wzmacniania współpracy na rzecz integracji społecznej i poprawy jakości życia mieszkańców.



Premia Społeczna

## Inwestycje w poprawę bezpieczeństwa mieszkańców gminy Ciężkowice

Poprawa bezpieczeństwa mieszkańców gminy to jeden z priorytetów samorządu gminy Ciężkowice. W tym roku będzie to możliwe dzięki pozyskanym dotacjom na prace remontowo-budowlane oraz na zakupy sprzętu. W ramach programu Samorządu Województwa Małopolskiego pn. „Małopolskie OSP 2025” pozyskaliśmy dotację w wysokości 48 000,00 zł, która umożliwi nam realizację prac w remizie OSP Ciężkowice. Tutaj została zaplanowana wymiana drzwi garażowych z niezbędnym sterowaniem, systemów sygnalizacji świetlnej oraz malowanie pomieszczeń w części bojowej. W maju dotarły do nas kolejne dobre informacje. Poznaliśmy listę jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych, które w 2025 roku otrzymają dofinansowanie na zakup nowych samochodów ratowniczo-gaśniczych, zatwierdzoną przez wiceministra spraw wewnętrznych i administracji Wiesława Leśniakiewicza. Na liście przewidzianych do dofinansowania jednostek znalazła się Ochotnicza Straż Pożarna z Jastrzębi. Zabezpieczenie pełnej puli środków finansowych umożliwi nam rozpoczęcie procesu zakupowego.

## Budowa ujęcia brzegowego i stacji uzdatniania wody w Ciężkowicach



Kontynuujemy budowę ujęcia brzegowego i stacji uzdatniania wody pitnej w Ciężkowicach. To największa od wielu lat inwestycja, jaką w tym zakresie Gmina Ciężkowice prowadzi samodzielnie, a zarazem bardzo ważna, mając na względzie poprawę bezpieczeństwa zaopatrzenia gminy w wodę głównie poprzez zdywersyfikowanie źródeł jej dostaw. Inwestycja ze względu na swój zakres i otrzymane dofinansowanie została podzielona na dwa etapy. W ramach I etapu wykonawca realizuje zadanie w formule „zaprojektuj i wybuduj”, w ramach którego powstała dokumentacja techniczna całości inwestycji i zostaną zrealizowane roboty budowlane obejmujące budowę ujęcia brzegowego, instalacji podziemnych, zbiorników i budynku stacji uzdatniania. W ramach etapu II zostaną wykonane instalacje wewnętrzne, a stacja zostanie wyposażona w urządzenia technologii uzdatniania wody, armaturę, aparaturę kontrolno-pomiarową. Obecnie powstają główne elementy całej infrastruktury naziemnej, brzegowej, podziemnej, instalacje podziemne, zbiorniki i budynek stacji uzdatniania wody. Inwestycję planujemy zakończyć na przełomie 2025 i 2026 roku, a następnie przeprowadzić niezbędną procedurę odbiorową. W przygotowaniu są dokumentacje techniczne kolejnych rozwiązań z zakresu gospodarki wodno-ściekowej, których celem będzie zwiększenie dostępności do sieci wodociągowej i kanalizacyjnej oraz obniżenie kosztów, jakie będą ponosić w tym zakresie mieszkańcy gminy Ciężkowice.

## Kolejne inwestycje z zakresu gospodarki wodno-ściekowej w gminie Ciężkowice

Mieszkańcy kolejnych miejscowości z terenu gminy Ciężkowice już niebawem będą mieli możliwość podłączenia swoich nieruchomości do systemu kanalizacji z lokalnymi oczyszczalniami ścieków. Pozyskana przez Gminę Ciężkowice dotacja na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Budowa infrastruktury wodno-kanalizacyjnej na terenie gminy Ciężkowice” umożliwiła podjęcie działań zmierzających do rozpoczęcia inwestycji.

To kolejne zadanie z obszaru gospodarki wodno-ściekowej, które Gmina Ciężkowice podjęła do samodzielnej realizacji, tym razem proponując nowe w skali gminy rozwiązania dla miejscowości, które nie mają dostępu do zbiorowego systemu oczyszczania.

14 maja br. Gmina Ciężkowice zawarła umowę z Wykonawcą MULTIKOP Sp. z o.o. z siedzibą w Strzeszynie na „BUDOWĘ INFRASTRUKTURY KANALIZACYJNEJ NA TERENIE GMINY CIĘŻKOWICE”.

W ramach umowy przewidziano zaprojektowanie i budowę sieci kanalizacji ok. 2,5 km i dwóch lokalnych oczyszczalni ścieków w ramach zadań:

ZADANIE NR 1: BUDOWA LOKALNEJ OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW WRAZ Z SIECIĄ KANALIZACJI SANITARNEJ W MIEJSCOWOŚCI SIEKIERCZYNA, GMINA CIĘŻKOWICE oraz

ZADANIE NR 2: BUDOWA LOKALNEJ OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW WRAZ Z SIECIĄ KANALIZACYJNĄ W MIEJSCOWOŚCI PŁAWNA, GMINA CIĘŻKOWICE.

Projektowane rozwiązania techniczne oczyszczalni dają możliwość rozbudowy w przyszłości w sytuacji, kiedy powiększymy sieć kanalizacji i przyłączymy dodatkowe nieruchomości.

Niebawem rozpoczniemy budowę stacji uzdatniania wody zaopatrującej Szkołę Podstawową i Dom Ludowy z Siekierzynie.

Inwestycja jest współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich – typ „Gospodarka wodno-ściekowa” w ramach poddziałania „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszaniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną i w oszczędzanie energii” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020, a wartość przyznanego dofinansowania to ponad 3,7 mln zł.



# ZAKOŃCZENIE INWESTYCJI WSPÓŁFINANSOWANYCH W RAMACH RZĄDOWEGO FUNDUSZU POLSKI ŁAD



30 kwietnia odbyły się odbiory końcowe inwestycji zrealizowanych w ramach dotacji z Rządowego Funduszu Polski Ład: Programu Inwestycji Strategicznych – edycja III dla zadania pn. „Budowa Pogórzańskiego Centrum Turystyki i Rekreacji w Jastrzębi oraz modernizacja budynku gminnego w Ciężkowicach”.

Realizacja odbyła się w dwóch częściach.

W ramach części I pn. „Budowa Pogórzańskiego Centrum Turystyki i Rekreacji w Jastrzębi (etap I)” powstała dokumentacja projektowa oraz został wykonany stan surowy otwarty budynku centrum za łączną kwotę brutto 3 697 000,00 zł.

W ramach części II pn. „Modernizacja budynku gminnego w Ciężkowicach” powstała dokumentacja projektowa oraz przeprowadzono gruntowną moder-



nizację piętra budynku po dawnym ośrodku zdrowia z przeznaczeniem na prowadzenie działalności leczniczej. Budynek został w pełni dostosowany dla osób z niepełnosprawnościami m. in. przez budowę windy zewnętrznej umożliwiającej dostęp do każdego piętra oraz likwidację barier architektonicznych wewnątrz.

Już wkrótce obiekt zacznie służyć mieszkańcom, oferując nowy zakres usług medycznych.

Wartość zrealizowanej umowy dla części II to kwota brutto 1 343 160,00 zł.

Łączna wartość otrzymanego dofinansowania w ramach Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych – edycja II wyniosła 3 780 000,00 zł.

*Źródło: Urząd Gminy Ciężkowice*



# NAJSTARSZA MIESZKANKA GMINY CIĘŻKOWICE

## ■ ANETA ZABAWSKA

**W** piątek 2 maja pani Stanisława Paczuła – mieszkanka Bruśnika – obchodziła swoje 101 urodziny. Z tej wyjątkowej okazji Jubilatkę odwiedzili burmistrz Gminy Ciężkowice – Jowita Jurkiewicz-Drag, przewodniczący Rady Miejskiej w Ciężkowicach – Marcin Szymczyk oraz Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego – Aneta Zabawska, składając serdeczne gratulacje i życzenia zdrowia, pogody ducha oraz wielu kolejnych lat w gronie najbliższych.

Podczas spotkania wręczono kwiaty, pamiątkowy dyplom oraz drobny upominek. Wizyta przebiegła w serdecznej atmosferze, a pani Stanisława z radością przyjęła życzenia i podzieliła się wspomnieniami ze swego życia.

Pani Stanisława Paczuła jest jedną z najstarszych mieszkanek gminy, ma jednego syna, dwunastu wnuków, dwudziestu pięciu prawnuków, jest praprababcią dla czterech praprawnuków i – od prawie 30 lat jest wdową. Cieszy się również szacunkiem i sympatią lokalnej społeczności. Jej jubileusz to wyjątkowe wydarzenie, które stało się okazją do wspólnego świętowania i wyrażenia uznania dla długiego życia przepełnionego doświadczeniem.

Z całego serca życzymy Pani Stanisławie zdrowia, spokoju, radości każdego dnia i miłości bliskich. Niech każdy kolejny dzień przynosi uśmiech na twarzy.



REKLAMA

**ZATANKUJ → ZJEDZ TANIEJ**  
**ZJEDZ → ZATANKUJ TANIEJ**



**moya**  
sieć stacji paliw

**ZAJAZD ZBOROWICKI**

• stacja paliw • restauracja

ZBOROWICE 5D



/moyastacja

stacja i kantor **24h**

**FIRMA LUKOSTA SP. Z O.O.**

# PUMPTRACK oficjalnie otwarty!



Uroczyste otwarcie Pumptracka w Ciężkowicach odbyło się 25 kwietnia z udziałem młodzieży z gminy Ciężkowice, sportowców z krakowskiej szkoły BMX School, środowiska młodych artystów z Teddy's Army – szkoła tańca w Tarnowie, przedstawicieli lokalnego samorządu, instytucji, organizacji, mieszkańców oraz gości.

**W** wyniku realizacji tej inwestycji powstało kolejne miejsce przeznaczone do wspólnych spotkań o charakterze sportowym i rekreacyjnym oraz wzajemnej integracji użytkowników obiektu – nie tylko dzieci i młodzieży, ale wszystkich grup wiekowych – podkreśliła burmistrz gminy Ciężkowice – Jowita Jurkiewicz-Drag, wyrażając wdzięczność wszystkim, którzy tę inwestycję wspierali.

Tor rowerowy typu pumptrack – Easy Pump powstał w ramach projektu „Małopolska Infrastruktura Rekreacyjno-Sportowa – MIRS” dzięki umowie zawartej 3 października 2024 roku pomiędzy Gminą Ciężkowice a Urzędem Marszałkowskim Województwa Małopolskiego.

Wykonawcą inwestycji była firma Bikeuniverse Sp. z o.o. z siedzibą w Myślenicach.

Łączny koszt zadania wyniósł 538 740 zł, z czego 146 220 zł pochodziło z pomocy finansowej Województwa Małopolskiego.

Budowa toru rowerowego typu pumptrack w Ciężkowicach to nie tylko rozwój infrastruktury rekreacyjnej, lecz przede wszystkim inwestycja w zdrowie, aktywność i spójność lokalnej społeczności. Projekt ten idealnie wpisuje się w długofalową strategię rozwoju miasta jako miejsca nowoczesnego, przyjaznego mieszkańcom i otwartego na potrzeby każdej grupy wiekowej.

Serdecznie zapraszamy do Ciężkowic wszystkich miłośników sportu. To przestrzeń, która ma służyć mieszkańcom i turystom.

(AM)



Fot. Dariusz Oleksowicz

# Drzwi naszej instytucji są dla Państwa otwarte!

Drodzy Państwo, niezmiernie cieszy nas fakt, że nasz Ratusz staje się centrum życia kulturalnego i inicjatyw społecznych. Cieszymy się z Państwa obecności i z każdej naciśniętej klamki naszego ratusza. Nie ustajemy w działaniach, by tworzyć dla Państwa ofertę skrojoną na miarę Państwa potrzeb. Chcemy również, byście Państwo mieli poczucie, że przestrzeń kultury tworzona jest nie tylko z Państwem, ale również dla Państwa.

Dziś – w dobie przebudzowania – wiemy, jak trudno sprostać wymaganiom czasów, w których żyjemy. Staramy się być bardzo uważni. Ratusz tętni życiem, staje się przestrzenią aktywnych spotkań seniorów, młodzieży, organizacji, dzieci, maluszków, rodziców... Żyjemy nadzieję, że tak pozostanie.

Oprócz animacji czasu wolnego poprzez warsztaty organizujemy wydarzenia kulturalne oraz realizujemy szereg projektów, na które pozyskaliśmy dofinansowanie. W ramach podejmowanych działań dbamy o zachowanie i promowanie dziedzictwa kulturowego naszego regionu, pielęgnowanie lokalnej tradycji, budującej

naszą narodową tożsamość, ocalamy od zapomnienia artefakty przeszłości, dbamy o dobry wizerunek naszej instytucji oraz gminy Ciężkowice na zewnątrz.

Szanowni Państwo, kultura nie dzieje się sama – tworzą ją ludzie, którzy dzięki kulturze mogą rozwijać swoje pasje. My jesteśmy nie tylko od kreowania tej przestrzeni, ale również po to, by z Państwem realizować szereg ważnych przedsięwzięć.

Chcemy kulturę robić razem z Państwem! Wierzę, że razem uda się nam tworzyć kulturę przez wielkie K.

*Anna Madejska*

## Centrum Kultury Gminy Ciężkowice z nowymi inicjatywami w 2025 roku

Rok 2025 w Centrum Kultury Gminy Ciężkowice obfituje w różnorodne projekty kulturalne, które łączą tradycję z nowoczesnością oraz integrują lokalną społeczność.

### ■ MARIOLA BASAMANOWICZ

**W** ramach zadania „Społeczne pulsacje kultury” realizowanego z programu NCK Dom Kultury+ prowadzone są konsultacje społeczne i diagnoza potencjału kulturowego gminy, mające na celu stworzenie bardziej dopasowanej i partycypacyjnej oferty kulturalnej. W drugiej części tego zadania mieszkańcy będą mieli szansę zrealizować swoje pomysły na działania kulturalne.

Wiosną ruszył niezwykły projekt pod hasłem: „Graffiti Art to nie żart. Tak po prostu widzimy świat”, którego głównym celem jest umożliwienie młodzieży twórczego wyrażenia siebie poprzez sztukę graffiti. W ramach inicjatywy młodzież stworzy własne prace graffiti, dając wyraz swoim emocjom, myślom i doświadczeniom. W projekcie przewidziane są także spotkania integracyjne, organizacyjne i ewaluacyjne, regularne prace projektowe w mniejszych grupach, warsztaty graffiti, a także inspirująca wizyta w muzeum Banksy’ego w Krakowie. W finale młodzież zorganizuje wydarzenie otwarte dla społeczności lokalnej, podczas którego zaprezentuje swoje prace oraz opowie o swojej drodze twórczej.

Tradycyjne rzemiosło zyska nowe życie w projekcie realizowanym z programu NCK EtnoPolska 2025. W ramach zadania „Splecione od nowa – tradycyjne rękodzieło we współczesnym wydaniu” mieszkańcy wezmą udział w trzydniowym kursie plecionkarstwa, podczas którego nawiązywać będą do działalności dawnej Spółdzielni „Grunwald”. Zwieńczeniem działań będzie wystawa wikliny na dziedzińcu ratusza oraz piknik rodzinny z występami i warsztatami plecionkarskimi.

W duchu nowoczesności realizowany jest projekt „Cyfrowe dziedzictwo pogórzańskiej wsi” w ramach programu Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Kultura Cyfrowa 2025, którego celem jest digitalizacja wybranych eksponatów z Muzeum Etnograficznego „Grociarnia” w Jastrzębi i ich udostępnienie online.

Dopełnieniem działań związanych z lokalną tradycją będzie instalacja rzeźby wiklinowej w ciężkowickim Parku Sokoła, w ramach działań realizowanych w projekcie „Przystań” Jędrzeja Stępa – żywa rzeźba jako ślad pamięci o tradycjach wikliniarskich Ciężkowic. Zadanie realizowane jest z programu własnego Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku, Rzeźba w przestrzeni publicznej dla Niepodległej – 2025.

Jak co roku nie zabraknie barwnego święta rzemiosła. Centrum Kultury Gminy Ciężkowice w partnerstwie ze Stowarzyszeniem Regionalnym Pogórzan realizuje projekt pn. XXIII i XXIV Pogórzański Jarmark Artystów i Rękodzielników, w ramach dofinansowania Województwa Małopolskiego w programie Mecenat Małopolski BIS. Wydarzenie odbędzie się 6 lipca na rynku w Ciężkowicach i zgromadzi twórców ludowych, zespoły regionalne i mistrzów ginących zawodów.

Rok zakończy projekt pn. „Pogórzańskie Swary” – przegląd dorobku artystycznego i kulinarnego Kół Gospodyń Wiejskich realizowany w ramach programu Województwa Małopolskiego Mecenat Małopolski. Będzie to przegląd dorobku kół gospodyń wiejskich z Mikroregionu Pogórze, prezentujący tradycje bożonarodzeniowe w formie konkursu kulinarnego, rękodzielniczego i scenki obyczajowej.

Wszystkie działania Centrum Kultury pokazują, że kultura w gminie Ciężkowice jest żywa, różnorodna i dostępna dla każdego.

# Ratusz w Ciężkowicach trzecim miejscem dla społeczności lokalnej – DZIEJE SIĘ!

Kwiecień w naszym Centrum zaczęliśmy od warsztatów otwartych, które odbyły się podczas Jarmarku Wielkanocnego. Dzieci chętnie korzystały z przygotowanych stoisk warsztatowych, na których mogły zrobić kolorową palmę, ozdobić pisankę tradycyjną metodą batikową, samodzielnie wypleść wielkanocny koszyczek, czy ozdobić kolorowymi lukrami świąteczne ciasteczka.

## ■ MARIOLA BASAMANOWICZ

14 kwietnia odbyły się świąteczne warsztaty wielkanocne dla dzieci, podczas których można było stworzyć świąteczną dekorację na wielkanocny stół, wypleść i przyozdobić wielkanocny koszyczek z prawdziwej wikliny oraz artystycznie udekorować ciasteczka w kształcie pisanki czy zajączka.

25 i 26 kwietnia wraz z marką Oriflame przygotowaliśmy specjalną ofertę dla kobiet. Podczas warsztatów kosmetycznych uczestniczki poznawały techniki wykonywania makijażu dziennego oraz najlepsze triki na pielęgnację twarzy.

W kwietniu odbyły się także zajęcia dla najmłodszych – Rytmika dla smyka. Dzieci w wieku od 6 miesięcy do 4 lat pod okiem wykwalifikowanej rytmiczki wzięły udział w zabawach muzyczno-rytmicznych.

Maj rozpoczęliśmy warsztatami mydłkowymi, podczas których uczestnicy mieli szansę własnoręcznie stworzyć wyjątkowy prezent dla swoich mam z okazji ich święta. Na zajęciach powstały piękne, kolorowe i pachnące mydła w przeróżnych kształtach.

21 maja gościliśmy młodzież z różnych zakątków Europy, uczestników projektu Erasmus+ realizowanego przez Zespół Szkół Ponadpodstawowych w Ryglicach, dla których przeprowadziliśmy warsztaty cutomowe, polegające na malowaniu odzieży.

28 maja dzieci miały okazję wziąć udział w warsztatach, gdzie główną rolę odgrywał sznurek. Podczas zajęć powstała makramowa laleczka – czarownica będąca symbolem Ciężkowic.

13 czerwca Centrum Kultury odwiedzili najmłodszy odbiorcy kultury. Podczas warsztatów sensorycznych, dzieci w wieku od 3 do 5 lat wraz z rodzicami uczestniczyły w zabawach stymulujących zmysły, rozwijających motorykę oraz wspomagających koncentrację i poznanie świata. Było wspólne ugniatanie, malowanie, dotykanie i dużo radosnego brudzenia się.

W ramach działalności Centrum Kultury odbywały się także zajęcia regularne:

- **zajęcia artystyczne**, pobudzające kreatywność dzieci i doskonalące motorykę małą (w każdy poniedziałek w ciężkowickim ratuszu),
- **zajęcia nauki gry na gitarze** (w poniedziałki i środy w ratuszu oraz we wtorki i czwartki w Domu Kultury w Jastrzębi),
- **szkółka szachowa** dla grupy początkującej i zaawansowanej (w każdy wtorek w Ratuszu).





## SUKCESY POGÓRZAN NA 42. KRAKOWSKIM WIANKU W SZCZUROWEJ I KULTURALNA AKTYWNOŚĆ POGÓRZAŃSKICH MUZYKÓW

W dniach 17-18 maja 2025 roku w Szczurowej organizowany był 42. przegląd zespołów regionalnych, kapel, instrumentalistów, grup śpiewaczych i śpiewaków ludowych.

### ■ STANISŁAW DEŚ

**P**oszczególne grupy reprezentujące Zespół Regionalny „Pogórzanie” z Jastrzębi (kapela, kobieca grupa śpiewacza, męska grupa śpiewacza, instrumentalści, soliści) uczestniczą w tym konkursie od 1992 roku. Wszyscy w swoich kategoriach prezentowali się kilkanaście razy, zdobywając czołowe miejsca i byli nominowani na ogólnopolskie festiwale do Bukowiny Tatrzańskiej oraz Kazimierza Dolnego (nad Wisłą). W bieżącym roku do konkursu zgłosiliśmy solistkę – Wandę Gucwę oraz solistę – Piotra Pocięchę. Po raz pierwszy swój debiut przed Komisją Artystyczną miała Dziewczęca Grupa Śpiewacza z Jastrzębi. Również tym razem nasi reprezentanci zostali ocenieni wysoko, i tak: solistka Wanda Gucwa oraz Dziewczęca Grupa Śpiewacza zajęły **II miejsce**, a solista Piotr Pocięcha **I miejsce** – tym samym otrzymał nominację na Festiwal Folkloru Polskiego 59. Sabałowe Bajania w Bukowinie Tatrzańskiej, które odbędą się w lipcu.



Jak wszyscy wiemy, „Pogórzanie” wielokrotnie w ciągu roku koncertują podczas różnych wydarzeń i w różnych miejscach. W pamięci zapisał się piękny Koncert Pieśni Wielkanocnych w miejscowym kościele w Jastrzębi. Dodatkowo 13 maja członkowie kapeli „Pogórzanie” wspólnie z Grupą Śpiewaczą Koła Gospodyń Wiejskich z Bruśnika przygotowali i zorganizowali Koncert Pieśni Maryjnych w kościele parafialnym w Bruśniku.

W maju Dziewczęca Grupa Śpiewacza i solista uświetnili organizowaną przez Szkołę Podstawową nr 2 w Jastrzębi imprezę – Dzień Rodziny. W czerwcu wystąpili na zaproszenie KGW z Ciężkowic, grając podczas wydarzenia pn. „Czas na integrację z muzyką i wołową w roli głównej”, jak również dali występ podczas Nocy Świętojańskiej w Siekierczynie, Jubileuszu 50-lecia Pożycia Małżeńskiego w Ciężkowicach oraz brali udział w kolejnym konkursie w Pacanowie. Lato też zapowiada się gorące.



# FARCIARZE Z CIĘŻKOWIC W AKCJI!

FArciarze z Ciężkowic to nieformalna grupa młodych ludzi z gminy Ciężkowice, która realizuje projekt „Graffiti Art. To nie żart. Tak po prostu widzimy świat!”. Projekt finansowany jest ze środków Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności w ramach programu Równać Szanse, programu niezwykłego ze względu na rozwój kompetencji przyszłości.

## ■ ANNA MADEJSKA

**W**spółczesny świat oczekuje dziś od młodego człowieka, w tym tego, który wkracza na rynek pracy, mocno rozwiniętych kompetencji emocjonalnych i społecznych. Zakuwanie i odtwarzanie to dziś już za mało. Aby sprostać wymaganiom czasów, trzeba umieć informację szybko znaleźć, szybko przetworzyć, wykorzystać i działać w grupie. Metoda Równać Szanse, z którą od wielu lat pracuję z młodymi ludźmi, pokazuje, jak bardzo dziś chcą oni mieć realny wpływ na to, co się dookoła nich dzieje, jak bardzo chcą być traktowani podmiotowo, czuć sprawczość, uczyć się poprzez doświadczanie i odważnie działać.

Tak też mam zamiar pracować z młodzieżą podczas realizacji jakże szalonego projektu graficiarskiego. Tak, w Ciężkowicach powstanie graffiti, które będzie formą wyrazu emocji, uczuć, poglądów młodych ludzi. Ten pomysł zrodził się nam już w styczniu, gdy aplikowaliśmy o środki finansowe do Fundacji Civis Polonus, prowadzącej Program Równać Szanse, a krystalizuje się właśnie teraz, gdy młodzież zaczyna działać.

Za nami już kilka spotkań: spisaliśmy kontrakt grupy, poznaliśmy projekt „od środka” i zaplanowaliśmy harmonogram działań. Zorganizowaliśmy integrację, którą było nocowanie w Ratuszu. Nie, nie straszło – było bardzo miło, zacieśniałymi więzi, rozmawialiśmy prawie do rana, graliśmy, śpiewaliśmy.

Mnie było niesamowicie miło patrzeć, jak nasz Ratusz nawet nocą żyje!



W najbliższym czasie młodzież weźmie udział w warsztatach tworzenia graffiti i wyjedzie do Krakowa, żeby zobaczyć dzieła jednego z najśłynniejszych artystów ulicznych – Banksy’ego!

Co dalej? Dalej spotykać będziecie Państwo młodych ludzi malujących w różnych przestrzeniach w naszej gminie! Bo właśnie o to chodzi, by wychodzić do ludzi!

Zachęcam do zaobserwowania Facebooka FArciarze z Ciężkowic i śledzenia na bieżąco działań młodych.



# RODZINNE WĘDKOWANIE W SIEKIERCZYNIE



Po raz kolejny, w niedzielne popołudnie 25 maja, Centrum Kultury Gminy Ciężkowice wraz z Polskim Związkiem Wędkarskim Koło nr 15 w Ciężkowicach oraz Kołem Gospodyń Wiejskich z Kąsnej Dolnej zorganizowało piknik wędkarski „Rodzinne Wędkowanie”.

## ■ SZCZEPAN SŁOWIK

**M**łodzi wędkarze spotkali się na siekierczyńskich stawach, gdzie wraz z opiekunami szlifowali swoje umiejętności. Dużo radości, pozytywne emocje i wiele uśmiechu towarzyszyło wszystkim małym i większym pasjonatom wędkowania, których w tegorocznej imprezie wzięło udział około 250, a samych wędkujących dzieci było 126, co świadczy o dużej popularności tego wydarzenia. Tradycyjnie już biorący udział w pikniku dostali pamiątkowe dyplomy i upominki, a podczas trwania zabawy – słodkie przekąski, napoje, ciasteczka, watę cukrową, smaczne dania z grilla i bigos.

Z każdym rokiem przybywa uczestników, ale też i życzliwych sponsorów. Wielu z nich pomaga w organizacji „Rodzinnego Wędkowania” od pierwszej edycji imprezy.

Serdeczne podziękowania składamy sponsorom, patronom i wszystkim zaangażowanym w realizację wydarzenia, a są to: burmistrz Gminy Ciężkowice – Jowita Jurkiewicz-Drag, Gminna Komisja Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Przeciwdziałania Narkomani w Ciężkowicach, Andrzej Pierz „Api Steel”, Władysław Cygan „Sklep mięsny”, Przedsiębiorstwo



„Kombud”, Spółdzielnia „Jedność” z Kąsnej Dolnej, Przetwórnia „Dworek” – Państwo Szybowski, Agnieszka Włudyka „Zakład fryzjerski”, Edward Włudyka „Tartak” w Kąsnej Dolnej, „Delikatesy Centrum” Ciężkowice, Marian Król „MARPOL”, Maciej Gurgul, Irena i Grzegorz Słowikowie, Przemysław Famuła, Tomasz Dziuban, Tomasz Szczerba i Rafał Gaj „Zakład samochodowy”, Jacek Szczerba „Zakład samochodowy”, Kazimierz Szarek, Grzegorz Wójcik firma „MG Wójcik”, firma „GiL” Kazimierz Ludwa i Syn, Norbert Grabowski „Nortechin”, Jakub Handzel.

# NOC ŚWIĘTOJAŃSKA W SIEKIERCZYNIE TO JUŻ TRADYCJA WSPÓLNEGO ŚWIĘTOWANIA

21 czerwca społeczność lokalna Siekierczyny spotkała się, by wspólnie spędzić czas podczas tradycyjnej Nocy Świętojańskiej.

**W**ydarzenie rozpoczęły występy dzieci ze Szkoły Podstawowej w Siekierczynie, które zaprezentowały talenty taneczne, wokalne i nawet aktorskie. Gościnnie zatańczył zespół Tańca Nowoczesnego VOIX działający przy Centrum Kultury Gminy Ciężkowice oraz Dziewczęca Grupa Śpiewacza z Jastrzębi. Domknięciem występów artystycznych mieszkańców naszej gminy był koncert seniorów z Klubu Senior+ w Siekierczynie.

W bieszczadzkie klimaty wprowadził oryginalny duet muzyczny Vis a Vis, dając klimatyczny koncert wpisujący się w charakter wydarzenia.

Dodatkowymi atrakcjami była strefa animacji dla dzieci, które mogły skorzystać z dmuchanych zamków, ale także zrobić wakacyjny tatuaż, kolorowe warkoczki. Obowiązkowo również odbyło się malowanie twarzy.

Oczywistym punktem programu było wspólne wyplatanie wianków, ale także rozpoznawanie właściwości ziół i leczniczych herbatek, bo najlepsze jest to, co płynie z natury przecież.

Wydarzenie zakończyło się potańcówką z zespołem BOSANOVA.

Na Noc Świętojańską w Siekierczynie zaprosili: burmistrz Gminy Ciężkowice Jowita Jurkiewicz-Drag, sołtys Siekierczyny Jolanta Gałka wraz z Radą Sołecką, radna Siekierczyny Anna Kumorek oraz Centrum Kultury Gminy Ciężkowice.

(AM)





# Gdzie odbył się najlepszy Dzień Dziecka? Oczywiście – w Ciężkowicach!

1 czerwca Park Zdrojowy im. Burmistrza Zbigniewa Jurkiewicza tętnił życiem. To tu odbyło się wydarzenie dedykowane w szczególności najmłodszym.

## ■ ANNA MADEJSKA

**P**odczas niego na scenie zaprezentowali się wychowankowie przedszkoli i szkół z terenu gminy Ciężkowice. Pokaz talentów tanecznych oraz wokalnoinstrumentalnych dały przedszkolaki z Niepublicznego Przedszkola „Uśmiech Dziecka” w Ciężkowicach oraz uczniowie ze szkół podstawowych: Szkoły Podstawowej nr 2 w Jastrzębi, Szkoły Podstawowej w Siekierzynie, Niepublicznej Szkoły Podstawowej w Pławnej, Szkoły Podstawowej w Bogoniowicach oraz Szkoły Podstawowej w Kąsnej Dolnej.





Fot. Dariusz Olekiewicz

Dzieci do woli korzystały z przygotowanych dla nich atrakcji: malowania twarzy, wyplatania warkoczyków, dekorowania ekotoreb, robienia tatuaży. Z zainteresowaniem cieszyło się stoisko Zespołu Parków Krajobrazowych, gdzie przygotowano animacje edukacyjne oraz warsztaty malowania motyli.

Obowiązkowym punktem wydarzenia była wata cukrowa, po którą ustawiały się długie kolejki, dmuchane zamki oraz wyzwanie na „rodeo”.

Starsi mogli zasięgnąć wiedzy na temat dofinansowania do wymiany kotła, przeprowadzania termomodernizacji oraz otrzymać sadzonkę skrzydłokwiatu.

Punktem programu był występ TAPERO – pirata, który zaangażował czas na scenie z największą papugą świata, wprowadzając w swoje przedstawienie ilu-

zję, adrenalinę i wciągając widownię w animację pełną śmiechu i dobrej zabawy.

Dzieci wzięły udział w konkurencjach ekologicznych oraz zabawach zespołowych, otrzymując w zamian drobne upominki.

Gminny Dzień Dziecka w Ciężkowicach zorganizowało Centrum Kultury Gminy Ciężkowice przy współpracy z Parkiem Zdrojowym im. Burmistrza Zbigniewa Jurkiewicza.

Partnerami wydarzenia byli: Zespół Parków Krajobrazowych, Salon Fryzjerski Agnieszka Włudyka-Śliwa, Park Linowy Dudek, Firma Handlowo-Transportowa „Wróbel” ze Zborowic oraz Centrum Usług Turystycznych i Komunalnych.

Wszystkim serdecznie dziękujemy za obecność i cudozną, ciepłą atmosferę.



# „Wiosna, wiosna, wiosna – ach to Ty!”

Tymi słowami powitaliśmy kolejną porę roku, a wraz z nią w Centrum Usług Turystycznych i Komunalnych w Ciężkowicach zrobiło się jeszcze bardziej gwaro i pracowicie. Łącząc funkcje informacyjne, promocyjne, turystyczne oraz kompleksową obsługę komunalną gminy Ciężkowice, znajdujemy się w okresie wzmożonych prac. Dzięki zaangażowaniu pracowników i współpracy z lokalnymi instytucjami podejmowane przez nas inicjatywy społeczne, kulturalne i turystyczne, nabierają realnych kształtów.

- KATARZYNA HOŁDA
- BEATA STANUCH

**W**raz z nadejściem cieplejszych dni w naszej jednostce rozpoczęło się „wycieczkowe szaleństwo”. Grupy zorganizowane tłumnie korzystają z warsztatów tematycznych, zwiedzania Muzeum Przyrodniczego, wystawy Ziemia-Woda-Powietrze, Skamieniałego Miasta, Ścieżki w Koronach Drzew oraz Parku Zdrojowego. To właśnie w tych miejscach wycieczki są oprowadzane przez naszych przewodników. Odpowiadając na potrzeby mieszkańców, jak i odwiedzających nas gości, aktywnie angażujemy się dodatkowo w organizację wydarzeń o charakterze rozrywkowym, kulturalnym, edukacyjnym oraz patriotycznym.

W ostatnim czasie CUTiK było gospodarzem wydarzeń, których kalendarium prezentujemy poniżej:

**5.04. – Spektakl laserowy** – bajka „malowana” światłem – pierwsza na świecie bajka laserowa, opowiadają-



ca przygody dzielnego psa, który podczas swojej podróży poznawał „magiczne słowa”, jak „proszę” czy „dziękuję”. Opowieść wzbogacona została o utwory muzyczne i pokazy laserowe.

**27.04. – Koncert Orkiestry Dętej im. Jana Muchy w Ciężkowicach** – na scenie MCEE Orkiestra zaprezentowała klasyki muzyki filmowej okraszone śpiewem solistek – Laury Karpińskiej i Anety Smoleńskiej.

**30.04. – Koncert z okazji Jubileuszu 20-lecia zespołu PECTUS** – pierwszy z 20 koncertów jubileuszowej trasy koncertowej zespołu, a dokładnie dwa koncerty, które licznie zgromadziły w Małopolskim Centrum Edukacji Ekologicznej rodzinę, przyjaciół i niezawodnych fanów zespołu PECTUS. Publiczność rozgrzały kultowe już hity, takie jak *Barcelona*, *To, co chciałbym Ci dać*, ale także „świeżynka” w repertuarze, czyli utwór *Baraquitto*.

**3.05. – Uroczysta XIV Sesja Rady Miejskiej** – w Małopolskim Centrum Edukacji Ekologicznej odbyła się część uroczystości patriotycznych związanych z obchodami Święta Narodowego 3 Maja. Podczas uroczystej sesji tytuł Honorowy Obywatel Gminy Ciężkowice przy-





znano dwóm profesorom: Janowi Plucie i Mateuszowi Hołdzie.

**8.05. – Spacerki po zdrowie** – wznowione zostały cykliczne spacerki z kijkami nordic walking w Parku Zdrojowym w Ciężkowicach. Jednocześnie nawiązana została współpraca z Domami Senior+ w Ostruszy i Falkowej, polegająca na organizacji wspólnych spacerów i aktywizacji ruchowej seniorów.

**10.05. – Dzień Otwarty Funduszy Europejskich** – tego dnia w Małopolskim Centrum Edukacji Ekologicznej odbyło się wielkie „funduszowe święto”, podczas którego na odwiedzających czekała moc atrakcji: warsztaty, stoiska animacyjno-edukacyjne, zwiedzanie atrakcji turystycznych, słodkości, mnóstwo upominków i gadżetów oraz seans filmowy.

**25.05. – Dzień Mamy** – w kinie Małopolskiego Centrum Edukacji Ekologicznej podczas seansu, zorganizowanego specjalnie z okazji święta naszych mam, uczestnicy wzięli udział w losowaniu upominków.

**26.05. – Udział w ogólnopolskim projekcie edukacji filmowej dla przedszkoli i szkół „Edukacja Młode Horyzonty”.** Już dziś zapraszamy placówki szkolne

i przedszkolne do rejestracji i wzięcia udziału w projekcie. Szczegóły na stronie [www.edukacja.mlodehoryzonty.pl](http://www.edukacja.mlodehoryzonty.pl)

**31.05. – 16. edycja Ogólnopolskiego Zlotu Pojazdów „Moto Legendy”** – na terenie Amfiteatru letniego odbyła się prezentacja zabytkowych pojazdów, zakończona wręczeniem na scenie MCEE Nagrody Burmistrza Gminy Ciężkowice dla wybranego przez panią burmistrz samochodu. Uczestnicy zlotu mieli okazję zwiedzić wystawę Ziemia – Woda – Powietrze, Muzeum Przyrodnicze oraz Ścieżkę w Koronach Drzew.

**1.06. – Dzień Dziecka w Parku Zdrojowym im. Burmistrza Zbigniewa Jurkiewicza** – impreza plenerowa, która wzorem ubiegłego roku, zorganizowana została na terenie Parku Zdrojowego, by łącząc w sobie atrakcje infrastruktury Parku, a także dodatkowe elementy rozrywkowe, zapewnić najmłodszym cudowne świętowanie Dnia Dziecka.

**3.06. – „Czas na integrację z muzyką i wołowiną w roli głównej”** – tego dnia budynek Małopolskiego Centrum Edukacji Ekologicznej wypełnił się aromatycznym zapachem wołowiny. Wszystko to za sprawą pań z KGW w Ciężkowicach, które w ramach zadania „Spotkajmy się z na Pogórze! Tradycja i wołowina w centrum uwagi” zorganizowały wydarzenie o charakterze kulinarno-integracyjnym.

**23.06. – „Dzięcioł czarny. Żyrafa różowa”** – wystawa malarstwa i rzeźby Adama Jankiewicza, zorganizowana w przestrzeni Małopolskiego Centrum Edukacji Ekologicznej.

W Centrum Usług Turystycznych i Komunalnych w Ciężkowicach, nieustannie wzbogacamy naszą ofertę, wprowadzając nowe formy zwiedzania, poszerzając wachlarz usług turystycznych, a przede wszystkim rozwijając infrastrukturę turystyczną z myślą o komforcie i atrakcyjności naszej gminy. Niezmiennie liczymy na Państwa zaangażowanie, obecność i wspólne budowanie naszej lokalnej tożsamości. Dziękujemy i zapraszamy.





## WIOSNA W BIBLIOTECE – książki, sztuka i spotkania pełne inspiracji

Wiosna 2025 roku w Miejsko-Gminnej Bibliotece Publicznej w Ciężkowicach oraz jej filiach była pełna inspirujących wydarzeń. Biblioteka po raz kolejny udowodniła, że nie jest tylko miejscem z książkami – to przestrzeń spotkań, odkrywania pasji i budowania relacji międzypokoleniowych. Działo się naprawdę wiele – dla dzieci, młodzieży i dorosłych.

## ■ KATARZYNA ZYCH

### Pasowanie na Czytelnika – radosne początki czytelniczej przygody

W marcu i maju uczniowie klas pierwszych ze szkół w Ciężkowicach i Jastrzębi zostali uroczystie pasowani na czytelników. Dzieci poznawały zasady korzystania z biblioteki, rozwiązywały zagadki i słuchały bajek, a na zakończenie otrzymały pamiątkowe certyfikaty oraz drobne upominki.



### Wielkanocne spotkania i konkurs historyczny

Wielkanocne spotkanie w filii w Bruśniku odbyło się 8 kwietnia. Przedszkolaki słuchały bajek, dzieliły się świątecznymi tradycjami i przygotowały własnoręczne kartki.

Konkurs plastyczny „Tysiąc lat Królestwa – Polska w oczach przedszkolaków” zgromadził aż 35 prac, które oceniono 15 kwietnia, a 23 kwietnia – w Światowy Dzień Książki – w ciężkowickim ratuszu odbyło się uroczyste wręczenie nagród.



### Sztuka bez granic – twórczość Małgorzaty Wiejaczk

Od kwietnia do maja w bibliotece prezentowana była wystawa „Sztuka bez granic” autorstwa Małgorzaty Wiejaczk – mieszkanki Ostruszy, której mozaiki, obrazy i makramy zachwycają wyjątkową wrażliwością. 6 maja wystawę odwiedzili uczestnicy Warsztatów Terapii Zajęciowej z Karwodrzy.



### Tydzień Bibliotek – tydzień pełen wrażeń

W dniach 8–15 maja świętowano **Ogólnopolski Tydzień Bibliotek** pod hasłem: „Biblioteka. Lubię tu być”. Wśród wydarzeń znalazły się:

- **XII Gminny Konkurs Recytatorski** – młodzi uczestnicy prezentowali wiersze o zdrowiu, zdobywając liczne nagrody



- **Warsztaty kreatywnego pisania z Sylwią Trojanowską** – odbyły się w Jastrzębi 12 maja
- **Spotkanie autorskie z Sylwią Trojanowską** w ratuszu w Ciężkowicach – pisarka opowiadała o swojej pracy i inspiracjach
- **Akcja „Cała Polska czyta dzieciom”** – szczególne emocje wzbudziło czytanie bajek dla przedszkolaków przez członków Bractwa Kurkowego, którzy zaprezentowali się w strojach historycznych
- **Zajęcia literacko-plastyczne w filiach** – dzieci tworzyły zakładki, poznawały pracę bibliotekarzy

### Czerwcowe spotkania z książką i nowa wystawa

4 czerwca w ramach **Tygodnia Czytania Dzieciom** bibliotekę odwiedziły dwie grupy przedszkolne z Niepublicznego Przedszkola „Uśmiech Dziecka”. Spotkanie wypełniło głośne czytanie oraz teatryk **Kamishibai**. Od 13 czerwca zapraszamy na kolejną ekspozycję – **wystawę prac Jerzego Kapałki**, artysty z Ciężkowic, który w obrazach i rzeźbach ukazuje piękno lokalnych krajobrazów i natury.

Wiosna w MGBP w Ciężkowicach była czasem inspirujących spotkań, kreatywności i wspólnej radości z obcowania z kulturą. Biblioteka nie tylko promuje czytelnictwo, lecz także buduje więzi społeczne, tworząc miejsce przyjazne dla każdego. Dziękujemy wszystkim za obecność, współpracę i wspólne tworzenie przestrzeni, do której naprawdę chce się wracać.

Bo przecież... **Biblioteka. Lubię tu być!**

# POLSKI DOM IGNACEGO JANA PADEREWSKIEGO NASZA WSPÓLNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ

## Drodzy Sąsiedzi, Mieszkańcy ziemi ciężkowickiej!

**K**iedy w 1897 roku Ignacy Jan Paderewski podejmował decyzję o zakupie majątku, którego sercem był szlachecki dworek, kierował się marzeniem posiadania polskiego domu, gdzie mógłby bez skrępowania odpoczywać i tworzyć. Pragnął uczynić z niego swoje bezpieczne miejsce, do którego wracałby z pianistycznych wояży, międzynarodowych tras koncertowych i spotkań z wielkimi tego świata. Nie podejrzewał, że Kaśna pozostanie w jego rękach na tak krótko. Sen o spokojnym życiu właściciela ziemskiego okazał się niestety kruchy, w przeciwieństwie do tego o imponującej karierze artystycznej.

Drzemiąca w Paderewskim potrzeba posiadania sielskiego polskiego zakątka, którą ostatecznie zmuszony był porzucić, szczęśliwie wybuchła w szerszej perspektywie, doprowadzając do intensyfikacji jego działań w walce o polski dom dla nas wszystkich – o wolną Ojczyznę. Mistrz tonów i poeta fortepianu, jak określali go współcześni, okazał się wybitnym mężem stanu, wybijając nasz naród na niepodległość, a samego siebie zapisując złotymi zgłoskami w historycznych i politycznych annałach. Utracił rodzinną Kuryłówkę, utracił wymarzoną Kaśną, a jednak w poczuciu tej podwójnej nieobecności znalazł siłę i sposób, aby zawa-

żyć o Polskę, i aby ten najważniejszy polski dom przywrócić na mapy Europy.

Wiele lat później, w 1990 roku nadszedł czas, aby Paderewskiemu przywrócić Kaśną. Powstała instytucja kultury mająca na celu pielęgnowanie wiedzy i pamięci o tej niezwyklej, tak zasłużonej postaci. Będąca miejscem, w którym muzyka odgrywa fundamentalną rolę i gdzie szczególną troską otacza się artystów. Dzięki czemu dziś świętujemy jubileusz 35-lecia jej istnienia.

Z refleksją więc wspominamy zdarzenia i okoliczności, które przez trzy i pół dekady kształtowały rzeczywistość Centrum Paderewskiego. Wracamy do ludzi, którzy przysłużyli się rozwojowi naszej instytucji, którzy dbali i po dziś dzień dbają o jej dobrobyt. Przywołujemy ich w pamięci z poczuciem wdzięczności. Przed nami wciąż nowe wyzwania i wiele do osiągnięcia.

Nade wszystko pamiętamy o naszym wspaniałym Patronie. Chcemy, aby Kaśna trwała w spójności z jego pierwotną wizją polskiego domu. Aby zawsze niosła się muzyką. Aby była miejscem otwartym dla wszystkich, inkluzywnym i egalitarnym. Wierzmy, że duch Paderewskiego tutaj jest. Czujemy jego obecność.

Cieszymy się, że Ignacy Jan Paderewski jest tak ważną postacią dla mieszkańców regionu. Wyrazem tego niech będą liczne inicjatywy, którym patronuje, pozostając dzięki nim integralnym członkiem lokalnej ciężkowickiej społeczności. Działania te odczytujemy jako swoiste podziękowanie za jego wkład w rozwój miasteczka, akty filantropii i sąsiedzką życzliwość, z której słynął.



Z okazji 35-lecia Centrum Paderewskiego w programie koncertowym szczególnie akcentujemy muzykę fortepianową. W końcu to ona najgłośniej rozbrzmiewała w sercu naszego Patrona. Dlatego też tegoroczny majowy festiwal Tydzień Talentów w dużej mierze poświęcony był

pianistom – wystąpił Krzysztof Herdzin, jeden z najbardziej utytułowanych polskich muzyków, a także laureaci konkursów chopinowskich: Julia Łozowska, Mateusz Dubiel i Krzysztof Książek. Z kolei 29 czerwca, w 84. rocznicę śmierci Ignacego Jana Paderewskiego i z okazji przypadającej dzień wcześniej 25. rocznicy śmierci ks. prof. Józefa Tischnera, zorganizowaliśmy koncert zatytułowany „Tatrzańskie wariacje. Paderewski, Tischner i dusza Podhala”. Dzieła instrumentalne Ignacego Jana Paderewskiego (m.in. *Album Tatrzańskie op. 12* na fortepian na cztery ręce) i wybrane *Pieśni* Karola Szymanowskiego wykonali pianiści: Mirella Malorny i Grzegorz Biegas, skrzypek Adam Mokrus oraz sopranistka Paulina Makarowska. Gościem specjalnym wieczoru był aktor Wiktor Zborowski, który swoją interpretacją przybliżył fragmenty tischnerowskiej *Historii filozofii po góralsku*.

Za nami też pierwszy z koncertów jubileuszowych, który stanowił szczególny hołd dla naszego Patrona i niespodziankę dla melomanów. 27 czerwca zagrał dla nas jeden z najwybitniejszych współczesnych polskich pianistów, Rafał Blechacz. Była to już jego piąta wizyta w Centrum Paderewskiego. 11 listopada 1996 roku wystąpił tu jako jedenastoletni chłopiec w ramach Tygodnia Talentów, gdy z trudem jeszcze sięgał pedałów fortepianu. Potem odwiedził Kąsną w roku 2002, na trzy lata przed swoim brawurowym zwycięstwem w XV Międzynarodowym Konkursie Chopinowskim – również podczas wspomnianego festiwalu, również w Święto Niepodległości. Dwa pozostałe koncerty miały miejsce: 9 grudnia 2022 roku – w Sali Koncertowej Stodole zagrał jako pierwszy na nowo zakupionym przez instytucję fortepianie Steinway oraz 9 stycznia 2024 roku, kiedy wykonał recital kameralny w dworku. Jesteśmy dumni, że ten doskonały artysta powraca tutaj tak ochoczo, by dzielić się talentem z kąśnieńską publicznością.

Ciekawostką stanowi fakt, którym podzielił się Blechacz w jednym z wywiadów. Wskazał on na pewną niematerialną linię, która prowadzi go do Paderewskiego. Po zwycięstwie w Konkursie Chopinowskim na zaproszenie Krystiana Zimermana odwiedził go w jego domu.



Trzydzieści lat wcześniej podobne zaproszenie otrzymał Zimerman od Artura Rubinsteina po swojej wygranej w tymże konkursie. Rubinstein natomiast był jednym z nielicznych, których Ignacy Jan Paderewski ugościł w swojej szwajcarskiej willi w Morges. Ta symboliczna sztafeta spotkań wielkich pol-

skich pianistów, artystycznych dziedziców z ich mentorami, jest rzeczywiście niezwykle interesująca. Inną ciekawostką dla wielbicieli Rafała Blechacza może być informacja, że w tym roku odwiedził Kąsną niemal w przeddzień swoich czterdziestych urodzin, które świętował 30 czerwca.

Przed nami kolejne koncerty w ramach jubileuszu 35-lecia Centrum: 27 lipca „Tribute to The Police” – Marta Król i Paweł Tomaszewski Group, 21 września muzyka filmowa Jana A.P. Kaczmarka w wykonaniu Motion Trio i AUKSO – Orkiestry Kameralnej Miasta Tychy pod dyrekcją maestro Marka Mosia oraz 19 października recital fortepianowy Szymona Nehringa z towarzyszeniem Orkiestry Filharmonii im. Karola Szymanowskiego w Krakowie. Mamy nadzieję, że zarówno te, jak i pozostałe wydarzenia z naszego kalendarza – festiwalu Bravo Maestro i Viva Polonia! Ku pokrzepieniu serc – spotkają się z miłym odbiorem melomanów. Wasza obecność jest dla nas ważna i inspirująca do dalszych starań.

2025 rok przynosi także mój indywidualny jubileusz – mija dziesięć lat od powołania mnie na stanowisko dyrektora Centrum Paderewskiego. Kierowanie tą znakomitą instytucją to dla mnie nieustanny zaszczyt i świadomość dużej odpowiedzialności, której z całej siły chciałbym sprostać.

Szanowni Państwo, serdecznie zapraszam do udziału w koncertach, odwiedzania dworu, korzystania z kawiarni Maestro i spacerów po urokliwym kąśnieńskim parku. Z pomocą naszych organizatorów – Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Powiatu Tarnowskiego – dążymy do tego, aby Centrum Paderewskiego nadal rozwijało się i piękniało, by każdy mógł znaleźć tu trochę miejsca dla siebie. Do zobaczenia w Kąsnej!



Łukasz Gaj  
Dyrektor Centrum Paderewskiego w Kąsnej Dolnej

# Tu bije „muzyczne” serce Pogórza, czyli co słyszeć u Orkiestry Dętej OSP w Ciężkowicach

■ MARZENA PISZCZEK

## Wygrywamy Majową Paradę Orkiestr Dętych Piwniczna-Zdrój!

Serce drży, gdy dzieją się rzeczy piękne i historyczne. Majowa Parada Orkiestr Dętych jak zawsze przyciągnęła licznych miłośników muzyki marszowej i orkiestrowej, a u nas wywołała prawdziwe trzęsienie serca! Były wielkie oczy, głośne okrzyki i wiara, że choć czasem jest trudno, to jeszcze nas na dużo stać! Cieszymy się, że jury doceniło nie tylko muzykalność, ale także i zaangażowanie wszystkich członków tak młodego zespołu. Dziękujemy wszystkim, którzy nam kibicowali z bliska i daleka, a przede wszystkim, dziękujemy naszemu kapelmistrzowi Andrzejowi Drażnycii za nieustanną i (niemożliwą!) wiarę w nas podczas każdego występu.

Pełni nowej siły szykujemy się do serii koncertów plenerowych i konkursowych – tych szykuje się sporo! Zapraszamy do śledzenia naszych social mediów w poszukiwaniu dalszych informacji o koncertach... i nie tylko!



Fot. Gmina Piwniczna-Zdrój

## Nic nie chwyta za serce bardziej niż filmowe melodie!

27 kwietnia sala widowiskowa Małopolskiego Centrum Edukacji Ekologicznej w Ciężkowicach wypełniła się po brzegi, a wszystko za sprawą wyjątkowego wydarzenia – koncertu filmowego w wykonaniu naszej Orkiestry. Publiczność miała okazję usłyszeć najbardziej znane i wzruszające melodie z wielkiego ekranu, zaaranżowane na instrumenty dęte z niezwykłą wrażliwością. Wieczór rozpoczął się od energetycznego tematu z serialu *Janosik*, który natychmiast przeniósł słuchaczy w klimat góralskiej przygody i brawury. Następnie or-



Fot. MCEE Ciężkowice

kiestra zaskoczyła piękną interpretacją utworu *Hallelujah* Leonarda Cohena w wykonaniu Anety Smoleńskiej – pełną emocji, delikatności i głębi.

W kulminacyjnym punkcie wieczoru zabrzmiała ballada *I Will Always Love You* z filmu „Bodyguard”, rozśławiona przez Whitney Houston, a wykonana z niezwykłym uczuciem przez naszą wokalistkę Laurę Karpińską. Trudno opisać atmosferę, która towarzyszyła temu wykonaniu od pierwszej nuty, a gdy brakuje słów - przemawia muzyka! Poprzez ciekawe aranżacje utworów znanych z wielkiego ekranu chcieliśmy pokazać, że muzyka filmowa może brzmieć równie pięknie w wersji orkiestrowej, a nawet zyskać nowy wymiar. Mamy nadzieje, że ten koncert był jak podróż przez emocje znane z kina, ale przeżyte na nowo – i że każda osoba z publiczności zabrała ze sobą do domu jakąś emocję!

## Majowa pieśń płynąca z wieży, znad pięciolini i... z serc!

Wraz z majowym słońcem wstają i grają! A pieśń z wieży niesie się nad nasze Ciężkowice. Mowa tu o trębaczach naszej Orkiestry, którzy niestrudzenie grają pieśni ku czci Maryi, kultywując tradycję zapoczątkowaną wiele lat temu przez naszego kapelmistrza Jana Muchę, postać niezwykle zasłużoną dla lokalnej kultury i życia muzycznego.

To piękne i wzruszające widowisko – każdego majowego poranka z wieży naszego kościoła rozbrzmiewają dźwięki znanych pieśni, takich jak: *Chwalcie łąki umajone* czy *Po górach, dolinach*. Po dziś dzień młodzi trębacze i następcy Jana Muchy z dumą kontynuują dzieło patrona Orkiestry, posyłając urokliwe melodie z wieży sanktuarium.



Fot. Marzena Piszczyk

# Wydarzenia wspólne w Dziennych Domach Seniora w Falkowej i Ostruszy

## ■ KINGA ŚWIDERSKA

### Jarmark Wielkanocny w Ciężkowicach

6 kwietnia wzięliśmy udział w Jarmarku Wielkanocnym, podczas którego zaprezentowaliśmy swoje wspiane rękodzieło oraz kulinarne pyszności, które zachwycały smakiem i estetyką.

### Wyjazd na Słowację

10 kwietnia wybraliśmy się na Słowację, w której odwiedziliśmy malownicze termy w Vrbovie i spędziliśmy czas na aktywnościach wodnych.

### Śniadanie Wielkanocne

15 kwietnia mieliśmy przyjemność zorganizować wspólnie śniadanie wielkanocne. Swoją obecnością zaszczyliła nas Burmistrz Jowita Jurkiewicz-Drag.

### Udział w projekcie

#### „Smaki Wielkanocy – tradycja na talerzu”

16 kwietnia odpowiadając na zaproszenie przedstawicieli KGW w Kaśnej Górnej, wybraliśmy się do ich siedziby, aby wziąć udział w wyjątkowych warsztatach kulinarnych o tematyce wielkanocnej.

### Wyjazd do Sanktuarium w Tuchowie

29 kwietnia udaliśmy się do Sanktuarium Matki Bożej w Tuchowie na msze świętą w intencji seniorów, pracowników oraz kierownika, przy okazji zwiedziliśmy świątynię i miasteczko Tuchów.

### Park Zdrojowy w Ciężkowicach

30 kwietnia – seniorzy cyklicznie co tydzień poprawiają swoją kondycję i zdrowie fizyczne dzięki spacerom organizowanym w Parku Zdrojowym im. Zbigniewa Jurkiewicza w Ciężkowicach.



### Obchody 3 Maja w Ciężkowicach

3 maja wzięliśmy udział w gminnych uroczystościach związanych z Świętem Narodowym Trzeciego Maja. Seniorzy wspólnie złożyli przygotowaną wiankę i wzięli udział we mszy świętej.

### Wyjazd na Termy do Kazimierzy Wielkiej

8 maja udaliśmy się do Kazimierzy Wielkiej, gdzie spędziliśmy aktywnie czas na basenach „Wodny Raj” oraz skorzystaliśmy z leczniczych wód siarkowych.

### Spotkanie autorskie

#### w Bibliotece Publicznej w Ciężkowicach

12 maja wybraliśmy się na spotkanie autorskie z Sylwią Trojanowską. Z ogromną miłością oraz wielką ciekawością opowiadała nam o swoich książkach oraz przeżyciach.



### Udział w projekcie

#### „Społeczne pulsacje kultury”

14 maja seniorzy mieli możliwość wziąć udział w spotkaniu w ramach projektu „Społeczne pulsacje kultury” realizowanym przez Centrum Kultury Gminy Ciężkowice. Spotkanie miało na celu rozpoznanie potrzeb społecznych w zakresie rozwoju kultury Gminy Ciężkowice.

### Wyjazd nad Solinę

21 maja wybraliśmy się wspólnie nad Solinę, gdzie aktywnie spędziliśmy czas, korzystając z wielu atrakcji, takich jak: rejs statkiem, przejazd meleksem, zwiedzanie na gondoli.

### Dzień Mamy

26 maja wspólnie świętowaliśmy w placówkach Dzień Mamy. Z okazji tego wyjątkowego święta przygotowaliśmy niespodzianki dla senierek w postaci upominku i słodkiego poczęstunku.

### Etykieta dworska

3 czerwca udaliśmy się do Małopolskiego Centrum Edukacji Ekologicznej w Ciężkowicach i wzięliśmy udział w spotkaniu integracyjnym. Seniorzy z okazji tego wyjątkowego wydarzenia przygotowali wspólnie scenkę pt. „Na dworskim stole – etykieta i wołowina”.





## TYMCZASEM W KLUBIE SENIOR+ W SIEKIERCZYNIE...

### ■ KORNELIA SOWA

**1 kwietnia** seniorzy ozdabiali styropianowe oraz drewniane jajka techniką decoupage. Efekty tej pracy można było podziwiać na jednym z drzewek wokół rynku – 54 jajka wiszące na drzewku odnosiły się do liczby członków i pracowników Klubu.

**8 kwietnia** członkowie Klubu wykonywali palmy wielkanocne. Jest to już coroczny zwyczaj. W tym roku natomiast odbyły się dwa takie zajęcia: w marcu seniorzy przeprowadzili warsztaty wykonywania palm dla dzieci z SP w Siekierczynie, a w kwietniu – palmy zrobione na tym spotkaniu seniorzy zabrali do domu.

**29 kwietnia** seniorzy mieli okazję do odkrywania uroków Luśławic podczas spaceru po wyjątkowym w skali europejskiej Arboretum (16-hektarowym parku ze zbiorem ponad 2000 gatunków drzew i krzewów). Zwiedzanie rozpoczęło od ekspozycji multimedialnej poświęconej twórczości Krzysztofa Pendereckiego oraz sali koncertowej.

**6 maja** odbyły się warsztaty literacko-przyrodnicze w jastrzębskim lesie. To nowe, ciekawe doświadczenie uruchamiające wyobraźnię, które poprowadził główny specjalista ds. edukacji Zespołu Parków w placówce Zespołu Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego w Jastrzębi. Spotkanie zakończono ogniskiem z kiełbaskami.

**13 maja** przeprowadzono zajęcia muzyczne, prowadzone w Klubie Senior+ dzięki talentowi jednego z członków KS+, panu Wiesławowi – grającemu na akordeonie,

talentem wokalnym seniorów oraz dzięki współpracy z Centrum Kultury Gminy Ciężkowice. Spotkania umożliwiają szlifowanie umiejętności muzycznych seniorów i przygotowują grupę do udziału w występach dla szerszej publiczności. W drugiej części spotkania seniorzy wzięli udział w ciekawych zajęciach będących częścią programu „Społeczne pulsacje kultury” realizowanego przez Centrum Kultury Gminy Ciężkowice.

**20 maja** obchodzono Dzień Matki oraz odbyło się spotkanie imieninowe w Klubie Senior+. Tym razem świętowali solenizanci z maja. Nie obyło się bez życzeń, ośpiewania „sto lat” oraz pysznego imieninowego ciasta. Dzień Matki natomiast zaakcentowano śpiewem piosenek o matkach. W tym dniu odbyły się również warsztaty muzyczne.

**27 maja** seniorzy z Klubu w Siekierczynie uczestniczyli w wyjazdowym spotkaniu integracyjnym z seniorami z Klubów Senior+ z Biecza i z Binarowej. Spotkanie rozpoczęło na rynku w Bieczu – zwiedzaniem z przewodnikiem Turmy pod Wieżą Ratuszową i Baszty Kowalskiej. Następnie grupa zwiedziła wyremontowany klasztor ojców franciszkanów. Spotkanie zakończyło się w sali OSP w Libuszy, gdzie był wspólny posiłek, występ artystyczny w wykonaniu naszych seniorów oraz zabawa taneczna.

**3 czerwca** oprócz rozruszania strun głosowych podczas ćwiczeń śpiewu grupy muzycznej seniorzy rozruszali swoje ciała dzięki zajęciom ogólnousprawniającym poprowadzonym przy współpracy z klubem sportowym Center Fit.



Fot. Kornelia Sowa

# Z działalności kół gospodyń wiejskich i stowarzyszeń...

## ■ KATARZYNA SZCZEPANEK

### „Wielkanocne Spotkania z Tradycją w Kąsnej Górnej”

Koło Gospodyń Wiejskich w Kąsnej Górnej zrealizowało wyjątkowe warsztaty rękodzielnicze i kulinarne w ramach projektu „Wielkanocne Spotkania z Tradycją”, dofinansowanego przez Województwo Małopolskie w ramach Małych Grantów (5 000,00 zł, wkład własny: 3 080,00 zł, całkowita wartość: 8 080,00 zł). W wydarzeniu udział wzięło 40 mieszkańców Małopolski – dzieci, młodzież, dorośli i seniorzy. Podczas spotkań uczestnicy tworzyli wielkanocne stroiki oraz przygotowywali tradycyjne potrawy, takie jak: żur, mazurki czy jajka faszerowane. Dzieła warsztatowe zostały przekazane osobom samotnym z terenu gmin Ciężkowice i Bobowa. Projekt nie tylko promował tradycje wielkanocne, ale także budował międzypokoleniową wspólnotę i pielęgnował wartości solidarności oraz troski o innych.

### „Wielkanocne Smaki Pokoleń – kulinarna tradycja w Pławnej”

Koło Gospodyń Wiejskich w Pławnej zrealizowało projekt „Wielkanocne Smaki Pokoleń”, dofinansowany przez Województwo Małopolskie (3 000,00 zł). W świetlicy wiejskiej odbyły się warsztaty kulinarne dla mieszkańców gminy Ciężkowice – dzieci, młodzieży, dorosłych i seniorów. Uczestnicy wspólnie przygotowali tradycyjne wielkanocne potrawy, które następnie przekazano osobom starszym i samotnym. To piękny przykład łączenia pokoleń, troski o innych i pielęgnowania polskiej tradycji.

### „Stroikowe Dziedzictwo Pogórza w Tursku”

Koło Gospodyń Wiejskich w Tursku zrealizowało projekt „Stroikowe Dziedzictwo Pogórza”, dofinansowany przez Województwo Małopolskie w kwocie 2 900,00 zł; całkowita wartość zadania to 4100,00 zł. Podczas warsztatów wielkanocnych dzieci, młodzież, dorośli i seniorzy wspólnie tworzyli tradycyjne stroiki, poznając przy tym symbolikę świątecznych dekoracji oraz polskie zwyczaje. Zwieńczeniem spotkania był poczęstunek oraz wystawa prac w Małopolskim Centrum Edukacji Ekologicznej w Ciężkowicach, gdzie odwiedzający mogą podziwiać efekty tej międzypokoleniowej współpracy. Projekt promuje lokalne rękodzieło, integrację i szacunek dla tradycji.

### Koło Gospodyń Wiejskich w Kąsnej Dolnej z dofinansowaniem w ramach otwartego konkursu ofert „ekoMałopolska”!

Koło Gospodyń Wiejskich w Kąsnej Dolnej otrzymało dofinansowanie w wysokości 8 000,00 zł na realizację projektu „Zielony Kompas – Kierunek: Ekologia”. Zadanie zostanie zrealizowane w ramach otwartego konkursu ofert Województwa Małopolskiego „ekoMałopolska 2025” w obszarze ekologii, ochrony zwierząt i dziedzictwa przyrodniczego. Projekt obejmuje działania proekologiczne skierowane do lokalnej społeczności (dzieci i młodzież), mające na celu zwiększenie świadomości ekologicznej oraz promocję postaw przyjaznych środowisku.

### Koło Gospodyń Wiejskich w Ciężkowicach zrealizowało projekt „Spotkajmy się na Pogórze!”

Koło Gospodyń Wiejskich w Ciężkowicach z sukcesem zrealizowało projekt „Spotkajmy się na Pogórze! Tradycja i wołowina w centrum uwagi”, którego celem była integracja mieszkańców Małopolski, promocja dziedzictwa kulinarnego oraz wzmocnienie więzi międzypokoleniowych. W ramach projektu odbyły się prelekcje, degustacje, warsztaty kulinarne oraz występ zespołu regionalnego. Inicjatywa połączyła tradycję z nowoczesnością i stała się ważnym krokiem w budowaniu aktywnej, lokalnej wspólnoty.

### Nowy projekt KGW w Ciężkowicach – „Pogórzańska Energia – Zdrowie i Aktywność Seniorów”

Koło Gospodyń Wiejskich w Ciężkowicach pozyskało dofinansowanie w wysokości 56 047,50 zł na realizację projektu „Pogórzańska Energia – Zdrowie i Aktywność Seniorów”. Wartość całego zadania to 65 947,50 zł. Projekt potrwa od 9 czerwca 2025 r. do 30 listopada 2026 r. i obejmie działania prozdrowotne, kulturalne i edukacyjne dla minimum 50 seniorów z Małopolski. W programie m.in. wyjazdy na termy, spacer, warsztaty kulinarne i poetyckie, wykłady z dietetykiem oraz wyjazdy do teatru i filharmonii. To kolejna inicjatywa KGW, która aktywizuje seniorów i wspiera ich integrację społeczną.

### Stowarzyszenie „Cieszko” z Ciężkowic z dofinansowaniem na edukację ekologiczną seniorów

Stowarzyszenie „Cieszko” z Ciężkowic uzyskało dofinansowanie w wysokości 1 500,00 zł z Nadleśnictwa Gromnik na realizację projektu „Przyrodnicze Ścieżki Seniorów: edukacja z ochrony przyrody i zrównoważonego rozwoju”. Projekt będzie realizowany od 1 maja do 31 października 2025 r. i obejmie dwa wyjazdy edukacyjne połączone z wykładami: na Ścieżkę przyrodniczo-dydaktyczną „Tuchowski Las” oraz do Ośrodka Edukacji Ekologicznej „Polichy – Sucha Góra”. Seniorzy wezmą udział w spotkaniach z pracownikami Lasów Państwowych i Zespołu Parków Krajobrazowych. Celem zadania jest zwiększenie świadomości ekologicznej i promowanie postaw proekologicznych wśród seniorów z gminy Ciężkowice.

### KGW Kąsna Dolna z dofinansowaniem na „Biesiadę w wiklinowej chacie”

Koło Gospodyń Wiejskich w Kąsnej Dolnej pozyskało 7 000,00 zł dofinansowania na realizację projektu „Biesiada w wiklinowej chacie”, który odbędzie się 6 lipca 2025 r. podczas Festiwalu Wikliny w Ciężkowicach. Wydarzenie ma na celu promocję staropolskich tradycji kulinarnych, rzemiosła i zwyczajów ludowych. KGW Kąsna Dolna wraz z KGW Mieszna Opacka przygotowują tradycyjne potrawy oraz stoisko stylizowane na dawną chatę z wikliny. Zaplanowano również wydanie broszur edukacyjnych, wspólne biesiadowanie i muzykę ludową. Projekt będzie okazją do integracji międzypokoleniowej i promocji dziedzictwa kulturowego regionu.

# ŚWIATEM RZĄDZI FIZYKA

Miesiąc temu spotkał mnie wielki zaszczyt. Rada Miejska w Ciężkowicach nadała mi tytuł „Honorowego Obywatela Gminy Ciężkowice”. Uważam jednak, że to więcej niż zaszczyt, to także zobowiązanie. Zgłosiłem więc kilka propozycji, wśród nich gotowość napisania serii artykułów na temat współczesnej fizyki, promieniotwórczości i energetyki jądrowej.

## ■ JAN PLUTA

**K**ilka dni temu zadzwoniła do mnie Anna Małejska – Dyrektor Centrum Kultury Gminy Ciężkowice, deklarując gotowość zamieszczenia już w najbliższym numerze pierwszego artykułu. Przy okazji dowiedziałem się, że „Ziemia Ciężkowska”, to jest bezpłatnie rozprowadzany kwartalnik informacyjny, dostępny wszędzie tam, gdzie mogą gromadzić się mieszkańcy gminy, w tym także w szkołach. Prezentuje nowości z życia gminy, ale zawiera też ciekawostki ze świata kultury i nauki, gospodarki, sportu itd.

Bardzo mnie to ucieszyło, bo mogę pokazać, jak ciekawa i niezbędna w życiu jest fizyka, a w szczególności fizyka jądrowa i jej zastosowania w różnych dziedzinach życia.

Studenci Wydziału Fizyki Politechniki Warszawskiej wyrazili to hasłem, które wywiesili w głównej auli wydziału w czasie ich studenckiego święta – *Juwena-liów*. Hasło to będzie także dla mnie znakiem wywoławczym.



Tak, światem rządzi fizyka, choć często nie zdajemy sobie z tego sprawy. Aby to pokazać, powiedzmy najpierw, czym zajmuje się fizyka. Najogólniej mówiąc – **fizyka zajmuje się badaniem materii oraz zjawisk zachodzących w przyrodzie**. Źródłem informacji w fizyce są obserwacje i pomiary. Na ich podstawie fizycy formułują prawa i zasady opisujące przebieg zjawisk oraz wyniki pomiarów.

Prawa fizyki to prawa przyrody, ale prawa i zasady formułują też organizacje tworzone przez człowieka.

Które z tych praw są najważniejsze? Można powiedzieć że te, których zasięg w świecie jest największy i które muszą być najściślej przestrzegane. Zobaczmy więc, jak z tym jest.

1. Prawom ruchu drogowego podlegają wszyscy kierowcy. Bywa jednak, że któryś z kierowców praw tych nie przestrzega.
2. Prawu karnemu podlegają wszyscy przestępcy. Niekiedy jednak przestępcy udaje się uniknąć wymiaru sprawiedliwości.
3. Prawom fizyki podlegamy wszyscy – zarówno my sami, jak i cała przyroda. Praw tych nie da się nie przestrzegać, ani uniknąć. Zmiany systemów ekonomicznych i społecznych nie mają na nie żadnego wpływu.

Fizyka pozwala też zrozumieć zjawiska zachodzące w przyrodzie – także te codzienne, choć nie zawsze oczywiste. Dla przykładu – czy wiesz, dlaczego:

- rower nie przewraca się, kiedy jedzie, a przewraca się kiedy stoi
- samolot o wadze 100 ton, z 300 osobami na pokładzie „jak piórko” unosi w powietrze
- woda „wie”, w jakiej temperaturze ma się zagotować?  
A czy Ty wiesz:
- po której stronie nieba względem słońca znajduje się tęcza i jaki kolor ma na górze, a jaki na dole
- po której stronie nieba znajduje się słońce, kiedy księżyc jest w pełni, lub kiedy ma postać sierpa?

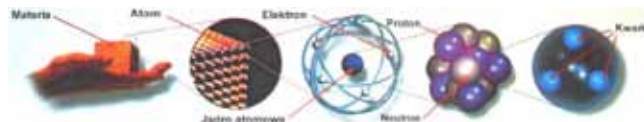
Bez znajomości i wykorzystania praw fizyki życie byłoby o wiele trudniejsze. Oto kilka przykładów:

- silniki ciepłe – napęd samochodów i przeróżnych innych urządzeń
- prąd elektryczny i wszystko, co wiąże się z jego wykorzystaniem
- urządzenia optyczne – od okularów po mikroskopy i teleskopy
- fale elektromagnetyczne – od radia po telefony komórkowe
- przemiany jądrowe – od radioterapii po energetykę jądrową

Próby nieprzestrzegania praw fizyki skazane są **zawsze** na porażkę, a często kończą się bardzo źle.

Podajmy tylko jeden przykład – wypadek drogowy, to nieuwzględnienie siły odśrodkowej na zakręcie, zależności energii kinetycznej od kwadratu prędkości, zmiany współczynnika tarcia na mokrej nawierzchni i wielu innych podobnych przyczyn zależnych od praw fizyki.

Kiedy już przekonał się Cię, jak ważna jest fizyka, to teraz wejdźmy w świat najmniejszych składników materii, które są obiektem badań prowadzonych przez fizyków. Na początek przypomnijmy, jakie są podstawowe składniki budowy materii.



### Podstawowe składniki budowy materii

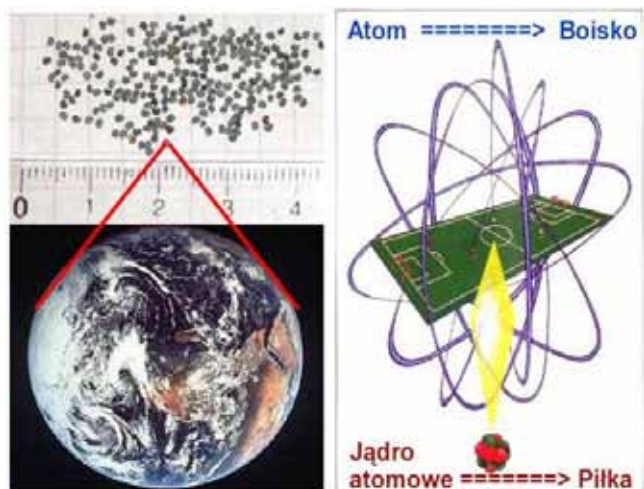
Zacniemy od wspomnienia z lat dziecińczych.

„**Tato, mamo, powiedz mi, co na świecie jest najmniejsze?**”. Dzieci często zadają takie pytanie. Większość rodziców odpowie, że najmniejsze są atomy, bo to z nich zbudowana jest cała materia.

Tak, cała materia zbudowana jest z **atomów**, ale nie są one najmniejsze, bo składają się z **elektronów i jądra atomowego**.

Atomy są naprawdę bardzo małe.

Gdyby ziarno maku powiększyć do rozmiarów kuli ziemskiej, to atom miałby rozmiary – ziarnka maku. Jeszcze ciekawsze jest jednak to, że gdyby atom powiększyć do rozmiarów boiska do piłki nożnej, to jądro atomowe miałoby rozmiary piłki i to nie nożnej, ale tej do ping-ponga.



Ilustrują to rysunki powyżej. Z lewej strony ziarno maku i Ziemia, z prawej boisko i piłka.

Trzeba przy tym dodać, że prawie cała masa atomu, więcej niż 99,9%, skupiona jest w jądrze atomowym. Wniosek jest zaskakujący. Materia jest prawie pusta. Ją-

REKLAMA



(To będzie symbol rozpoznawczy naszych spotkań)

dra atomowe w atomach to jak piłeczki od ping-ponga w odległości boiska piłkarskiego.

Jądro atomowe składa się z **protonów i neutronów**, zwanych wspólnie nukleonami. Protony mają dodatni ładunek elektryczny, neutrony są elektrycznie neutralne. Ujemny ładunek elektryczny mają elektrony, których w atomie jest tyle, ile protonów. Atom jest więc elektrycznie obojętny.

Szukając tego, co najmniejsze, powiedzmy jeszcze, że protony i neutrony składają się z trójek cząstek zwanych kwarkami. Są to cząstki naprawdę niezwykłe. Mają ułamkowy ładunek elektryczny równy  $1/3$  albo  $2/3$  ładunku elektronu i nie da się ich zarejestrować ani badać ich własności, bo nigdy nie występują w pojedynkę. Kiedy zaś występują w parach lub trójkach, tworzą inne cząstki o innych własnościach. Badanie własności kwarków stanowi więc duże wyzwanie dla współczesnej fizyki.

I na tym teraz kończymy. W następnym odcinku powiemy więcej o niezwykłych własnościach jąder atomowych i ich składników.

**Wieloletnia tradycja.  
Najlepsze smaki.**



[www.dworek1905.pl](http://www.dworek1905.pl)

+48 14 651 04 09



## W naszym Żłobku...

### ■ ANGELIKA JURKIEWICZ-JAJE

**K**wiecień był miesiącem pełnym kreatywnej i artystycznej aktywności. Już na początku miesiąca obchodziliśmy Dzień Miłośników Zwierząt, podczas którego dzieci własnoręcznie wymalowały ogromną żyrafę, która od tego czasu ozdobi nasz żłobek i przypomina o trosce o zwierzęta. W tym miesiącu nie zabrakło również przygotowań do świąt wielkanocnych – malowaliśmy kolorowe jajka, wklejaliśmy wielkanocne kolorowanki oraz rozpoznawaliśmy symbole związane z tymi wyjątkowymi świętami. Nie zapomnieliśmy także o radosnym celebrowaniu urodzin naszych maluchów, które z uśmiechem świętowały swoje kolejne urodziny.

Maj okazał się również aktywnym i pełnym wydarzeń miesiącem. Naszą placówkę odwiedziła mama jednego z naszych żłobkowniczków, która jest pielęgniarką. Opowiedziała dzieciom o swoim zawodzie, pokazując wielkie strzykawki, bandaże i plasterki – to była fascynująca i pouczająca lekcja o odpowiedzialnej pracy w służbie zdrowia. W tym miesiącu dzieci ozdobiły wnętrza żłobka pięknymi żółtymi pszczołami i zielonymi żółtami, wprowadzając w naszą placówkę dużo kolorów. Również w maju obchodziliśmy Dzień Rodziców. Maluchy malowały piękne laurki, śpiewały piosenki i wyrażały swoją miłość oraz wdzięczność wobec najbliższych. To

był wzruszający czas pełen radości i wspólnego świętowania.

Czerwiec – dzieci aktywnie uczestniczyły w zajęciach plenerowych, przygotowując się do nadchodzących wakacji. Organizowaliśmy również wspólne zabawy. Kreatywne warsztaty malowania wodą i korzystania z magicznych kolorowanek, które pobudziły wyobraźnię dzieci – to tylko niektóre z nich.



12 czerwca obchodziliśmy wyjątkowy Dzień Dziecka. Był on połączony z Dniem Otwartym naszej placówki. Tego dnia na dzieci czekało wiele atrakcji i niespodzianek. Na terenie naszego żłobka pojawił się ogromny dmuchaniec, na którym mali uczestnicy mogli się wybiegać i bawić do woli. Nie zabrakło także muzyki i tańców, które rozkręciły świetną atmosferę wśród dzieci i rodziców. Dla najmłodszych przygotowaliśmy słodką watę cukrową, którą z radością zjadali podczas zabaw. Nie mogło również zabraknąć wozu strażackiego, który dzieci mogły obejrzeć z bliska, a nawet zajrzeć do środka i poczuć się jak prawdziwi strażacy. Dzień Dziecka połączony z dniem otwartym okazał się doskonałą okazją do wspólnej zabawy, integracji i spędzenia czasu w radosnej atmosferze. Nasze dzieci, wraz z rodzicami, spędziły ten dzień pełne radości i uśmiechu, tworząc piękne wspomnienia na cały rok. Podsumowując, ostatnie trzy miesiące w żłobku były pełne twórczej energii, radości i nauki, a każde wydarzenie przyczyniło się do rozwoju i szczęścia naszych maluchów.



**Szukasz bezpiecznego i przyjaznego miejsca dla swojego malucha?**

Nasz **Publiczny Żłobek w Kipsznej**,

zlokalizowany przy ul. Kipszna 5, 33-190 Ciężkowice,

wciąż **MA WOLNE MIEJSCA!**

Zapewniamy kameralną atmosferę, wykwalifikowaną kadrę oraz program dostosowany do potrzeb dzieci.

**Chętnie pokażemy naszą placówkę! Zapraszamy!**

**Nie czekaj! Skontaktuj się z nami lub odwiedź osobiście, aby uzyskać wszystkie informacje.**

**Z przyjemnością odpowiemy na Twoje pytania i pomożemy w podjęciu decyzji.**

**Publiczny Żłobek w Kipsznej – Twoje dziecko w dobrych rękach!**



# Rok pełen radości i nauki – działania Publicznego Przedszkola w Zborowicach w roku szkolnym 2024/2025

Miniony rok szkolny był dla naszego przedszkola czasem pełnym inspirujących wydarzeń, kreatywnych zajęć i wspólnej zabawy. Dzięki zaangażowaniu nauczycieli, rodziców oraz samych dzieci udało nam się zrealizować wiele ciekawych projektów edukacyjnych i wychowawczych. W naszym przedszkolu nie tylko dbamy o rozwój emocjonalny i intelektualny dzieci, ale również zwracamy uwagę na ich zdrowie i dobre samopoczucie.

## Edukacja przez cały rok

W ciągu roku szkolnego zrealizowaliśmy szereg tematycznych tygodni i projektów. Dzieci uczestniczyły w zajęciach z zakresu ekologii, poznając świat przyrody, ucząc się segregacji odpadów i dbania o środowisko. W ramach „Laboratorium Małego Odkrywcy” prowadziliśmy proste eksperymenty naukowe, które cieszyły się ogromnym zainteresowaniem.



## „Roboty segregują odpady” – warsztaty z Akademią Programistów

Jednym z wyjątkowych wydarzeń w naszym przedszkolu w tym roku były warsztaty edukacyjne pt. „Roboty segregują odpady”, zorganizowane we współpracy z Akademią Programistów. Zajęcia połączyły dwa bardzo ważne aspekty współczesnej edukacji przedszkolnej – naukę troski o środowisko naturalne oraz pierwsze kroki w świecie programowania i robotyki.

## Projekt „Żyjmy zdrowo na sportowo” – ruch, zdrowie i uśmiech każdego dnia

W ciągu roku szkolnego nasze przedszkole realizowało projekt edukacyjno-wychowawczy pod hasłem: „Żyjmy zdrowo na sportowo”, którego głównym celem było promowanie zdrowego stylu życia wśród dzieci. Poprzez zabawę, aktywność fizyczną oraz edukację zdrowotną dzieci uczyły się, jak ważne są ruch, zdrowe odżywianie i codzienne dobre nawyki. W ramach projektu regularnie organizowaliśmy różnorodne formy





aktywności fizycznej: zajęcia gimnastyczne, poranne rozgrzewki, tory przeszkód, zabawy rytmiczne oraz mini zawody sportowe na świeżym powietrzu. Dzieci bardzo chętnie uczestniczyły w aktywnościach, ucząc się współpracy, zasad *fair play* oraz czerpiąc radość z ruchu.

#### **Spotkanie z panią dietetyk – zdrowe nawyki od najmłodszych lat**

Jednym z ważnych wydarzeń w tym roku było spotkanie z panią dietetyk – specjalistką ds. żywienia dzieci. Podczas wizyty dzieci dowiedziały się, jak ważne jest codzienne jedzenie warzyw i owoców, picie wody zamiast słodzonych napojów oraz unikanie nadmiaru słodyczy.

Pani dietetyk przygotowała dla dzieci ciekawe prezentacje i zabawy edukacyjne – m.in.: układanie „talerza zdrowia”, rozpoznawanie zdrowych i niezdrowych produktów oraz wspólne przygotowanie kolorowych przekąsek z warzyw. Spotkanie przebiegło w miłej atmosferze, a dzieci z entuzjazmem opowiadały w domu, czego się nauczyły.

#### **Projekt „Młode Horyzonty” – pierwsze filmowe doświadczenia naszych przedszkolaków**

W roku szkolnym 2024/2025 nasze przedszkole miało przyjemność uczestniczyć w projekcie edukacji filmowej „Młode Horyzonty”. Celem programu jest nie tylko zapoznanie dzieci z wartościowymi filmami animowanymi i fabularnymi, ale również rozwijanie wrażliwości estetycznej, empatii oraz umiejętności rozumienia emocji i zachowań bohaterów. W ramach projektu dzieci kilka razy w ciągu roku odwiedziły lokalne kino, gdzie w komfortowych warunkach oglądały specjalnie dobrane filmy dostosowane do ich wieku i możliwości percepcyjnych.

#### **Międzynarodowy Dzień Praw Dziecka z UNICEF – uczymy się, że każde dziecko ma swoje prawa**

W listopadzie nasze przedszkole włączyło się w obchody Międzynarodowego Dnia Praw Dziecka, który przypada 20 listopada i jest organizowany pod patronatem UNICEF. To wyjątkowy dzień, w którym szczególną uwagę poświęcamy prawom dzieci na całym świecie – ich bezpieczeństwu, równości, szacunkowi i dostępowi do edukacji.

Zorganizowano również „niebieski dzień” – kolor symbolizujący solidarność z dziećmi na całym świecie. Tego dnia wszyscy – dzieci i pracownicy przedszkola – przyszli ubrani na niebiesko, tworząc wyjątkową atmosferę jedności i wsparcia.

#### **Małe serca – wielkie działania „Misja Piernik” – słodka akcja charytatywna z wielkim sercem**

W grudniu nasze przedszkole włączyło się w wyjątkową akcję charytatywną pod nazwą „Misja Piernik”, której celem było niesienie pomocy osobom potrzebującym oraz promowanie idei dzielenia się i pomagania innym. W ramach tej inicjatywy dzieci wraz z nauczycielami i rodzicami własnoręcznie piekły i dekorowały pierniki. „Misja Piernik” to przykład na to, że nawet najmłodszy mogą zmieniać świat na lepszy. Jesteśmy dumni z naszych przedszkolaków, ich zaangażowania i empatii. Dziękujemy wszystkim, którzy wzięli udział w akcji – wspólnie stworzyliśmy coś naprawdę pięknego.

#### **Podsumowanie**

Rok szkolny 2024/2025 był pełen pozytywnych emocji, nowych doświadczeń i wspólnych sukcesów. Dzięki współpracy całej społeczności przedszkolnej udało nam się stworzyć miejsce, w którym dzieci czują się bezpieczne, szczęśliwe i otwarte na świat. Już teraz z niecierpliwością czekamy na kolejne wyzwania i przygody w nadchodzącym roku!

*Publiczne Przedszkole w Zborowicach*



# Przedszkole w Ciężkowicach – pasja, edukacja i aktywność



- ANNA GOMUŁKA
- AGNIESZKA GALAS

**P**rzedszkole Publiczne w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Ciężkowicach to przestrzeń, w której dzieci nie tylko zdobywają wiedzę, ale również rozwijają swoje pasje, talenty i umiejętności w atmosferze radości i bezpieczeństwa. Ostatnie miesiące były dowodem na to, jak dynamicznie i kreatywnie wspieramy rozwój najmłodszych. Przedszkole w Ciężkowicach staje się miejscem, gdzie dzieci żyją historią, sztuką, sportem i ekologią, uczestnicząc w wydarzeniach, które kształtują ich świadomość i postawy. Oto niektóre z wyjątkowych inicjatyw w ostatnim czasie.

## Kreatywność i historia – konkurs na koronę Bolesława Chrobrego

Jednym z głównych wydarzeń była organizacja konkursu plastycznego „Królewski symbol mocy – korona Bolesława Chrobrego”. Wzięło w nim udział 21 przedszkolaków, których prace, inspirowane historią Polski, zachwyciły zarówno jurorów, jak i społeczność lokalną. Konkurs rozwijał talenty artystyczne dzieci, a także popularyzował wiedzę historyczną. To tylko jeden z przykładów, jak łączymy naukę z twórczością, angażując dzieci w odkrywanie przeszłości.



## Ciężkowicki rynek – galeria sztuki w wiosennej scenarii

Wielkim sukcesem było również uczestnictwo naszych przedszkolaków w tradycji ozdabiania drzewka

wielkanocnego na rynku w Ciężkowicach. Dzieci, pod okiem nauczycieli, stworzyły ręcznie wykonane pisanki, które zamieniły rynek w prawdziwą galerię sztuki. Wydarzenie, w którym wzięły udział również władze lokalne, miało na celu nie tylko rozwój artystyczny dzieci, ale także integrację społeczności i pielęgnowanie lokalnych tradycji.

## Literackie interpretacje – Konkurs Recytatorski „Polscy poeci dzieciom”

II Międzyprzedszkolny Konkurs Recytatorski „Polscy poeci dzieciom” to kolejny przykład, jak nasze przedszkole wspiera rozwój artystyczny najmłodszych. W konkursie wzięło udział wielu przedszkolaków z gminy Ciężkowice, którzy zachwycili wysokim poziomem artystycznym swoich występów. Dzieci recytowały wiersze polskich poetów, rozwijając swoje umiejętności językowe i aktorskie. Konkurs, którego celem było również przełamywanie tremy i promowanie talentów, zakończył się wręczeniem nagród i dyplomów.

## Zanurzeni w naturze – warsztaty „Leśne opowieści”

Przedszkolaki miały także okazję uczestniczyć w warsztatach „Leśne opowieści”, które przybliżyły im fascynujący świat przyrody. Warsztaty prowadzone przez grupę Pozytywne Przygody umożliwiły dzieciom odkrywanie tajemnic lasu, angażując je w tworzenie własnych miniaturowych ekosystemów. Dzięki tym zajęciom dzieci nie tylko poznały przyrodę, ale także rozwijały kreatywność, logiczne myślenie i umiejętność pracy zespołowej.

## Ekscytujące wyprawy – Sądecki Bartnik

Wiosna w przedszkolu to także czas na edukacyjne wycieczki. 5 maja dzieci wybrały się na fascynującą wycieczkę do Sądeckiego Bartnika, gdzie poznały tajemnice pszczelarstwa i ekosystemu pszczół. Wycieczka obfitowała w liczne atrakcje – od zwiedzania pasieki po jazdę

na kucyku, a wszystko to w atmosferze pełnej radości i edukacyjnych odkryć.

### Ciekawe spotkania - wizyta u strażaków

Równie niezapomnianą przygodą była wizyta u strażaków w Ciężkowicach, gdzie przedszkolaki miały okazję poznać pracę strażaka, zwiedzić wóz strażacki i spróbować swoich sił w obsłudze węża strażackiego. Spotkanie miało również na celu przypomnienie ważnych zasad bezpieczeństwa, które dzieci będą pamiętać przez całe życie.



### Święto Rodziny - Dzień Mamy i Taty

29 maja odbyła się wyjątkowa uroczystość z okazji Dnia Mamy i Taty. Przedszkolaki przygotowały dla swoich rodziców bogaty i niezwykle wzruszający program artystyczny. Wiersze, piosenki, tańce i laurki – każde dziecko podarowało swoim rodzicom drobne upominki jako wyraz miłości i wdzięczności. Ten dzień w przedszkolu to także ważna lekcja dla dzieci, ucząca szacunku i wartości rodziny.

### Radość ruchu - Ogólnopolski Maraton Przedszkolaków

4 czerwca odbył się XI Ogólnopolski Maraton Przedszkolaków, połączony z obchodami Dnia Dziecka. Impreza odbyła się na obiektach TKKF i zgromadziła ponad



100 przedszkolaków, ich rodziców oraz zaproszonych gości. Mali biegacze z radością pokonywali wyznaczoną trasę, ciesząc się z każdego kroku i wspólnej zabawy. Maraton to doskonała okazja do promowania aktywności fizycznej i integracji społecznej. Po zakończeniu biegu dzieci mogły cieszyć się z licznych atrakcji – były dmuchane zamki, ekscytujące zjeżdżalnie, kolorowe tatuaże, pyszne kielbaski z grilla – każde dziecko znalazło coś dla siebie, spędzając czas na bezstroskiej zabawie.

### Przedszkole - inwestycja w przyszłość

Przedszkole w Ciężkowicach to miejsce, gdzie dzieci mogą rozwijać swoje pasje, zdobywać wiedzę, a także angażować się w życie lokalnej społeczności. Wspólne wydarzenia, konkursy, warsztaty oraz wycieczki edukacyjne tworzą przestrzeń dla wszechstronnego rozwoju naszych przedszkolaków. Działania, które podejmujemy, to inwestycja w przyszłość – budowanie silnych fundamentów dla młodych ludzi, gotowych kiedyś z pasją i otwartością na świat stawić czoła wyzwaniom przyszłości.

## Laureaci Ogólnopolskiego Konkursu Historycznego pod honorowym patronatem prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudy

### ■ ANNA ŚREDNIAWA

**T**egorocznymi Laureatami Ogólnopolskiego Konkursu Historycznego „Przywrócić głos Niezłomnym, Nieobecny na lekcjach historii” dla uczniów szkół podstawowych i środowisk polonijnych w roku szkolnym 2024/2025 zostały uczennice Szkoły Podstawowej im. św. Jana Pawła II w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Ciężkowicach: Lena Truchan-Szostek z kl. VI a i Natalia Szymańska z kl. VII a. Konkurs miał na celu m.in. upamiętnienie postaci gen. brygady pilota Stanisława Skalskiego – asa myśliwskiego, jednego z najlepszych polskich pilotów II wojny światowej.

Lena Truchan-Szostek przygotowała pracę modelarską upamiętniającą postać gen. bryg. pil. Stanisława Skalskiego. Opiekunem naukowym uczennicy była Małgorzata Miłkowska.

Natalia przygotowała prezentację multimedialną na temat życia i działalności Stanisława Skalskiego oraz wzięła udział w kolejnym etapie konkursu, polegającym



na ustnej prezentacji swojej pracy multimedialnej. Ostatecznie, rywalizując z pozostałymi laureatami w tej konkurencji, **Natalia Szymańska zajęła 2 miejsce.** Opiekunem naukowym uczennicy była Anna Średniawa.

Gratulujemy naszym uczennicom! Jesteśmy dumni, że podjęły one trud udziału w konkursie i godnie reprezentowały naszą szkołę, równocześnie wzbogacając swoją wiedzę i czerpiąc ponadczasowe wartości patriotyczne z historii życia Stanisława Skalskiego. Warto nadmienić, że laureatki za swój sukces otrzymają dodatkowe punkty w rekrutacji do szkoły ponadpodstawowej. Gratulujemy rodzicom i dziękujemy za wsparcie, zaangażowanie i pomoc w przygotowaniach. Zainteresowanych zapraszamy na szerszą relację z gali finałowej podsumowującej konkurs na stronie <https://www.sp21sacz.edu.pl/index.php/2025/05/21/gala-finalowa-podsumowujaca-ogolnopolski-konkurs-historyczny-przywrocic-glos-niezlomnym-nieobecny-na-lekcjach-historii-w-roku-szkolnym-2024-2025/>

Koniec roku szkolnego w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Jastrzębiej obfitował w wyjątkowe wydarzenia – nie zabrakło wzruszeń, emocji i niezapomnianych wrażeń. XIV Spotkanie Integracyjne, próbna ewakuacja z udziałem strażaków oraz szkolna wycieczka do trzech europejskich stolic to tylko niektóre z chwil, które zapisały się w naszej pamięci. O tym wszystkim przeczytacie w kolejnych artykułach.

## ■ EWA ADWENT-GIEMZA

### XIV SPOTKANIE INTEGRACYJNE

W czwartek 22 maja w naszej szkole odbyło się kolejne, już XIV Spotkanie Integracyjne. Po raz czternasty zaprosiliśmy do naszej szkoły osoby niepełnosprawne, starsze, samotne nie tylko z terenu gminy Ciężkowice, ale również z sąsiednich miejscowości. To wydarzenie, które na stałe wpisało się w kalendarz szkolnych uroczystości, ale nie jest to jedynie tradycja, to piękna lekcja empatii, otwartości, równości i wzajemnego zrozumienia dla całej naszej społeczności szkolnej.

W tegorocznym spotkaniu wzięli udział mieszkańcy i opiekunowie Środowiskowego Domu Samopomocy w Karwodrzy oraz Domu Pomocy Społecznej w Karwodrzy, uczestnicy Warsztatów Terapii Zajęciowej w Karwodrzy wraz z opiekunami, pracownicy i uczestnicy Zakładu Aktywności Zawodowej w Stróżach, uczniowie wraz z rodzicami, dyrektorami i nauczycielami ze szkół w Siekierczynie, Jastrzębi nr 2, Zborowicach, a także goście z Jastrzębi, Kipsznej, Falkowej, Siekierczyny i innych okolicznych miejscowości.

Na uroczystość przybyli również: Marcin Szymczyk – przewodniczący Rady Miejskiej w Ciężkowicach, Grzegorz Brończyk – sołtys wsi Jastrzębia, Ilona

Nowak-Padoł – dyrektor ASPO w Ciężkowicach, radni z Jastrzębi: Anna Kiełbasa i Krzysztof Haraf, dyrektorzy i nauczyciele z okolicznych szkół, Maria Gucwa – prezes Koła Gospodyń Wiejskich w Jastrzębi.

Ideą spotkania jest integracja, dlatego do udziału zostali włączeni wszyscy uczniowie z klas 4-8, którzy mieli za zadanie opiekować się zaproszonymi na tę uroczystość gośćmi, towarzyszyć im podczas zabaw i rowgrywek sportowych, plastycznych oraz muzycznych. Z tego zadania nasi uczniowie wywiązywali się niezwykle sumiennie. Każdy z uczestników mógł znaleźć coś dla siebie, gdyż atrakcji nie brakowało.

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób włączyli się w przygotowanie tego wydarzenia. Przede wszystkim naszym sponsorom, bez których wsparcia i pomocy to wydarzenie nie mogłoby się odbyć w takiej formie: panu Grzegorzowi Brończykowi, sołtysowi wsi Jastrzębia, Radzie Rodziców Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Jastrzębiej, panu Tomaszowi Bajgrowiczowi oraz pani Agacie Michalik. Za upieczenie słodkich ciasteczek i ciast na poczęstunek dziękujemy Pracowni Cukierniczo-Gastronomicznej DANA z Kąsnej Dolnej, pani Iwonie Steczyńskiej oraz pani Marii Gucwie z Koła Gospodyń Wiejskich. Dziękujemy również panu Mariuszowi Przewoźnikowi, który za-



dbał o dobrą zabawę i wspomnienia dzięki udostępnieniu fotobudki.

Dziękujemy bardzo pani Barbarze Ignaczak za nadzorowanie części plastycznej oraz panu Arturowi Hołdzie, który zapewnił nam oprawę muzyczną, wspaniale prowadził zabawy i karaoke. Harcerzom oraz uczniom z technikum usług fryzjerskich z ZSOiZ w Ciężkowicach wraz z dyrektorem, panem Józefem Parysem oraz nauczycielami dziękujemy za obecność i zapewnienie dodatkowych atrakcji.

Dziękujemy pracownikom obsługi naszego Zespołu Szkolno-Przedszkolnego oraz paniom ze szkolnej stołówki za ogromną pomoc i zaangażowanie, a także wszystkim nauczycielom, którzy przygotowywali uroczystość i brali w niej udział.

Jeszcze raz dziękujemy naszym uczniom za wspaniałą postawę, jesteśmy z Was naprawdę dumni!

Wszystkim osobom, które przyjęły nasze zaproszenie na XIV spotkanie integracyjne, dziękujemy za udział i wspólną zabawę. Do zobaczenia za rok.

## PROBNA EWAKUACJA I POKAZ STRAŻACKI

W poniedziałek 2 czerwca odbyła się w Zespole Szkolno-Przedszkolnym próbna ewakuacja z udziałem strażaków z OSP i MDP z Jastrzębi.

Zaraz po godzinie 9.00 rozległy się głośnie trzy dzwonki, które zaalarmowały dzieci z przedszkola oraz uczniów szkoły podstawowej, że muszą opuścić swoje sale i udać się na miejsce ewakuacji. Wszyscy przeszli na szkolne boisko, a w tym czasie zawyły syreny alarmowe i pod szkołę podjechał wóz strażacki. Strażacy mieli za zadanie sprawdzić pomieszczenia w szkole, ponieważ z jednego okna wydobywał się dym. Okazało się, że w dwóch salach znaleziono osoby poszkodowane, które zostały wyniesione lub wyprowadzone na zewnątrz budynku, jedna z górnego piętra szkoły po drabinie.

Na szczęście były to tylko ćwiczenia, nikomu nic się nie stało, a panowie strażacy zostali nagrodzeni gromkimi brawami za sprawnie przeprowadzoną akcję. Po zakończonej ewakuacji uczniowie mogli obejrzeć pokaz sprzętu strażackiego. Nie zabrakło również „bitwy na wodę” oraz zimnego prysznica z węża strażackiego.

Serdecznie dziękujemy strażakom z OSP Jastrzębia za współpracę i przeprowadzoną ewakuację.



## WYCIECZKA SZKOLNA WIENEN - BRATYSŁAWA - BUDAPEST

W dniach od 4 do 6 czerwca uczniowie naszej szkoły wzięli udział w niezapomnianej wycieczce do trzech pięknych stolic Europy Środkowej: Wiednia, Bratysławy i Budapesztu. Podczas tej podróży mieli okazję poznać historię, kulturę oraz wyjątkowe zabytki tych fascynujących miast.

Pierwszym przystankiem była wspaniała stolica Austrii – Wiedeń. Uczniowie mieli okazję zwiedzić Pałac Schönbrunn, który był letnią rezydencją Habsburgów. Zachwycił on swoją architekturą i ogrodami. Następnie uczestnicy udali się do Katedry św. Szczepana, jednego z najważniejszych kościołów w Austrii. Nie mogli również pominąć wzgórza Kahlenberg, skąd podziwiali przepiękny widok na całe miasto. Na koniec odwiedzili Muzeum Historii Naturalnej. Wiedeń zachwyił wszystkich swoją historią, kulturą i gościnnością.

Kolejnym punktem wycieczki była Bratysława – stolica Słowacji. Tam uczniowie spacerowali po urokliwym Starym Mieście, podziwiając wąskie uliczki, kolorowe kamienice i imponujący Ratusz. Zwiedzili również Bratysławski Zamek, który góruje nad miastem i oferuje wspaniały widok na okolicę.

Ostatnim miejscem wyprawy był Budapeszt, stolica Węgier, miasto z niepowtarzalną atmosferą i pięknem. Uczestnicy zwiedzili tam między innymi Wzgórze Zamkowe, które jest wpisane na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO, Zamek Królewski, Kościół Macieja, Basztę Rybacką, plac bohaterów. Jednym z najbardziej ekscytujących punktów programu był rejs statkiem po Dunaju. Z pokładu statku uczniowie mogli podziwiać panoramę miasta, w tym słynny Parlament Węgierski, Most Łańcuchowy oraz inne przepiękne punkty miasta, które z wody prezentują się jeszcze wspanialej.

Po pełnych wrażeń dniach spędzonych na zwiedzaniu wszyscy uczniowie bezpiecznie wrócili do domu, pełni niezapomnianych wspomnień. Wspólne chwile spędzone w trzech europejskich stolicach, odkrywanie nowych kultur, historii i atrakcji turystycznych na długo pozostaną w pamięci.

**Tomasz Gućwa**  
Główny organizator wycieczki

# Szkoła Podstawowa w Bogoniowicach

## Mała szkoła, wielkie serce

Szkoła Podstawowa w Bogoniowicach to miejsce, które łączy w sobie nowoczesne podejście do edukacji z troską o rozwój każdego dziecka. Choć jest to niewielka placówka położona w urokliwej, małopolskiej wsi, każdego dnia tętni życiem, inspirowa i zachęca do działania. W ostatnich miesiącach uczniowie i nauczyciele udowodnili, że nawet w małej społeczności mogą dziać się rzeczy wyjątkowe.

### ■ JOANNA HOŁDA

#### Sukcesy edukacyjne i artystyczne

Rok szkolny 2024/2025 obfituje w sukcesy naszych uczniów. Ogromnym powodem do dumy był wygrany konkurs plastyczny organizowany przez Krakowski Bank Spółdzielczy, w którym uczennica klasy pierwszej, Oliwia Ruchwa, zdobyła pierwsze miejsce. Jej praca została wyróżniona spośród wielu nadesłanych z całego regionu, a nagrodą była m.in. elektryczna hulajnoga – radość była ogromna!

Nie mniejsze emocje towarzyszyły konkursowi recytatorskiemu „Zdrowie w rymach, zdrowie w czynach”, który odbył się w Ciężkowicach. Filip Kras z klasy II zdobył główną nagrodę, a Aleksandra Poznańska z klasy III otrzymała wyróżnienie. Z kolei Wiktoria Jakubowska sięgnęła po II miejsce w Gminnym Konkursie Pięknego Czytania w Kąsnej Dolnej, pokazując, jak ważna jest umiejętność czytania ze zrozumieniem.

Na szczególne uznanie zasłużyła także Emilia Sopala, która została laureatką prestiżowego Biblijnego Konkursu Tematycznego w Krakowie. Jej wiedza i zaangażowanie zostały docenione na szczeblu wojewódzkim, co świadczy o wysokim poziomie kształcenia religijnego i humanistycznego w naszej szkole.

#### Podwójny sukces naszych uczennic w konkursie geograficznym!

27 maja w Zespole Szkół w Lubczy odbył się IV Międzypowiatowy Konkurs Geograficzny pod nazwą: „Kli-

mat i strefy krajobrazowe naszej planety”. Konkurs składał się z dwóch etapów, tj.: eliminacji szkolnych przeprowadzanych przez nauczycieli z danej szkoły oraz etapu drugiego, w trakcie którego uczniowie wykonywali film przedstawiający wylosowane doświadczenia. Do finału awansowały zespoły, które w etapie II uzyskały co najmniej 70% punktów do zdobycia. Finał konkursu składał się z dwóch części: testowej – indywidualny test pisemny z wiedzy geograficznej; części doświadczałnej – prezentacja doświadczenia z wykorzystaniem wcześniej nagranych filmów wraz z przedstawieniem obserwacji, wniosków i odniesień do życia codziennego.

Do rywalizacji przystąpiło 28 uczniów ze szkół z terenu powiatów tarnowskiego oraz gorlickiego, podzielonych na 14 drużyn. Po sprawdzeniu prac przez komisję oraz ocenie prezentacji doświadczeń wyłoniono zwycięzców, którymi bezapelacyjnie zostały:

I miejsce: Emilia Sopala, Milena Truchan ze Szkoły Podstawowej w Bogoniowicach.

II miejsce: Gabriela Ćwiklik, Julia Wołkowicz ze Szkoły Podstawowej w Bogoniowicach.

Dla wszystkich uczestników przygotowano upominki i nagrody indywidualne. Opiekunem był nauczyciel geografii Robert Truchan.

#### Wolontariat – moda czy potrzeba serca?

Aktywność społeczna jest nieodłącznym elementem życia naszej szkoły. W ramach projektu „Dobra jest więcej” cztery uczennice: Roksana Klimczak, Martyna Kwiatek, Martyna Wietecha i Julia Kawa wzięły udział w konferencji w Tarnowie poświęconej roli wolontariatu





w życiu młodzieży. Wydarzenie było okazją do refleksji nad tym, czym naprawdę jest bezinteresowna pomoc i jak wielką ma wartość – nie tylko dla potrzebujących, ale również dla samych wolontariuszy. Reprezentantki naszej szkoły pokazały, że młodzi ludzie potrafią działać z sercem i zaangażowaniem.

### Sport szkolny w Bogoniowicach

Wyniki naszej reprezentacji szkoły klas 7 i 8 chłopców:

- piłka ręczna po zdobyciu mistrzostwa gminy zajmujemy 3 miejsce w półfinale powiatu (przegrywamy awans do najlepszej czwórki powiatu z późniejszym mistrzem);
- piłka nożna – zdecydowanie wygrywamy gminne eliminacje (to już 6 w tym roku szkolnym tytuł mistrza gminy), natomiast w półfinale powiatowym po bardzo dobrych występach po raz kolejny zajmujemy 3 miejsce – awans był blisko;
- bardzo duży sukces odnosimy w finale przełajowych biegów drużynowych, gdzie zespół w składzie: Krystian Migoń, Bartłomiej Synowiec, Tymoteusz Truchan, Kacper Zygałto, Patryk Rapała, Kacper Zaklukiewicz,



Patryk Kafel został sklasyfikowany na 3 miejscu w powiecie tarnowskim.

Obecnie przygotowujemy się do występu w finale powiatowym drużynowej ligi lekkoatletycznej.

Klasy młodsze również występują w zawodach szkolnych i osiągają sukcesy na miarę swoich możliwości. Chłopcy z klas 4 i młodszy zajęli 2 miejsce w gminnych zawodach trójbojowych, a dziewczęta wygrały tę rywalizację i wystąpiły w finale powiatowym, w którym zostały sklasyfikowane na wysokim 4 miejscu. Indywidualnie Marlena Kiełbasa z klasy 4 odniosła bardzo spektakularne sukcesy – została wicemistrzem powiatu tarnowskiego w biegach przełajowych oraz zajęła 3 miejsce indywidualnie w powiatowym trójboju lekkoatletycznym.

Opiekun: Robert Truchan

### Bezpieczeństwo i edukacja obywatelska

W czerwcu uczniowie mieli okazję uczestniczyć w wyjątkowym spotkaniu z przedstawicielami Wojska Polskiego. Była to cenna lekcja obrony cywilnej, zasad ewakuacji, pierwszej pomocy oraz możliwość poznania pracy żołnierzy z bliska. Spotkanie było nie tylko edukacyjne, ale także bardzo inspirujące.





## Szkoła w Bruśniku – najnowsze wieści i sukcesy uczniów

### Wycieczka edukacyjna do Państwowego Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu

29 kwietnia uczniowie klas 6-8 naszej szkoły wzięli udział w wycieczce edukacyjnej do Państwowego Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu. Wyjazd miał na celu pogłębienie wiedzy historycznej oraz kształtowanie postaw empatii i szacunku wobec ofiar II wojny światowej.

Podczas zwiedzania uczniowie mieli okazję zobaczyć teren byłego niemieckiego nazistowskiego obozu koncentracyjnego i zagłady Auschwitz I oraz Auschwitz II – Birkenau. W skupieniu wysłuchali przewodnika, który opowiadał o historii obozu, codziennym życiu więźniów oraz tragicznych losach milionów ludzi – przede wszystkim Żydów, Polaków, Romów i przedstawicieli innych narodowości.

Szczególne wrażenie na uczniach wywarły zachowane baraki, komory gazowe, rampy kolejowe oraz wystawy prezentujące rzeczy osobiste więźniów – walizki, buty i fotografie. Chwila refleksji nastąpiła przy tablicach pamiątkowych oraz przy pomniku ofiar Holokaustu.

Wizyta w muzeum była dla wszystkich głębokim przeżyciem emocjonalnym. Uczniowie wrócili z niej poruszeni, świadomi znaczenia pamięci historycznej oraz odpowiedzialności za przekazywanie prawdy o tragedii Holocaustu przyszłym pokoleniom.

*Justyna Sowa*



### Wycieczka do Krosna i Trzciny

30 kwietnia wszyscy uczniowie klas I-V z naszej szkoły byli na wycieczce do Trzciny i Krosna.

Pierwszym punktem programu był pobyt w Skansenie Archeologicznym Karpacka Troja. Miejsce to, owiane legendami, należy do najważniejszych zabytków archeologicznych w Polsce. Odkryto tu najstarsze z dotąd znanych osad obronnych na terenie naszego kraju. Jest to jedno z najlepiej zachowanych grodzisk słowiańskich. Szczególna wartość historyczna i kulturowa sprawia, że nosi nazwę Karpacka Troja.

Swój pobyt w skansenie zaczęliśmy od oglądnięcia filmu pokazującego historię powstania parku archeologicznego, gdzie zrekonstruowano osadę otomańską sprzed prawie 4 tysięcy lat oraz wioskę słowiańską z IX wieku. Następnie, w nowoczesnym pawilonie wystawowym z przestrzenną salą ekspozycyjną, wysłuchaliśmy opowieści o życiu Słowian oraz oglądaliśmy ekspozycję z ceramiki, krzemienia i kamienia, kości, brązu oraz żelaza. Kolejno udaliśmy się na teren grodziska, na którym znajdują się fragmenty wałów obronnych, bramy prowadzące do grodu oraz wiele chat. Zwieńczeniem spaceru po skansenie było wyjście na wieżę widokową o wysokości 44 m, skąd można było podziwiać zarówno całą skansen, jak i rozległą okolicę.

Po krótkim odpoczynku udaliśmy się w dalszą trasę, której celem było Krosno, nazywane Miastem Szkoła,





gdzie odwiedziliśmy siedzibę instytucji zwanej Centrum Dziedzictwa Szkła. Niewiarygodne, ile dowiedzieliśmy się o produkcji szkła w ciągu trzech godzin. To jedyne miejsce w Polsce prezentujące świat szkła w tak atrakcyjny sposób. Razem z panią przewodniczką zwiedzanie rozpoczęliśmy od zejścia do piwnic muzeum położonego po przeciwnej stronie krośnieńskiego rynku, gdzie mogliśmy dokładnie przyjrzeć się, na czym polega sztuka artystów szkła. Następnie znaleźliśmy się w miejscu, gdzie przy bardzo gorącym piecu pracowali hutnicy szkła. Tutaj z bliska mogliśmy obserwować, z czego i jak powstaje szkło. Na naszych oczach powstała wyjątkowo piękna, szklana róża. Tutaj też każdy miał możliwość wykonania własnego obrazka na szkle farbami akrylowymi oraz wybicia szklanego medalu. Zarówno obrazek, jak i medal będą naszymi cennymi pamiątkami z tego niezwykle interesującego miejsca. Następnie odwiedziliśmy kolejno warsztaty obróbki i zdobienia szkła: grawerowania, malowania na szkle, produkcji witraży i szklanych figurek. Dodatkowo mieliśmy okazję zobaczyć film prezentujący historię powstania Huty Szkła w Krośnie i innych podobnych obiektów w okolicy.

Trochę zmęczeni, ale bardzo zadowoleni, z głową pełną wrażeń i wielu ciekawostek dotyczących odległych, historycznych czasów oraz „magii” krośnieńskiego szkła, udaliśmy się w drogę powrotną do Bruśnika.

*Teresa Krawczyk*

### Program „PROJEKTOR”

24 kwietnia do naszej szkoły przyjechali studenci – wolontariusze prowadzący zajęcia w ramach programu PROJEKTOR, w który zaangażowaliśmy się po raz kolejny.

Celem zajęć było wprowadzenie uczniów w podstawy przedsiębiorczości i ekonomii w sposób praktyczny i przystępny, a także rozwijanie umiejętności pracy zespołowej, kreatywnego myślenia oraz podejmowania decyzji biznesowych.

Zajęcia rozpoczęły się od krótkiego wprowadzenia w tematykę ekonomii i przedsiębiorczości, dostosowanego do poziomu uczniów klas 6 i 7. Studenci wyjaśnili pojęcia takie jak: start-up, budżet, koszty, zysk czy gru-



pa docelowa. Następnie uczniowie zostali podzieleni na kilkuosobowe zespoły i przystąpili do głównego zadania warsztatów – zaplanowania własnego start-upu.

Każda grupa miała za zadanie:

- wybrać pomysł na produkt lub usługę,
- określić grupę docelową,
- opracować nazwę i logo firmy,
- zaplanować podstawowe koszty oraz możliwe źródła przychodów,
- przygotować krótką prezentację swojej firmy.

Studenci wspierali uczniów w pracy, pomagając im rozwijać pomysły i zadawać pytania zachęcające do myślenia strategicznego. Na zakończenie każda grupa zaprezentowała swój projekt przed całą klasą. Pomysły były bardzo różnorodne – od stacji paliw, przez ekologiczne produkty codziennego użytku, aż po usługi lokalne dla mieszkańców.

Zajęcia zakończyły się wspólnym podsumowaniem, podczas którego uczniowie dzielili się wrażeniami z pracy w grupach i tym, czego się nauczyli. Nauczyciele zwrócili uwagę na duże zaangażowanie uczniów oraz profesjonalne podejście studentów z Akademii Ekonomicznej. Uczniowie nie tylko dobrze się bawili, ale także zdobyli pierwsze doświadczenia związane z planowaniem biznesu i rozumieniem podstaw ekonomii.

Zajęcia zrealizowane w ramach programu PROJEKTOR były cennym doświadczeniem edukacyjnym, które z pewnością zainspiruje uczniów do dalszego rozwoju i kreatywnego myślenia.

*Urszula Kukuś*

### XII Gminny Konkurs Recytatorski „ŚWIAT POEZJI MAŁOWANY” dla klas I-III

8 maja w Miejsko-Gminnej Bibliotece Publicznej w Ciężkowicach odbył się konkurs recytatorski pod hasłem: „Zdrowie w rymach, zdrowie w czynach”. Naszą szkołę reprezentowała Aleksandra Podobińska z klasy I, Wiktoria Lichoń z klasy II i Wiktoria Żaba z klasy III.

Uczestnicy konkursu zaprezentowali bardzo wysoki poziom. Wykonanie utworów dopełniały odpowiednio dobrane rekwizyty oraz stroje. Po naradach jury dokonało wyboru i wyłoniło zwycięzców.

Wśród osób nagrodzonych znalazła się nasza uczennica Aleksandra Podobińska, która zdobyła wyróżnienie oraz nagrodę rzeczową.

*Marta Wawraszek*

### Rozstrzygnięcie konkursu SKO

23 maja w Krakowie odbyło się uroczyste ogłoszenie wyników konkursu plastycznego, zorganizowanego przez Krakowski Bank Spółdzielczy, z którym współpracuje nasza szkoła. Konkurs został zorganizowany z okazji 100-lecia działalności SKO i nosił tytuł: „SKO wczoraj i dziś w mojej szkole – małymi krokami realizujemy swoje wielkie marzenia”.

Do konkursu zgłoszono 261 prac, w tym 16 z naszej szkoły. Wyróżniona została praca Szymona Szostka, ucznia klasy I.

*Małgorzata Śmierka*

# Integracja społeczności lokalnej dzięki DWÓJCE!



**W**zmacnianie tożsamości lokalnej jest ważnym elementem kształtowania się społeczeństwa obywatelskiego. Miejsca skupiające okolicznych mieszkańców są platformą do wymiany poglądów, informacji i doświadczeń oraz tworzą wspólnotę ludzi odpowiedzialnych za przestrzeń, w której żyją. Szkoła Podstawowa nr 2 w Jastrzębi jest właśnie takim miejscem, które tętni życiem i chętnie współpracuje ze społecznością lokalną oraz wieloma instytucjami, aby edukacja naszych dzieci była jeszcze bardziej efektywna oraz interesująca dla młodego pokolenia.

W tym roku nasza szkoła postanowiła dołączyć do ogólnopolskiego wydarzenia pod nazwą Niebieskie Igrzyska, którego organizatorem jest Instytut Wspomagania Rozwoju Dziecka w Gdańsku. Akcja ta po raz pierwszy odbyła się w 2019 roku. Niebieskie Igrzyska są formą obchodów Światowego Dnia Świadomości Autyzmu przypadającego na 2 kwietnia oraz Światowego Miesiąca Wiedzy na Temat Autyzmu. Pokazuje, jak wspaniale dzieci z autyzmem mogą uczestniczyć w zajęciach sportowych i wspólnotowych. Konkurencje drużynowe służą integracji oraz rozwijaniu i wzmacnianiu więzi.

Uroczyste otwarcie imprezy odbyło 16 kwietnia o godz. 9.00 na boisku szkolnym. Uczniowie, nauczyciele oraz rodzice ubrani w niebieskie stroje z balonami w rękach odśpiewali hymn Niebieskich Igrzysk. Oprawę muzyczną zapewniły nam jak zwykle niezawodne uczennice

klasy VIII: Lena, Weronika oraz Laura, które pięknie zagrały na gitarach. Po oficjalnym otwarciu wszyscy razem ruszyli niebieskim korowodem na spacer po Jastrzębi.

Po powrocie do szkoły na uczniów czekały kolejne wyzwania. Na boisku sportowym odbyły się zajęcia w formie gier i zabaw ruchowych oraz tor przeszkód. W czasie gdy dzieci z oddziału przedszkolnego oraz klas I-II rywalizowały ze sobą, klasy III-VIII uczestniczyły w zajęciach z zakresu profilaktyki w ruchu drogowym, a także pokazie sprzętu i wyposażenia policyjnego oraz edukacji z ratownictwa wodnego i pokazie sprzętu i wyposażenia WOPR. Następnie uczniowie zamienili się boiskami i starsi prezentowali swoje umiejętności sportowe, natomiast młodszy z wypiekami na twarzy słuchali zaproszonych gości. Wielką atrakcją dla uczniów była możliwość wejścia do samochodu, łodzi czy skutera wodnego WOPR oraz zajęcie miejsca na policyjnym motocyklu i włączenie sygnalizacji świetlnej i dźwiękowej. Na zakończenie tego niezwykle radosnego i kolorowego wydarzenia odbyły się mecze między nauczycielami a rodzicami oraz między nauczycielami a uczniami. Mimo porażki nauczycieli wszyscy z uśmiechami na twarzy zeszli z boiska, obiecując sobie rewanż za rok. Na zakończenie uczestnicy otrzymali medale, a klasy dyplomy za udział w rozgrywkach.

28 kwietnia w Szkole Podstawowej nr 2 w Jastrzębi odbyło się niezwykle wartościowe szkolenie z zakresu udzielania pierwszej pomocy. Zajęcia prowadził Wojciech Ogonek – doświadczony ratownik medyczny,



specjalista ds. BHP i PPOŻ, a przede wszystkim praktyk z wieloletnim stażem.

Szkolenie zostało profesjonalnie przygotowane i objęło szeroki zakres tematyczny. Wzięli w nim udział uczniowie klas IV, V i VI, którzy z dużym zaangażowaniem uczestniczyli w zajęciach.

Podczas części teoretycznej uczestnicy poznali prawne aspekty udzielania pomocy, zasady oceny sytuacji oraz sposoby zapewnienia bezpieczeństwa własnego, poszkodowanego i miejsca zdarzenia. Omówiono również podstawy anatomii i fizjologii, co pozwoliło lepiej zrozumieć reakcje organizmu w sytuacjach kryzysowych. Szczególną wartość miały praktyczne wskazówki dotyczące oceny stanu poszkodowanego.

Każdy uczestnik szkolenia otrzymał imienny certyfikat potwierdzający zdobyte umiejętności oraz praktyczną plaketkę z numerami alarmowymi – niezwykle przydatną w sytuacjach nagłych.

Szkolenie znacząco podniosło poziom wiedzy i świadomości uczestników, realnie przygotowując ich do działania w sytuacjach zagrożenia życia.

**25 maja** w naszej szkole świętowaliśmy wspólnie Dzień Rodziny. To piękne święto nas wszystkich, ponieważ od zawsze zależy nam, aby społeczność zgromadzona wokół naszej szkoły stanowiła jedną wielką rodzinę.

Za sprawą wspaniałej wiosennej aury, a także licznie przybyłych gości, imprezę należy zaliczyć do niezwykle udanych. Mielśmy okazję podziwiać przygotowane pod czujnym okiem nauczycieli występy artystyczne, podczas których uczniowie oraz dzieci z oddziału przedszkolnego chcąc okazać swoim rodzicom miłość, szacunek i wdzięczność za każdy spędzony wspólnie dzień, z ogromnym zaangażowaniem recytowali wiersze, śpiewali piosenki, a także prezentowali układy taneczne. Gromkie brawa oraz uśmiechy na twarzach zgromadzonych świadczyły, że występy bardzo się wszystkim podobały. Po części artystycznej nasi uczniowie z całymi rodzinami zaczęli biesiadowanie na podwórku szkoły. Były dmuchańce, malowanie twarzy, tatuaże, warkoczyki, zabawy sportowe oraz konkurencje rodzinne, przejażdżki na kucykach, loteria fantowa, tańce. Bardzo dużym zainteresowaniem cieszyły się stoiska gastronomiczne, na których każdy mógł znaleźć coś dla siebie: lody, ciasta i ciasteczka, deserki, gofry, kawa, herbata, popcorn i wata cukrowa, która tradycyjnie robiła furorę wśród najmłodszych uczestników. Dla nieco starszych i bardziej głodnych, mieliśmy kiełbaski z grilla, pierogi, domowy chleb z pysznym smalcem i ogórkiem, proziaki.

Ten niesamowity dzień uświetniły również występy zespołów: „Gulony” z Zakliczyna, Sąsiedzkie Granie z Jastrzębi, laureatek II miejsca w przeglądzie „Krakowski Wianek” Dziewczęcej Grupy Śpiewaczej z Jastrzębi ze Stanisławem Desiem, oraz Piotra Pocięchy – zdobywcy I miejsca w tym samym przeglądzie – śpiew solo dorośli.

Dzieci rozegrały turniej piłkarski „Żaków”. Do rozgrywek zgłosiło się sześć drużyn. Zespoły zostały podzielone na dwie grupy. W grupie A wystąpiły kluby: LKS Nagoszyn 1, SP 2 Jastrzębia, Temida Żłota. W grupie B: Jedność Paleńnica, LKS Nagoszyn 2, UKS Staszówka Jelna. Obowiązywał system rozgrywek „każdy z każdym”. Drużyny rozgrywały mecz i rewanż. Wszystkie spotkania trwały 12 minut. W niektórych zespołach występowały też dziewczynki. Wszystkie kluby otrzymały statuetki, a zawodnicy medale za udział w turnieju.

Dziękujemy za przyjęcie zaproszenia i obecność na uroczystości, państwu: Ilonie Nowak-Padoł – dyrektor Administracji Samorządowych Placówek Oświatowych w Ciężkowicach, Grzegorzowi Brończykowi – sołtysowi wsi Jastrzębia, radnej Marioli Kapustce, radnej Annie

Kiełbasie, księdzu proboszczowi Stanisławowi Gąsiorowi oraz księdzu katechecie Kamilowi Piątowi, paniom z Koła Gospodyń Wiejskich z Jastrzębi Górnej, Jadwidze Haraf, Michałowi Pajorowi – prezesowi PKS Jedność Paleńnica, sędziemu Tomaszowi Zajacowi, prezesowi Klubu LKS Nagoszyn – Robertowi Szewczykowi, drużynom przybyłym na turniej: LKS Nagoszyn, Temida Żłota, Jedność Paleńnica, UKS Staszówka Jelna, LKS Nagoszyn 2 oraz SP 2 Jastrzębia z trenerami.

**2 czerwca** w naszej szkole odbył się Dzień Dziecka. W związku z tym, że Rada Rodziców organizowała już Dzień Rodziny, poniedziałkowe wydarzenie zainicjowali i przygotowali uczniowie klasy ósmej. W tym dniu odbyły się rozgrywki w piłkę nożną uczniów klas 4-8, z udziałem na chłopców i dziewczyny. Mecze były sędziowane przez Przemysława Wopińskiego, który również prowadził różne konkurencje sprawnościowe. Całą zabawę wszyscy uczniowie rozpoczęli od tańca „Kaczuszki”. Starsze dziewczyny zabawiały młodszych uczniów, a rodzice pomogli w robieniu tatuaży. Rodzice zadbali również o poczęstunek i napoje dla wszystkich. Dzięki sołtysowi wsi Jastrzębia – Grzegorzowi Brończykowi każdy mógł zjeść lody. Uczennice klasy ósmej przygotowały różne taneczne zabawy, a nauczyciele dbali o ich bezpieczeństwo. Cały dzień upłynął w miłej, prawdziwie dziecięcej atmosferze, jak na taki dzień przystało.

Sukcesami, którymi możemy się pochwalić jest tytuł Finalisty Małopolskiego Konkursu Języka Angielskiego, który zdobyła nasza uczennica z klasy VIII – Nicola Kiełbasa. Kolejnym uczniem, któremu należą się brawa, jest Kacper Śliwa – uczeń klasy VI, zdobywca III miejsca w VI edycji Ogólnopolskiego Konkursu dla Dzieci na Rymowankę o Bezpieczeństwie w Gospodarstwie Rolnym – w etapie wojewódzkim. Stworzona przez niego rymowanka, jako jedna z trzech, reprezentowała województwo małopolskie na szczeblu ogólnopolskim i otrzymała wyróżnienie.

Również Karol Jedlecki – wychowanek naszego oddziału przedszkolnego – zajął III miejsce w etapie regionalnym XV Konkursu Plastycznego pt. „Wioski bez troski”, organizowanym przez KRUS.

Uczennica naszej szkoły Oliwia Gawron, trenująca w PKS Jedność Paleńnica razem z drużyną UKS 3 Staszówka Jelna zdobyła Mistrzostwo Polski Młodzików.

**Kończący się rok szkolny to dobry moment na refleksję. Możemy śmiało powiedzieć, że w naszej szkole był obfity, zarówno w wydarzenia, sukcesy i wyjazdy. Uczniowie mieli wiele okazji do poszerzania swojej wiedzy oraz rozwijania pasji, poznawania, doświadczania i uczenia się również poprzez zabawę. Życzymy wszystkim uczniom, rodzicom, nauczycielom i pracownikom naszej szkoły wspaniałego wakacyjnego wypoczynku i powrotu we wrześniu z jeszcze lepszymi pomysłami.**

Elżbieta Rapata  
Małgorzata Wojna  
Przemysław Wopiński



6 czerwca 2025 roku w Szkole Podstawowej w Kaśnej Dolnej odbyła się wyjątkowa uroczystość – Dzień Rodziny. Przedszkolaki oraz uczniowie klasy pierwszej zaprezentowali barwny i wzruszający program artystyczny. Były wiersze, piosenki i tańce, które wywołały uśmiechy, wzruszenie i dumę w oczach licznie zgromadzonych rodziców.

*Agnieszka Bajorek*

MIŁOŚĆ SIŁA RODZINY



8 czerwca Nadia Gądek z naszej szkoły uczestniczyła w uroczystej gali wręczenia nagród w ramach konkursu „Korona Bolesława Chrobrego – królewski symbol mocy”, organizowanego przez Małopolskie Centrum Doskonalenia Nauczycieli w Tarnowie. W konkursie na etapie szkolnym udział wzięło 455 dzieci z 53 przedszkoli. Do etapu finałowego przesłano 99 prac.

Z dumą informujemy, że wyróżnienie w tym prestiżowym konkursie otrzymała Nadia Gądek – jedyna laureatka z naszej gminy.

Podczas wydarzenia nie zabrakło wielu atrakcji przygotowanych dla uczestników, w tym rekonstrukcji historycznych koronacji Bolesława Chrobrego oraz licznych tematycznych stoisk.

To dla naszej szkoły ogromne wyróżnienie. Gratulujemy Nadii i dziękujemy organizatorom za docenienie jej pracy. Szczególne podziękowania kierujemy również do rodziców Nadii za wsparcie, zaangażowanie i poświęcony czas.

*Justyna Król*



## „Czytanie to najpiękniejsza zabawa, jaką sobie ludzkość wymyśliła”

/Wisława Szymborska/

21 maja odbył się w naszej szkole Gminny Konkurs Pięknego Czytania ze Zrozumieniem. Wzięli w nim udział uczniowie z dziewięciu szkół naszej gminy.

Swoje szkoły reprezentowali:

- Szkołę Podstawową w Bogoniowicach – Wiktoria Jakubowska i Kacper Schabowski
- Szkołę Podstawową w Bruśniku – Wiktoria Żaba i Anna Gucwa
- Zespół Szkolno-Przedszkolny w Ciężkowicach – Aneta Chruślicka i Lena Padoł
- Zespół Szkolno-Przedszkolny w Jastrzębiej – Jakub Bednarz i Adrian Kras
- Szkołę Podstawową nr 2 w Jastrzębi – Oliwia Bagnicka i Oliwia Gawron
- Szkołę Podstawową w Kaśnej Dolnej – Wiktoria Nosal
- Niepubliczną Szkołę Podstawową w Pławnej – Hubert Pietrucha i Aleksander Nowicki
- Szkołę Podstawową w Siekierczynie – Sebastian Zielen
- Szkołę Podstawową w Zborowicach – Dominik Wierzbą i Zuzanna Madej

Dzieci podzielone były na dwie kategorie wiekowe: II-III oraz IV-VI.

Młodsze dzieci czytały losowo wybrany fragment prozy i odpowiadały na dwa pytania dotyczące przeczytanego fragmentu. Starsi natomiast czytali fragment utworu Sary Pennypacker i odpowiadali na jedno pytanie dotyczące czytanego fragmentu, ponadto musieli się wykazać znajomością całej historii o Paxie, ponieważ drugie pytanie dotyczyło całego utworu. W części drugiej uczniowie interpretowali wylosowany wiersz.

Jury w składzie: Katarzyna Zych – dyrektor Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Ciężkowicach, Gabriela Schabowska – nauczycielka języka polskiego i bibliotekarka oraz Małgorzata Piekarska – emerytowana dyrektor naszej szkoły wyłoniło zwycięzców.

Wyniki przedstawiają się następująco:

Kategoria II-III:

I miejsce – **Jakub Bednarz** – Gminny Mistrz Pięknego Czytania Klas Młodszych Zespół Szkolno-Przedszkolny w Jastrzębiej

II miejsce – **Wiktoria Jakubowska** – Szkoła Podstawowa w Bogoniowicach

III miejsce – **Aneta Chruślicka** – Zespół Szkolno-Przedszkolny w Ciężkowicach

Kategoria IV-VI:

I miejsce – **Zuzanna Madej** – Gminny Mistrz Pięknego Czytania Klas Starszych

Szkoła Podstawowa w Zborowicach

II miejsce – *ex aequo*:

**Wiktoria Nosal** – Szkoła Podstawowa w Kaśnej Dolnej

**Lena Padoł** – Zespół Szkolno-Przedszkolny w Ciężkowicach

Nie przyznano III miejsca, natomiast wyróżnienie za szczególną interpretację wiersza otrzymał **Adrian Kras** z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Jastrzębiej.

Uczennice ze szkoły w **Ciężkowicach** łącznie uzyskały największą liczbę punktów (miejsce III i II) i zapewniły swojej placówce tytuł **Najlepiej Czytajacej Szkoły Gminy Ciężkowice**.

Dziękujemy jurorom za pracę w komisji konkursowej, nauczycielom za przygotowanie uczniów i oczywiście uczestnikom, którzy się pięknie zaprezentowali.

*Renata Pilch*



# W Siekierczynie jak zwykle dużo się dzieje...

**R**ok szkolny 2024/2025 rozpoczęła nowa pani dyrektor – Paulina Grzesik. Zgodnie stwierdziliśmy, że będzie to dobry rok dla nas – uczniów. Wszyscy z zadowoleniem zabrali się do systematycznej, wytrwałej pracy i nauki. Już mamy pierwsze efekty.

Bierzemy udział w wielu konkursach, nie tylko kuratorskich, przedmiotowych, ale także plastycznych i technicznych. Oto niektóre z naszych sukcesów:

- Gminny Konkurs „EKO MASKOTKA Gminy Ciężkowice”, organizowany przez MCEE w Ciężkowicach – wyróżnienie otrzymała uczennica klasy I – Dorota Szczepanek
- Konkurs Pieśni Patriotycznych „Legiony to żołnierska nuta” w Zakliczynie – Natalia Kloc – I miejsce, grupa – wyróżnienie
- Ogólnopolski Konkurs Plastyczny „Strażak – bohater codzienności” – Kinga Padoł – wyróżnienie
- Ogólnopolski Konkurs Matematyczno-Informatyczny „InstaLogik” – VI edycja dla uczniów klas IV-VIII pod patronatem Ministra Edukacji oraz Wydziału Matematyki, Informatyki i Mechaniki Uniwersytetu Warszawskiego. Każdy uczeń od października 2024 r. do końca marca 2025 r. rozwiązywał zadania online i przechodził kolejne etapy. Do trzeciego etapu zakwalifikowało się 2 uczniów: Inga Grzesik uzyskała tytuł laureata II miejsca w Polsce oraz drugi wynik w powiecie tarnowskim w kategorii klas 5, a Sebastian Zieleni otrzymał tytuł finalisty i najlepszy wynik w gminie w kategorii klas 4
- Ogólnopolski Konkurs „Weź swoje zdrowie za rękę” – Milena Martuszevska – wyróżnienie
- Konkurs Kolęd Niemieckich – Natalia Kloc – I miejsce
- Konkurs Kolęd Angielskich, organizowany przez Zespół Szkolno-Przedszkolny w Ciężkowicach – Natalia Kloc – I miejsce
- Konkurs plastyczny „Segregowanie to niewyrzucanie”, organizowany przez Dorzecze Białej – Milena Martuszevska – wyróżnienie
- Gminny Konkurs Ortograficzny – Tomasz Wiśniewski – II miejsce.

Braliśmy również udział w innych konkursach, takich jak:

- Konkurs plastyczny „Bezpieczeństwo w ruchu drogowym”
- Małopolski Konkurs Geograficzny
- Biblijny Konkurs Tematyczny „Z dobrą nowiną przez życie”
- Małopolski Konkurs Języka Angielskiego, organizowany przez III LO w Tarnowie
- Konkurs na „Ekologiczną Kartkę Bożonarodzeniową”, organizowany przez MCEE w Ciężkowicach
- Ogólnopolski Konkurs Plastyczny „I Ty możesz zostać św. Mikołajem”
- Ogólnopolski Strażacki Konkurs Plastyczny „Ziemia, woda, powietrze – strażacy na straży ochrony środowiska”
- Konkurs plastyczny „Bezpieczeństwo w ruchu drogowym”
- Konkurs plastyczny „Polska na czele europejskiej rodziny”
- Wojewódzki Konkurs Pieśni Patriotycznej i Poezji Śpiewanej

Duża część naszego szkolnego życia to zawody sportowe, na które bardzo czekamy i w których z największą przyjemnością bierzemy udział. Na tym polu też udało nam się odnieść znaczące sukcesy:

- Indywidualne biegi przełajowe – grupa młodszą: Martyna Pochroń – II miejsce, Miłosz Padoł – II miejsce, Filip Rabstein – III miejsce; grupa starsza: Aneta Padoł – II miejsce, Nikola Sowa – III miejsce, Wiktor Biel – IV miejsce
- Drużynowe biegi przełajowe: grupa młodszą dziewcząt – II miejsce
- Piłka nożna halowa dziewcząt starszych – II miejsce
- Piłka nożna halowa chłopców – I miejsce
- Szachy – grupa młodszą – III miejsce, indywidualnie: Magdalena Samek – II miejsce, Inga Grzesik – III miejsce, Natalia Kloc – III miejsce

- Tenis stołowy indywidualnie i drużynowo: grupa młodszą – Sabina Jamka – II miejsce, grupowo – II miejsce dziewczęta
- Tenis stołowy indywidualnie i grupowo: Natalia Kloc – III miejsce, Kacper Jamka – II miejsce, drużynowo: dziewczęta – II miejsce, chłopcy – I miejsce
- Półfinał powiatu w tenisie stołowym drużynowym chłopców
- Finał powiatu w tenisie stołowym indywidualnym w Tuchowie-Sabina Jamka, Natalia Kloc
- Minikoszykówka: dziewczęta młodszą – I miejsce, dziewczęta starsze – II miejsce, chłopcy młodsi – III miejsce, chłopcy starsi – IV miejsce
- Półfinał powiatu w minikoszykówce dziewcząt w Tuchowie: dziewczęta młodszą – I miejsce
- Finał powiatu w minikoszykówce dziewcząt młodszych – IV miejsce
- Mini piłka ręczna dziewcząt i chłopców – III miejsce
- Piłka ręczna dziewcząt i chłopców – II i IV miejsce
- Finał powiatu w biegach przełajowych drużynowych dziewcząt i chłopców – VIII i IX miejsce
- Trójbój LA dziewcząt – III miejsce
- Czwóróbój LA dziewcząt i chłopców – II i III miejsce
- Piłka nożna chłopców starszych i młodszych – V i IV miejsce
- Piłka nożna dziewcząt starszych i młodszych – III i IV miejsce
- Półfinał powiatu w piłce nożnej dziewcząt – V miejsce

W naszej szkole nie tylko zdobywamy mnóstwo wiedzy, ale także potrafimy wspólnie świętować. Nasz kolega z niepełnosprawnością obchodził niedawno urodziny, które pozwalają mu wkroczyć w dorosłość. Oprócz tortu, prezentów i śpiewów mogliśmy całą bracią uczniowską złożyć koledze najlepsze życzenia. To był bardzo wzruszający moment nie tylko dla jubilata...

Chcieliśmy się także pochwalić organizacją niezapomnianej zabawy karnawałowej, którą poprowadził najlepszy DJ – pan Piotr. Oprócz niezwyklej zabawy i szalonych tańców czekały na nas jeszcze inne równie ciekawe atrakcje, m.in.: fotobudka 360°, zaplatanie kolorowych warkoczy, układanie fryzur, za co bardzo dziękujemy uczennicom Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych im. Ignacego Jana Paderewskiego w Ciężkowicach. Jesteśmy również wdzięczni naszym kochanym rodzicom za przygotowanie smacznych przekąsek i góry popcornu, które dodawały nam siły oraz pozwoliły wygrać niejedną karnawałową konkurs.

Uczniowie naszej szkoły wzięli udział w Programie „1000-lecie Królestwa Polskiego”, organizowanym przez Muzeum Historii Polskiej w Warszawie, Polskie Towarzystwo Historyczne oraz Instytut Historii i Archiwistyki w Toruniu. W marcu zorganizowali uroczysty apel z okazji rocznicy koronacji pierwszego króla Polski, Bolesława Chrobrego, w czasie którego przeprowadzili wywiad z władcą i złożyli mu gratulacje. W celu uczczenia tej ważnej rocznicy i zaangażowania całej społeczności szkolnej w jej obchody uczniowie przygotowali również prezentacje multimedialne, gry planszowe, escape room oraz przeprowadzili debaty, konkursy klasowe na temat życia i działalności Bolesława Chrobrego.

W maju wspólnie z wychowawcami i nauczycielami zorganizowaliśmy Dzień Rodziny pod hasłem: „Mama i Tata – najpiękniejsze słowa świata”. Z tej wyjątkowej okazji przygotowaliśmy nie tylko uroczystą akademię, ale również występy taneczne, inscenizację słowno-muzyczną oraz koncert piosenek dla naszych ukochanych rodziców. Po zakończonej uroczystości z dumą wręczyliśmy upominki, które samodzielnie przygotowaliśmy. Nasi rodzice nie kryli wzruszenia i radości, patrząc na nas.

W czerwcu z kolei to oni zorganizowali dla nas niezapomniany Dzień Dziecka. Najmłodsze dzieci bawiły się razem z animatorami na placu zabaw, te nieco starsze pojechały do kina w Ciężkowicach, a najstarsi uczniowie wyruszyli koleją do Nowego Sącza, by spróbować swoich sił w paintballu.

W naszej szkole odbyło się również niezwykle spotkanie pod hasłem: „Zaelektryzowani”, w którym uczestniczyli uczniowie klas I-VIII. Mieli okazję zobaczyć, jak działają prawa fizyki w codziennym życiu – od wyładowań elektrostatycznych, przez siłę ciśnienia, po

reakcje chemiczne. Spotkanie wzbudziło ogromne zainteresowanie – wszyscy byli skupieni, zafascynowani i pełni podziwu dla świata nauki.

W trosce o czystość wsi zorganizowano na terenie naszej placówki zbiórkę zużytego sprzętu elektronicznego. Uzyskane środki będą przeznaczone na potrzeby szkoły. Dziękujemy mieszkańcom za liczne włączenie się do tej akcji.

*Samorząd Szkolny  
Szkoły Podstawowej im. Stefana Batorego w Siekierczynie*

## Szkoła Podstawowa im. Stefana Batorego w Siekierczynie beneficjentem grantu – budujemy mobilne miasteczko ruchu drogowego

- MAGDALENA SZCZERBA
- ELŻBIETA ZOWLENIK-DZIODZIO

**1** czerwca nasza szkoła rozpoczęła projekt o nazwie „Bezpieczny uczeń w ruchu drogowym – edukujemy, współdziałamy, uświadamiamy”. Jest to III edycja tego przedsięwzięcia realizowanego ze środków Fundacji Inter Cars oraz organizatora Wielkiej Wyprawy Maluchów dla Dzieci w ramach Programu Grantowego Drogowskaz. Celem projektu jest edukacja dzieci i młodzieży w zakresie bezpieczeństwa ruchu drogowego (BRD), w szczególności promowanie odpowiedzialnego zachowania na drodze oraz tworzenie bezpiecznej infrastruktury drogowej. Na realizację przedsięwzięcia Fundacja Projektu przekazała naszej placówce środki finansowe w kwocie 20 000 zł.

Wszystkie działania związane z projektem zostały podzielone na trzy etapy rozłożone w miesiącach od czerwca do grudnia 2025 r. W pierwszym, już rozpoczętym okresie, nasza placówka zajmuje się promocją programu grantowego, opracowaniem planu pracy i harmonogramu zadań oraz dokonaniem zakupów projektowych. W drugim etapie zaplanowano realizację zamierzonych celów, a w trzecim odbędzie się uświadczanie działań w dostępnych mediach elektronicznych oraz ewaluacja projektu. Odbiorcą programu są uczniowie naszej szkoły: 66 dzieci z oddziałów przedszkolnych, 102 uczniów z klas 1-8 w tym dzieci i młodzież z niepełnosprawnościami.

W ramach przedsięwzięcia zaplanowano zakup mobilnego miasteczka ruchu drogowego, mini znaki drogowe, sygnalizację świetlną oraz antypoślizgowe maty gumowe. Miasteczko będzie można rozkładać w dowolnym miejscu, np. w pomieszczeniu zamkniętym, tworząc ścieżki rowerowe, skrzyżowania, ronda o różnych powierzchniach i szerokościach. Na placu otwartym przy budynku szkoły zostanie narysowana część znaków poziomych i przejść. Na mobilnym miasteczku planowane jest przeprowadzenie praktycznej nauki bezpiecznego poruszania się po drogach oraz jazdy na rowerze, a także w przyszłości będzie można przeprowadzać na nim praktyczną część egzaminu na kartę rowerową oraz zawody, np. turnieje BRD.

Poza tym przewidziana jest organizacja spotkań z przedstawicielami Policji, Ochotniczej Straży Pożarnej, ratownikiem medycznym, które będą dotyczyć zagadnień takich jak: bezpieczeństwo pieszych, kultura



na drodze, bezpieczna droga do szkoły, rozproszenie uwagi – korzystanie z telefonów w ruchu rowerowym i pieszym, bezpieczne przejście dla pieszych, widoczność na drodze, promocja odblasków i kasków, udzielanie pierwszej pomocy.

Zaplanowano również zorganizowanie rajdu rowerowego dla uczniów starszych klas szkoły podstawowej posiadających karty rowerowe, promując tym samym aktywność fizyczną. Kolejnym przedsięwzięciem projektowym jest przeprowadzenie warsztatów tworzenia animacji poklatkowych i stworzenie przez dzieci filmu animowanego o zasadach w ruchu drogowym, który zostanie udostępniony w mediach społecznościowych. Do realizacji zadań zostanie zatrudniony prowadzący. Uczniowie w ramach kreatywnych działań wykonają własnoręcznie figurki i scenografię, m.in. z klocków Lego, a animacje będą stworzone przy użyciu bezpłatnego programu, który można pobrać na smartfony.

Następnym zadaniem w ramach projektu będzie organizacja pikniku z artystycznym performance, w ramach którego uczniowie wspólnie pomalują wielkoformatowy komiks o bezpiecznym ruchu drogowym. Zatrudnieni animatorzy przeprowadzą zabawy i konkursy związane z tematyką programu. Uczestnicy otrzymają odblaski. Gośćmi wydarzenia będą również drhowie Ochotniczej Straży Pożarnej, którzy pokażą dzieciom wyposażenie samochodu strażackiego. W trakcie tej imprezy zaplanowany jest turniej bezpiecznego ruchu drogowego na mobilnym placu przy szkole.

Jako adresaci grantu bardzo cieszymy się z otrzymanej dotacji. Projekt ten bez wątpienia przyczyni się do uświadomienia uczniom zagrożeń w ruchu drogowym, skłoni ich do zachowania ostrożności i uważności podczas poruszania się po jezdni pieszo, na rowerze i hulajnodze. Najmłodszy uczestnicy zyskają podstawową wiedzę dotyczącą zasad bezpiecznego zachowania się na drodze. Nauka odbędzie się w formie zabawy. Korzyści z udziału w projekcie są długoterminowe, ponieważ z mobilnego miasteczka skorzystają zarówno obecni, jak i przyszli uczniowie naszej placówki. W kolejnych latach będziemy kontynuować dokształcanie uczniów w zakresie BRD w formie warsztatów i pikników.



## Rodzina to siła Dzień Rodziny w zborowickiej szkole

■ EWA KRAWCZYK

**W** czwartek 29 maja Szkoła Podstawowa w Zborowicach zamieniła się w miejsce pełne radości, wzruszeń i uśmiechów. Wszystko to za sprawą Dnia Rodziny – wyjątkowego święta, podczas którego uczniowie klas młodszych przygotowali barwne i emocjonujące przedstawienie.

Występ rozpoczął się od powitania gości oraz krótkiego wstępu o znaczeniu rodziny w życiu każdego dziecka. W sali panowała wyjątkowa atmosfera – wypełniona dumą, wzruszeniem i dziecięcą szczerością. Pierwszaki rozpoczęły program artystyczny od recytacji wierszy o mamie, tacie, rodzinie i wspólnym spędzaniu czasu. Każdy uczeń miał swoją chwilę na scenie, a wypowiedziane słowa – choć proste – brzmiały szczerze i prawdziwie: „Moi Rodzice najlepsi są, moi Rodzice tworzą mój dom...” Wiersze przeplatane były piosenkami o mamie, tacie *Dla mamy i taty*, *Kiedy będę duży*, *Kocham cię ti amo je t'aime*.

Niespodzianką była scenka „Czy Rodzina jest potrzebna?”, w której udział wzięli także rodzice. Uczniowie zagrali rodziców, a rodzice wcielili się w zabawne role roztargnionych dzieci. Scenka w żartobliwy sposób pokazała, jak ważne jest wspólne spędzanie wolnego czasu. Publiczność śmiała się i wzruszała, a dzieci były dumne, że mogą dzielić scenę ze swoimi rodzicami.

Rodziny prezentowały też umiejętności wokalne. Trzy muzyczne duety, które tworzyli uczeń i rodzic, zaśpiewały wybraną przez siebie piosenkę.

Kulminacyjnym punktem był taniec do utworu *Jerusalem* – dzieci zatańczyły ze swoimi starszymi kolegami i rodzicami, tworząc kolorowy układ choreograficzny. Taniec wzbudził ogromne brawa i rozczulił niejednego rodzica. Pokazał, jak można wspólnie spędzać czas.

Na zakończenie akademii został wyrecytowany wiersz *Rodzina*, który zaakcentował, jak ważna jest rodzina i jaką daje siłę:

„Rodzina to dar, którego musimy pilnować,  
Rodzina to skarb, który trzeba szanować”.

Dzieci wręczyły rodzicom własnoręcznie wykonane laurki. Nie zabrakło też słodkiego poczęstunku.

Dzień Rodziny był nie tylko występem artystycznym, ale też piękną okazją do wspólnego bycia razem, bez pośpiechu i codziennych obowiązków. Dzieci, rodzice i nauczyciele stworzyli tego dnia prawdziwą wspólnotę – opartą na miłości, szacunku i radości z bycia razem. Jak powiedział jeden z uczniów: „Rodzina to najlepsi przyjaciele na całe życie”.



## Drugie, ciekawe życie tekstyliów, czyli inny sposób świętowania Dnia Ziemi

**S**kupieni na problemach codzienności nie myślimy o Ziemi. Zapominamy, że nasza planeta to nasz dom, jedyny i nie do zastąpienia. Zapominamy o Ziemi aż tak, że prowadzimy z nią nieustanną walkę, zamiast o nią dbać. Zapominamy, że człowiek nie utkał pajęczyny życia – tylko jest jedynie nitką w tej pajęczynie. Dzień Ziemi, obchodzony od 1970 roku w USA, a w Polsce od roku 1990, systematycznie przypomina i uczy mieszkańców Ziemi postaw proekologicznych. Przypomina o odpowiedzialności, jaką mamy wobec kolejnych pokoleń, aby przekazać im bezcenny dar: życie i warunki do życia.

Dzień Ziemi obchodzony 22 kwietnia i jego tegoroczne hasło: „Nasza Moc, Nasza Planeta” zachęciła nas w Szkole Podstawowej w Zborowicach do kontynuacji zeszłorocznego cyklu poświęconego wykorzystaniu odpadów. Ogłosiliśmy z tej okazji kolejny, proekologiczny konkurs pod hasłem: „Drugie, ciekawe życie tekstyliów”. Konkurs miał zwrócić uwagę wszystkich na problem odpadów tekstylnych, ale nie tylko. Miał zachęcić do wspólnej pracy dzieci z rodzicami, bliskimi, by powstała praca ciekawa, inspirująca i pokazująca, co można wyczarować z odpadów tekstylnych przy użyciu igły, nitki, wyobraźni i cierpliwości. Integrujemy środowisko, więc zaprosiliśmy do udziału grupę starszą Publicznego Przedszkola w Zborowicach, wszystkich uczniów naszej szkoły razem z rodzicami. Konkurs znowu cieszył się zainteresowaniem. Zgłoszono do niego 28 prac, różnorodnych, zaskakujących pomysłowością i starannością wykonania. Pojawiły się postacie bajkowe, zabawki, stroje, nakrycia głowy, praktyczne torby zakupowe, wszystko wykonane z odpadów tekstylnych. Na uczestników czekały nagrody: hulajnogi, namiot, deskorolki, bramka do piłki nożnej, piłki, monitory aktywności, paletki, rakiетки, rzutki z wyświetlaczem, wouchery do kina, Muzeum Przyrodniczego, kupony na tankowanie paliwa, puzzle, gry zręcznościowe, bony na obiady, zakupy, stółczyce. Doceniono prace wszystkich wykonawców i hojnie



nagrodzono. Oczywiście, było to możliwe dzięki wspaniałomyślności sponsorów, za co serdecznie im dziękujemy.

Po kolejnej edycji konkursu znowu wybrzmiała wielka troska o naszą planetę. Troska potwierdzona pracą włożoną w przygotowanie pracy konkursowej, wspólną dzieci i najbliższych, ale i tych, którzy zechcieli wesprzeć konkurs ufundowaniem nagród. Nasi uczniowie dostali kolejny dowód, że troska o Ziemię dotyczy nas wszystkich i wszyscy potrafimy się zmobilizować, żeby w różny sposób o nią dbać.

Serdeczne podziękowania kierujemy w kierunku uczniów i rodziców Szkoły Podstawowej i Publicznego Przedszkola w Zborowicach. Dziękujemy za Waszą pracę, zaangażowanie, poświęcony czas. Za zrozumienie wychowawczego znaczenia tego konkursu i powagi tematu, którego dotyczył. Dziękujemy, że pomagaliście dzieciom zrealizować pragnienie wzięcia udziału w konkursie. Od Was usłyszeli: „Jeśli chcesz coś, czego nigdy nie miałeś, musisz zrobić coś, czego nigdy nie robiłeś”. Dziękujemy, że byliście z nami na podsumowaniu konkursu i wręczeniu nagród.

**Beata Brońska i Ilona Bąk**  
Organizatorzy konkursu



# „u mistrza Paderewskiego” w Ciężkowicach wśród 79 szkół w Polsce! ZSOiZ w Ciężkowicach to perspektywa szerokich horyzontów!

Z dumą informujemy, że Zespół Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych im. Ignacego Jana Paderewskiego w Ciężkowicach znalazł się w gronie 79 szkół w Polsce, które otrzymały dofinansowanie w ramach krótkoterminowego projektu „Kształcenie i Szkolenia Zawodowe” realizowanego w sektorze Mobilności uczniów i kadry programu Erasmus+.

To wyjątkowe wyróżnienie potwierdza wysoką jakość i potencjał naszej placówki w zakresie rozwijania kompetencji zawodowych oraz międzynarodowej współpracy. Uzyskane wsparcie pozwoli uczniom uczestniczyć w wyjazdach zagranicznych, które mają na celu podnoszenie kwalifikacji zawodowych, poszerzanie horyzontów oraz rozwijanie umiejętności językowych i interpersonalnych.

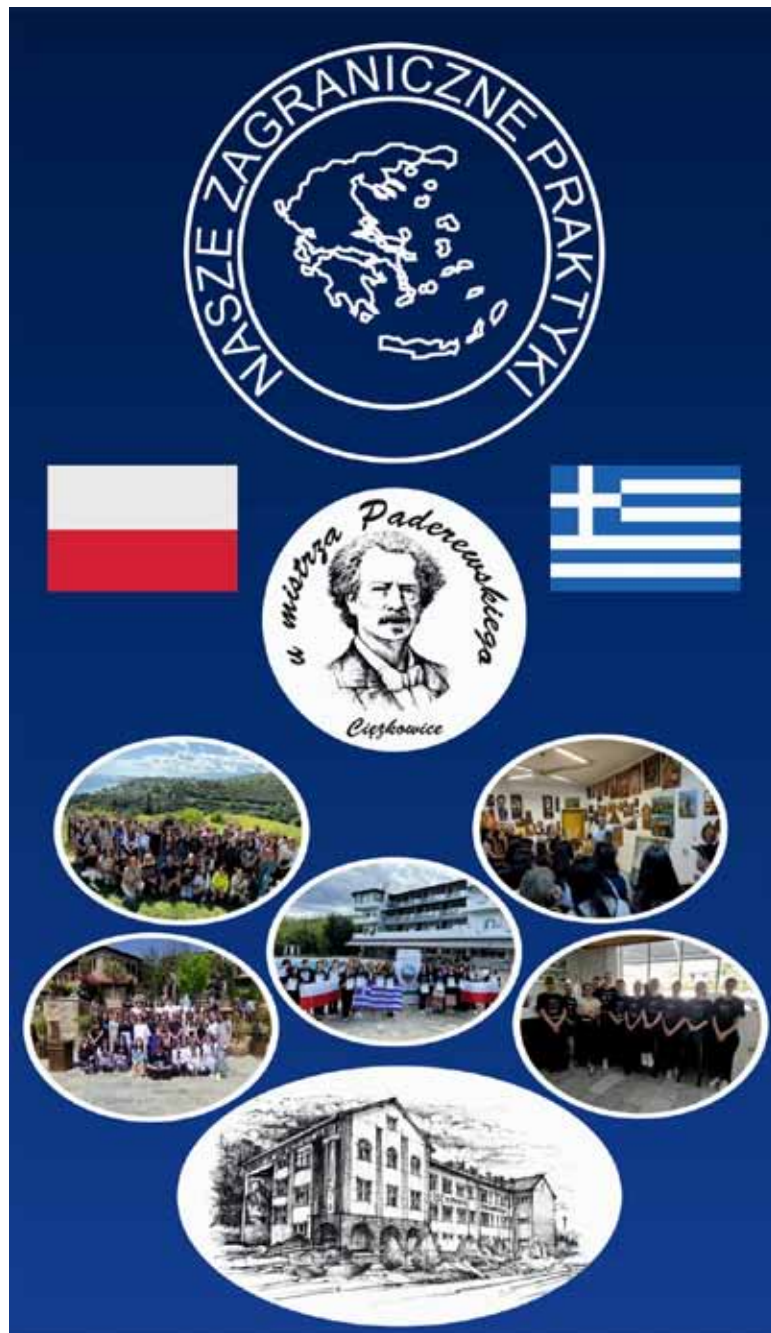
Dzięki projektowi nasi uczniowie będą mogli zdobyć cenne doświadczenia w realnym środowisku pracy, co znacząco wpłynie na ich rozwój zawodowy i osobisty. W ramach projektu aż 30 uczniów będzie miało możliwość odbycia zagranicznych praktyk zawodowych, co pozwoli im nie tylko poszerzyć kwalifikacje, ale także zdobyć nowe umiejętności i pewność siebie w międzynarodowym środowisku.

Jesteśmy przekonani, że realizacja tego projektu przyczyni się do dalszego wzrostu prestiżu szkoły oraz wzmocnienia pozycji naszych absolwentów na rynku pracy. To także dowód na zaangażowanie i profesjonalizm całego zespołu szkoły, który nieustannie dąży do podnoszenia standardów kształcenia.

**ÓSMOKLASISTO ZAPRASZAMY  
DO NASZEJ SZKOŁY!  
TO MOŻE BYĆ RÓWNIEŻ TWÓJ WYJAZD!**

Podsumowanie krótkoterminowego projektu Kształcenie i Szkolenia Zawodowe w ramach programu Erasmus+

1. Tytuł projektu: „Śródziemnomorskie Inspiracje – międzynarodowy rozwój w gastronomii i hotelarstwie”
2. Nr projektu: 2025-1-PL01-KA122-VET-000324740
3. Długość realizacji projektu: 12 miesięcy
4. Projekt skierowany jest do 30 uczniów oraz 3 opiekunów:
  - technik żywienia i usług gastronomicznych,
  - technik hotelarstwa.
5. Organizacja partnerska: Georgikes Ekmetaleuseis & Training Services, Grecja

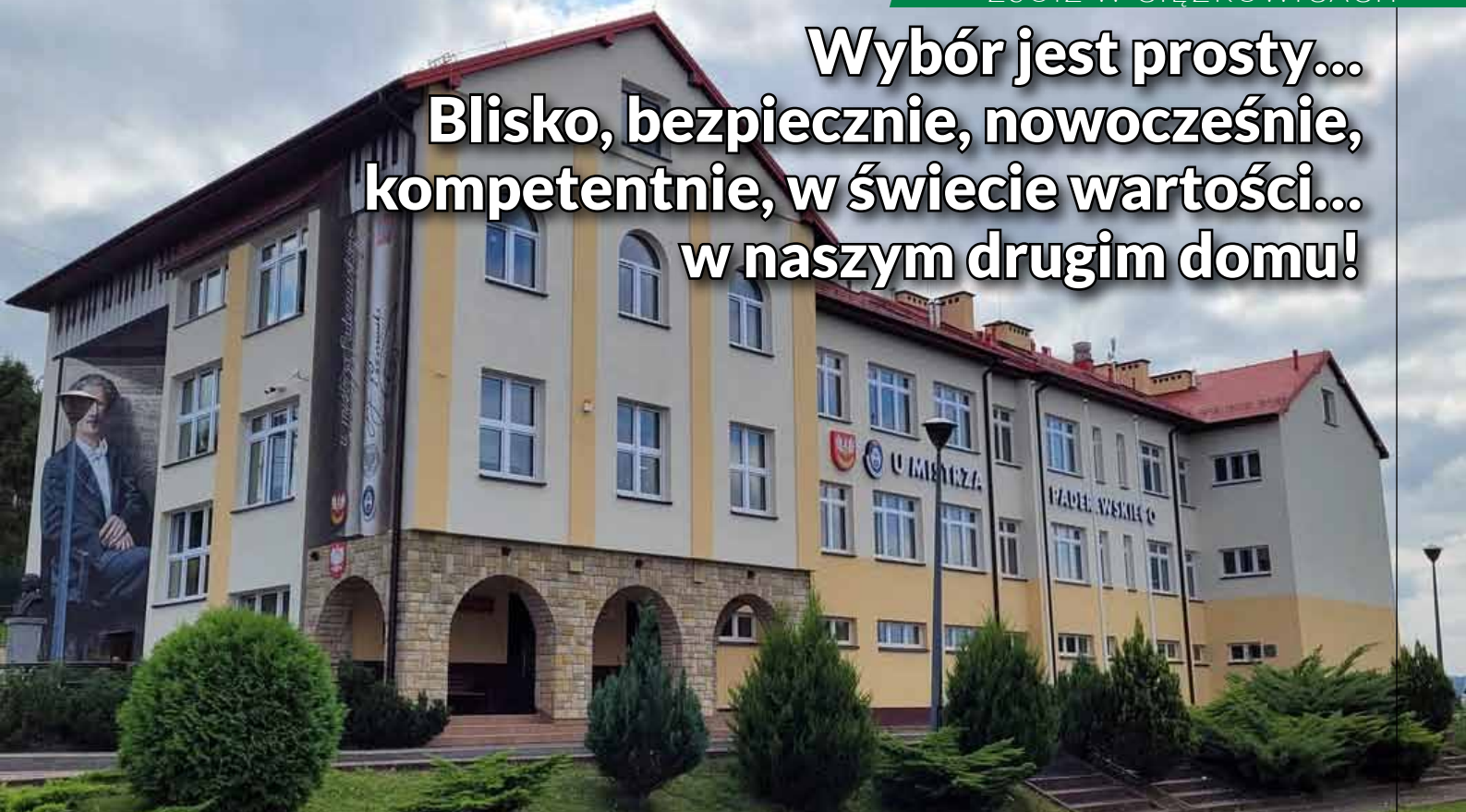


Zakup realizowany w ramach projektu "Nasze zagraniczne praktyki" z PROGRAMU FUNDUSZE EUROPEJSKIE DLA ROZWOJU SPOŁECZNEGO 2021-2027 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego Plus

6. Planowany termin wyjazdu: WIOSNA 2026
7. Budżet: CAŁKOWITA KWOTA – 74 746,00 EUR

Józef Parys  
Dyrektor szkoły

# Wybór jest prosty... Blisko, bezpiecznie, nowocześnie, kompetentnie, w świecie wartości... w naszym drugim domu!



## ■ JÓZEF PARYS

**W**ybór Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych im. Ignacego Jana Paderewskiego w Ciężkowicach to gwarancja radości zdobywania wiedzy, poszerzania kompetencji i pogłębiania zainteresowań oraz przyjaznej atmosfery. Dzięki wielu programom i projektom nasza młodzież wyjeżdża na praktyki zagraniczne w ramach ERASMUS+ (w roku 2026 jesteśmy jedną z 79 szkół w Polsce zakwalifikowanych do realizacji projektu), dodatkowe szkolenia i kursy.

Tworzymy społeczność, w której każdy stanowi ważną część. Pomagamy młodzieży wejść w dorosłe życie dzięki profesjonalnej pomocy psychologiczno-pedagogicznej. Chronimy i wspieramy w podejmowaniu wyborów i realizacji ich planów. Działają w ramach szkoły liczne kluby i koła, w tym między innymi harcerstwo, wolontariat oraz honorowi dawcy krwi. Drodzy Ósmoklasiści u nas znajdziecie to, czego szukacie: kompetencje, wiedzę, koleżeństwo, przyjaźnię, wsparcie oraz najlepszy sprzęt edukacyjny wykraczający znacznie ponad obecny standard oraz infrastrukturę najlepszą w regionie (w tym: nowoczesna hala oraz boisko wielofunkcyjne). Czekamy na was i za Ignacym Janem Paderewskim chcę Wam powiedzieć: „Najważniejszą rzeczą w życiu jest świadomość spełnienia obowiązku”. My swój sumiennie wykonujemy dla dobra kolejnych roczników młodzieży przychodzącej w mury naszej szkoły „u mistrza Paderewskiego” w Ciężkowicach. Mam nadzieję, że będziemy mogli pracować dla Was. Zapytajcie naszych uczniów – wychowanków, jak u nas jest. Oni są naszymi najlepszymi ambasadorami, którzy powiedzą Wam, że u nas można się czuć jak w drugim domu”. JESTEŚMY dla WAS! Zapraszamy!

### Nazwa szkoły:

Zespół szkół Ogólnokształcących i Zawodowych im. Ignacego Jana Paderewskiego w Ciężkowicach

### Adres szkoły:

ul. Łuczkiwiczów 12, 33-190 Ciężkowice

### Adres strony internetowej szkoły:

[www.umistrzapaderewskiego.pl](http://www.umistrzapaderewskiego.pl)

### Adres e-mail szkoły:

[zsoiz.ciezkowice@powiat.tarnow.pl](mailto:zsoiz.ciezkowice@powiat.tarnow.pl)

## Proponowane kierunki w klasach I w roku szkolnym 2025/2026:

### Liceum Ogólnokształcące z rozszerzeniami:

- biologia, chemia, język angielski
- biologia, geografia, język angielski
- geografia, język polski, język angielski
- geografia, WOS, język angielski
- język polski, historia, język angielski
- język polski, WOS, język angielski
- matematyka, geografia, język angielski
- matematyka, informatyka, j. angielski

### Technikum:

- technik informatyk
- technik hotelarstwa
- technik usług fryzjerskich
- technik żywienia i usług gastronomicznych

### Branżowa Szkoła I Stopnia:

- cukiernik
- kucharz
- wielozawodowa

### Branżowa Szkoła II Stopnia:

- technik żywienia i usług gastronomicznych

### Szkoła Policealna:

- technik usług kosmetycznych
- terapeuta zajęciowy

# Wiosna na sportowo – sukcesy młodych zawodników z gminy Ciężkowice

Wiosna 2025 roku obfitowała w sportowe emocje w gminie Ciężkowice. Nasi młodzi sportowcy z wielkim zaangażowaniem reprezentowali gminę na szczeblu powiatowym, biorąc udział w licznych zawodach międzyszkolnych.

**W**arto przypomnieć, że do etapu powiatowego kwalifikują się tylko najlepsze drużyny wyłonione podczas gminnych eliminacji – są to mistrzowie gminy w poszczególnych kategoriach wiekowych. Dzięki temu szkoły, które zwyciężyły w rywalizacji lokalnej, mogły reprezentować naszą gminę na wyższym szczeblu rozgrywek.

Był to czas pełen rywalizacji, ale także radości, pracy zespołowej i satysfakcji z osiągniętych wyników.

## Marzec pod znakiem piłki ręcznej

W marcu odbyły się półfinały powiatowe w piłce ręcznej. W kategorii Igrzysk Dzieci (rocznik 2012 i młodsi) gminę Ciężkowice reprezentowały drużyny ze Szkoły Podstawowej w Ciężkowicach. Dziewczęta zajęły 5 miejsce w zawodach rozegranych w Tuchowie, a chłopcy uplasowali się na świetnym 3 miejscu.

W kategorii Igrzysk Młodzieży (roczniki 2010–2011) dziewczęta z Ciężkowic również zajęły 5 miejsce, natomiast chłopcy z Bogoniowic wywalczyli brąz, kończąc turniej na 3 pozycji. Choć żadna z naszych drużyn nie awansowała do etapu wojewódzkiego, widzimy ogromny potencjał i z optymizmem patrzymy w przyszłość.

## Kwietniowe sukcesy w biegach przełajowych

14 kwietnia w Tuchowie odbyły się finały powiatowe w drużynowych biegach przełajowych. W kategorii rocznik 2014 i młodsi gminę reprezentowała szkoła z Siekierczyny – chłopcy zajęli 9, a dziewczynki 8 miejsce.

W kategorii 2012-2013 uczniowie z Ciężkowic pokazali się z dobrej strony – chłopcy zakończyli rywalizację na 5 miejscu, a dziewczęta tuż za podium, na miejscu 4.

W Igrzyskach Młodzieży nasi reprezentanci osiągnęli jeszcze lepsze wyniki – chłopcy z Bogoniowic zajęli 3 miejsce, a dziewczęta z Ciężkowic zdobyły srebro, kończąc rywalizację na 2 miejscu. Do awansu zabrakło naprawdę niewiele – do zawodów wojewódzkich kwalifikowała się tylko drużyna z 1 miejsca.

## Maj – miesiąc sukcesów w lekkiej atletyce i piłce nożnej

9 maja w Tarnowie odbyły się finały powiatowe w czwórboju i trójboju lekkoatletycznym.

W trójboju (rocznik 2014 i młodsi) dziewczęta z SP Bogoniowice oraz chłopcy ze SP Zborowice zajęli bardzo dobre 4 miejsca.

W czwórboju (roczniki 2012-2013) dziewczęta z SP Ciężkowice sięgnęły po najwyższe laury, zdobywając 1 miejsce i awansując na szczebel wojewódzki. Chłopcy z tej samej szkoły zakończyli rywalizację na 5 miejscu.

2 czerwca w Rabce-Zdroju dziewczęta z SP Ciężkowice dzielnie walczyły w finale wojewódzkim. Choć konkurencja była bardzo silna, nasze zawodniczki wielokrotnie poprawiały swoje indywidualne wyniki, a cały zespół został sklasyfikowany na wysokim 9 miejscu w Małopolsce.



## Gminna piłka nożna trzyma poziom!

Maj upłynął także pod znakiem piłki nożnej, która cieszyła się największym zainteresowaniem wśród uczniów. W półfinałach Igrzysk Dzieci dziewczęta z SP Jastrzębia nr 1 zajęły 1 miejsce w zawodach rozegranych w Ołpinach. Chłopcy z SP Ciężkowice również okazali się najlepsi, sięgając po zwycięstwo.

W Igrzyskach Młodzieży dziewczęta z Siekierczyny zajęły 5 miejsce, a chłopcy z Bogoniowic – miejsce 3, które niestety nie dało awansu do dalszej fazy.

W finałach powiatowych Igrzysk Dzieci, rozegranych 27 maja w Mikołajowicach, nasze szkoły ponownie pokazały sportowy pazur. Dziewczęta z Jastrzębi nr 1 zajęły bardzo wysokie 2 miejsce, podobnie jak chłopcy z Ciężkowic.



Dziękujemy wszystkim uczniom, nauczycielom i trenerom za włożoną pracę i zaangażowanie. Wyniki są tylko jednym z elementów, ale najważniejsza jest wspólna pasja, ruch i zdrowa rywalizacja. Widzimy rosnący potencjał wśród naszych młodych sportowców i z nadzieją patrzymy na kolejne starty!

*Ze sportowym pozdrowieniem*

*Łukasz Kieroński*

*Gminny Koordynator Sportu w Ciężkowicach*

## Aktualności z TKKF „Pogórze”

### ■ MAREK DZIUBAN

**W** piątek 23 maja w Bobowej rozegrano turniej „Master” wieńczący rozgrywki Pogórzeńskiej Amatorskiej Ligi Siatkówki kobiet edycji 2024/2025. Mająca dwunastoletnią historię liga cieszy się sporą popularnością w siatkarskim środowisku gmin Pogórze. W zakończonych właśnie rozgrywkach udział wzięło osiem zespołów, które w klasycznej ligowej formule rywalizowały od października do marca, a każda z drużyn rozegrała po czternaście spotkań, co dało łączną liczbę 105 meczy. Ligę od pierwszej edycji niezmiennie koordynuje TKKF „Pogórze”, które co roku wystawia w niej swoją reprezentację. Również w bieżącej edycji PALS swoją obecność zaznaczyły zawodniczki TKKF, włączając się do rywalizacji o najwyższe cele. Ostatecznie w lidze najlepsze okazały się siatkarki Come Back Podkarpacie Bobowa, które w całym rozgrywkach nie zaznały smaku porażki. Nie jest to niespodzianką, bowiem o sile drużyny z Bobowej stanowiły zawodniczki, które do niedawna występowały w ligowych rozgrywkach prowadzonych przez Małopolski Związek Piłki Siatkowej. Kroku doświadczonym siatkarkom Podkarpacia próbowały dotrzymać kadetki z MKS Podkarpacie, dziewczęta z UKS Lider Tuchów (ubiegłoroczne mistrzynie PALS), czy też Gwiazdy TKKF Pogórze. Ostatecznie kolejne miejsca na podium za zawodniczkami z Bobowej zajęły TKKF i Kadetki MKS Podkarpacie. W turnieju przyjaźni podsumowującym PALS najlepsze ponownie okazały się świeżo upieczone mistrzynie Ligi przed młodzieżą z MKS Podkarpacie i TKKF „Pogórze”. Na koniec organizatorzy zadbali o mistrzowską oprawę, podczas której nastąpiła dekoracja oraz wręczenie pucharów i medali zarówno za Ligę, jak i turniej „Master”. Po wspólnych zdjęciach zawodniczki w sportowej atmosferze rozstały się z wolą przystąpienia do następnej edycji PALS.

Końcowa klasyfikacja PALS 2024/2025:

1. Come Back Podkarpacie Bobowa 41 pkt sety 42:2
2. Gwiazdy TKKF Pogórze Ciężkowice 34 pkt sety 35:13
3. Kadetki MKS Podkarpacie Bobowa 29 pkt sety 33:17
4. UKS Lider Tuchów 28 pkt sety 30:16
5. LO Gromnik 14 pkt sety 18:31
6. GKS Moszczanka Moszczenica 14 pkt sety 17:31
7. GAS Rozwój Szerzyny 9 pkt sety 11:36
8. KS Wilki Szywnaład 0 pkt sety 1:42

Klasyfikacja turnieju „Master”:

1. Come Back Podkarpacie Bobowa
2. Kadetki MKS Podkarpacie Bobowa
3. Gwiazdy TKKF Pogórze Ciężkowice
4. GKS Moszczanka Moszczenica
5. LO Gromnik
6. UKS Lider Tuchów
7. KS Wilki Szywnaład

Po zakończeniu sezonu halowego czas wrócić do korzeni, czyli działalności na boiskach piaszczystych. Już w czerwcu ruszyły zajęcia z siatkówki plażowej w ramach programu „Klub”. Zajęcia kierowane do młodzieży realizowali wykwalifikowani instruktorzy na co dzień związani z ciężkowickim Ogniskiem TKKF. Od czerwca do września dwa razy w tygodniu odbywać się będą zajęcia z siatkówki plażowej przeplatane z treningami tenisowymi. Uzupełnieniem będą młodzieżowe turnieje organizowane w okresie wakacji. TKKF „Pogórze” tradycyjnie przygotowuje również seniorskie, a właściwie otwarte, zawody siatkówki plażowej z cyklu „Puchar Pogórze 2025”. 12 i 26 lipca oraz 10 sierpnia na boiskach przy ulicy Równej znów będziemy gościć wielu amatorów „plażówki” z całej Małopolski i pewnie nie tylko. Dbając o jak najlepsze warunki zawodów, Ognisko modernizuje boiska. Zaplanowano naprawę i częściovą wymianę piłkochwyłów, na jednym z boisk zainstalowane zostaną nowe słupki, na boiskach pojawią się nowe linie i siatki. TKKF „Pogórze” wyraża w tym miejscu serdeczne podziękowanie jednej z lokalnych firm (nazwy nie podajemy zgodnie z życzeniem właściciela) za przekazanie profesjonalnego zestawu słupków do siatkówki. Modernizacja i utrzymanie boisk są możliwe również dzięki wsparciu będącej administratorem obiektów Administracji Samorządowej Placówek Oświatowych w Ciężkowicach. Ze środków ASPO zakupiono piasek w celu uzupełnienia nawierzchni boisk. Dodatkowo administracja zakupiła 16 krzeseł wykorzystywanych podczas organizacji imprez i zawodów. Wszelkie te działania oparte są na podpisanej niedawno umowie pomiędzy administratorem boisk a korzystającym z nich Ogniskiem TKKF „Pogórze”. Miejmy nadzieję, iż porozumienie przyczyni się do optymalnego utrzymania, rozwoju i wykorzystania obiektów przy ulicy Równej w Ciężkowicach, a boiska będą areną wielu wydarzeń nie tylko dla mieszkańców, ale również przybywających do Ciężkowic gości. Warto dodać, iż ciężkowicki TKKF jest organizacją otwartą na współpracę z różnymi lokalnymi podmiotami jak stowarzyszenia, kluby czy szkoły. Od wielu lat Ognisko pomaga w organizacji zawodów i imprez sportowych (Spartakiada Służb Mundurowych, zawody szkolne i międzyszkolne itp.) TKKF jest otwarty na uczniów lokalnych szkół, zapraszając ich do udziału w zajęciach, a także wspierając ich w sportowych działaniach. Przykładem niech będzie sfinansowanie przez organizację wyjazdów reprezentacji Szkoły Podstawowej w Ciężkowicach na trzy turnieje Międzyszkolnej Ligi Siatkówki Dziewcząt organizowanej przez Szkołę Podstawową w Bobowej i tamtejszy MKS Podkarpacie. Statutowym zadaniem TKKF „Pogórze” w Ciężkowicach jest krzewienie sportu, rekreacji i aktywności fizycznej w lokalnym środowisku, wspieranie inicjatyw sportowych oraz tworzenie bazy do podejmowania aktywności ruchowej. Zadania te realizowane są proporcjonalnie do możliwości stowarzyszenia dlatego jesteśmy otwarci na współpracę, do której serdecznie zapraszamy.



## W ostatnich miesiącach miały miejsce ważne wydarzenia strażackie!

### ■ MARCIN JURKIEWICZ

**3** maja obchodziliśmy gminne uroczystości 234. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja. W czasie wydarzenia strażacy tworzyli poczty sztandarowe i flagowe oraz stanowili kompanię honorową. Uroczystości były połączone z obchodami Gminnego Dnia Strażaka, w czasie których została złożona wiązanka pod pomnikiem świętego Floriana. Władze gminy na czele z panią burmistrz oraz prezesem Oddziału Gminnego ZOSP OSP RP podziękowali za służbę i złożyli życzenia. Zostały również wręczone odznaczenia dla druhów – Honorowa Odznaka Świętego Floriana dla Seniora, złote, srebrne i brązowe medale za zasługi dla pożarnictwa, odznaki „Wzorowy Strażak” oraz odznaczenia za wysługę lat. Obchody zakończyła uroczysta msza św. w intencji Ojczyzny i strażaków.



### Zawody sportowo-pożarnicze

W maju odbyły się Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze na stadionie KS Ciężkowianka. Wystąpiły Dziecięce i Młodzieżowe Drużyny Pożarnicze (DDP i MDP) oraz drużyny seniorów (OSP). Zawody składały się z dwóch konkurencji – sztafety i ćwiczenia bojowego. W kategorii DDP rywalizacja miała charakter pokazowy – wystąpiły druży-

ny z Ciężkowic i Zborowic. W kategorii MDP, wśród drużyn żeńskich, zwyciężyła drużyna MDP Ciężkowice, a na drugim miejscu uplasowała się MDP Zborowice. Wśród drużyn męskich zwyciężyła MDP Ciężkowice, drugie miejsce zajęła MDP Kipszna, trzecie miejsce MDP Jastrzębia, a czwarte MDP Zborowice. W zawodach seniorskich kobiet wystąpiła tylko jedna drużyna OSP Falkowa, a wśród mężczyzn najlepsi okazali się druhowie OSP Ciężkowice. Kolejne miejsca zajęli strażacy z OSP Jastrzębia, OSP Kipszna, OSP Zborowice i OSP Falkowa. Zwycięzcy wezmą teraz udział w zawodach powiatowych.

### Wielkie chwile OSP Jastrzębia

30 maja w Komendzie Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Tarnowie miało miejsce podpisanie porozumienia trójstronnego, które było ostatnim krokiem do włączenia jednostki do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. Porozumienie podpisali: ze strony Urzędu Gminy Ciężkowice burmistrz Jowita Jurkiewicz-Drag, ze strony Komendy Miejskiej PSP w Tarnowie komendant miejski PSP w Tarnowie st. bryg. Rafał Waśko oraz ze strony jednostki prezes OSP Jastrzębia druh Jan Gaborek oraz skarbnik OSP Jastrzębia druha Patrycja Koziara. Towarzyszyli im zastępca burmistrza Gminy Ciężkowice Andrzej Jarocho, zastępca komendanta miejskiego PSP w Tarnowie bryg. Tomasz Bańdur oraz naczelnik OSP Jastrzębia druh Michał Ludwa. Włączenie planowane jest na IV kwartał 2025 roku.





# XXIII POGÓRZAŃSKI JARMARK ARTYSTÓW I RĘKODZIELNIKÓW W CIĘŻKOWICACH

## 6 LIPCA 2025

Rynek w Ciężkowicach

### PROGRAM

16.00 Występy kapel i zespołów ludowych

Zespół Regionalny Porąbcoki  
Zespół Regionalny Piekielnicanie  
Pogórzanie z Jastrzębi  
Dziewczęca Grupa Śpiewacza z Jastrzębi

18.00 Koncert zespołu KIBORICA

19.30 Koncert zespołu GOOROLESKA

Ponadto od godz. 10.00

Pogórzański Jarmark Smaku  
Wspólne wiklinowe wyplatanie  
Warsztaty ginących zawodów  
Wystawa przedmiotów z wikliny na dziedzińcu Ratusza  
Biesiada w wiklinowej chacie z KGW w Kaśnej Dolnej  
Prezentacja produktów lokalnych i regionalnych  
Strefa gastronomiczna  
Strefa animacji dla dzieci



„Projekt realizowany przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego”



ORGANIZATOR  
Stowarzyszenie  
Regionalne Pogórzan



WSPÓLORGANIZATOR  
NIKI<sup>2</sup>W  
NARODOWY INSTYTUT KULTURY  
EDUKACYJNA WSI





# V FESTIWAL WIKLINY W CIĘŻKOWICACH

## PIKNIK RODZINNY

### 6 LIPCA 2025

Rynek w Ciężkowicach

#### PROGRAM

- 10.00 Wspólne wiklinowe wyplatanie  
Wystawa wiklinowych przedmiotów w Ratuszu
- 15.00 Folkowe Refleksje z Krakowskim Teatrem Ulicznym  
Występy kapel i zespołów ludowych  
Rożnowska Dolina  
Zespół Góralski „Mali Wyrchowianie”
- 16.00 Występy kapel i zespołów ludowych
- 19.00 Koncert Laury Karpińskiej z zespołem

20.30 Koncert Gwiazdy Wieczoru

## Staszek z Gór

STANISŁAW KARPIEL-BULECKA

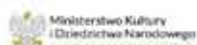
#### Ponadto

- Warsztaty ginących zawodów  
Biesiada w wiklinowej chacie z KGW w Kąsnej Dolnej  
Prezentacja produktów lokalnych i regionalnych  
Strefa gastronomiczna  
Strefa animacji dla dzieci



ORGANIZATOR

WSPÓLORGANIZATOR



Dofinansowane ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego  
w ramach programu Narodowego Centrum Kultury: Etykieta, Lipiec 2025

